– 6 ... 1974

# imburgs agblad

Maandag 5 augustus 1974.

56e jaargang no. 182.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 103510

*Ongelooflijke Thomas*




*Het was niet zo'n héél Gouden Giller daar in Geulle. En het is nu wel duidelijk dat voor monsterfestivals van dit soort deugdelijke gebouwen nodig zijn, waarin uit de hand lopende fans professioneel tot bedaren kunnen worden gebracht en waarin op drie stoelen ook drie mensen kunnen zitten (hetgeen de neiging tot staan indamt). Het is niet goed dat televisieregisseurs terwille van de „lokale kleur" met hun hele dure hap naar tenten op het platteland willen, om onder zeildaken de explosieve gevoelens van pop- en schlagerliefhebbers te „registreren". Want voegt zich bij de emoties ook nog een noodweer van enorm kaliber, dan heb je de poppen aan het dansen. Het verdient ook aanbeveling dat plaatselijke brandweren en politiekorpsen op een of andere wijze „inspraak" hebben bij de organisatie van lokaalgekleurde evenementen, die duizenden bezoekers beloven te trekken. Candidaat-organisatoren zouden eens moeten gaan kijken naar de Westfalenhalle in Dortmund of de Grugahalle in Essen, wanneer radio Luxemburg daar 18.000 hysterische fans bekwaam in de hand laat houden. Het beste blijft natuurlijk, dat men zich op het platteland niet vertilt aan buitensporige „schlagerij" of poptoestanden van diepgrijpend formaat. Goedemorgen, fanfare St. Martinus — ik hoop dat het tóch nog een leuke week wordt.*

## Het weer

**Zag het zaterdagmorgen er naar uit dat het een vrij aangenaam weekeinde zou worden, een storing met onweersbuien, gisteren gevolgd door plaatselijk enkele buien, strooiden danig roet in het eten. Vandaag zullen er vanuit het westen geleidelijk opklaringen optreden en zal de buiigheid afnemen. De middagtemperatuur bereikt een waarde van rond 19 graden bij een zwakke tot matige wind uit zuidwest tot noordwest.**

| | | |
|---|---|---|
| Barcelona | half bew. | 29 |
| Bordeaux | licht bew. | 25 |
| Genève | regenbui | 28 |
| Innsbruck | onweer | 21 |
| Kopenhagen | geheel bew. | 20 |
| Lissabon | onbewolkt | 27 |
| Locarno | licht bew. | 28 |
| Luxemburg | zwaar bew. | 22 |
| Madrid | geheel bew. | 31 |
| Malaga | onbewolkt | 30 |
| Mallorca | onbewolkt | 32 |
| Rome | onbewolkt | 33 |
| Split | onbewolkt | 35 |
| Wenen | onbewolkt | 34 |
| Zurich | onweer | 26 |
| Casablanca | onbewolkt | 25 |
| Las Palmas | onbewolkt | 26 |

## Dank

**De kleine Mohammed El Said zal in Marokkaanse grond begraven worden. Het 3-jarige knaapje kwam vorige week door een ongeval in een flatlift in Eygelshoven om 't leven. Zijn ouders was er alles aan gelegen het kleine lichaampje in vaderlandse bodem te ruste te leggen. Het geld daarvoor ontbrak hun helaas. Een door de rijkspolitie van Eygelshoven dit weekeinde gelanceerde actie sloeg in als een bom. Het geld stroomde binnen. De ontroostbare ouders willen degenen die op deze wijze hun leed hebben helpen verzachten graag hun dank betuigen evenals de politie van Eygelshoven. Wij staan daar deze plaats in de krant graag voor af.**

### 60 miljoen voor tandpasta



*Twaalf doden, waarbij Nederlandse jongen*

# Italiaanse neofascisten laken aanslag op trein

Van onze correspondent

**ROME — In de langste spoorwegtunnel van Europa onder de Apennijnen is de exprestrein Italicus zaterdagnacht tussen Florence en Bologne door een explosie in brand gevlogen. Twaalf reizigers verloren daardoor het leven en 48 anderen raakten gewond. De 19-jarige Wim Hanema uit Steenwijkerwold, die terugkeerde van een vakantie in Zuid-Italië, werd gedood doordat een brandend stuk plafond op hem viel, juist toen hij uit de coupé wilde ontsnappen. Zijn vriend, Herman Kramer uit Pepinga, ontsnapte even eerder uit de coupé en raakte slechts licht gewond. In Bologna verwachtte men zondagnacht dat hij snel uit het ziekenhuis ontslagen zou kunnen worden.**

Opnieuw neemt men aan dat neofascistische activisten de bom in de trein hebben geplaatst. De meeste van de tien grote aanslagen van de laatste jaren in treinen en op spoorwegrailsen zijn door neofascisten gepleegd. Afgelopen weekeinde was een van de drukste voor de Italiaanse spoorwegen. Voor meer dan de helft van de Italianen begon de vakantie en talrijke buitenlanders en gastarbeiders keerden naar Noord-Europa terug. De neo-fascisten hebben inmiddels de verantwoordelijkheid voor de explosie van de hand gewezen.

Volgens een ooggetuige zou een man van in de 30 in Florence in de trein zijn gestapt met een koffer en vlak voor het vertrek van de trein zonder koffer zijn uitgestapt. In de uitgebrande wagon is een wekker gevonden en een ontstekingsapparaat voor een tijdbom. Experts geloven dat een lading van maar liefst 3 kg trotyl is gebruikt. Als de trein op tijd was geweest, dan zou de bom op het overvolle station van Bologna zijn afgegaan, waar honderden mensen wachtten op deze exprestrein naar het Noorden. In dat geval zou een veelvoud van de slachtoffers getroffen zijn.

### Bewaakt

**De treinen in Italië worden wel bewaakt, maar overal heeft men gemakkelijk toegang tot de rails en de stations, en de neofascisten hebben de spoorwegen al jaren een gemakkelijk doelwit gevonden.**

De trein Italicus was op weg van Rome naar München. In Florence vertrok de trein 24 minuten te laat en het was juist aan het einde van de tunnel onder de Apennijnen dat de bom in de vijfde wagon ontplofte en er brand ontstond. De trein bestond uit 17 wagons, waarvan de twee laatste autowagons waren.

Vandaag is er opnieuw een dag van proteststakingen en rouw in Italië. Zowel president Leone als paus Paulus hebben dit laatste geweld veroordeeld en gewaarschuwd voor de plichten om de democratie in Italië te behouden. Premier Mariano Rumor zal de Kamer inlichten over de laatste aanslag.



**De ongelukstrein op het station van San Benedetto di Sambro.**

## Verongelukt knaapje wordt begraven in Marokko

**EYGELSHOVEN — De aktie van de Eygelshovense politie is een groot succes geworden. De driejarige Mohammed El Said kan in Marokko begraven worden. In het afgelopen weekeinde is meer dan de nodige 1500 gulden bijeengebracht om de begrafenis van het jongetje, dat woensdag in een lift om het leven kwam, in Marokko mogelijk te maken.**

Gisteravond om 9 uur was er reeds zoveel geld binnengekomen dat zelfs de beide ouders per vliegtuig mee kunnen naar Marokko om de begrafenis bij te wonen. Het geld dat over is, zal aan de familie El Said ten goede komen.

## Trein ontspoord: zes mensen dood

DOL-DE-BRETAGNE — De trein van Caen naar Rennes (Frankrijk) is op het station van Dol de Bretagne ontspoord. Het ongeluk gebeurde zondagavond even na tien uur. Volgens de eerste berichten zijn er zes doden en dertig zwaar gewonden.

*TELEVISIE-OPNAMEN GESTAAKT*

# Chaos in Geulle bij schlagerfestival

Van onze verslaggevers

**GEULLE — Het Duitse schlagerfestival met 36 bekende artiesten is zaterdagavond tijdens de televisie-registratie voor de AVRO bijna één uur lang uitgelopen op een complete chaos. Het feestpaviljoen van het comité Zomerfeesten fanfare St. Martinus bleek op een gegeven moment meer bezoekers te bevatten dan waarop de capaciteit was berekend. Hardnekkige schlagerfans die woedend waren omdat zij hun idolen niet goed genoeg konden zien, bestormden het podium.**

Een cameraman werd daarbij onder de voet gelopen. De televisie-opnamen werden toen gestaakt en een uur later hervat. De helft van de NOS-technici die in opdracht van de AVRO registreerden, zag het niet meer zitten en weigerde verder opnamen te maken.

De andere helft registreerde alléén nog maar voor de monitors in de zaal. Ondanks het feit dat alle kaarten voor de zaterdag waren uitverkocht bleek een groot aantal hardnekkige fans in staat om het feestpaviljoen toch nog binnen te komen. Behalve dat er te veel bezoekers binnen waren, werd geen gehoor gegeven aan het verzoek van opname-leider Ton Bourgonje van de NOS om de zitplaatsen in te nemen.

Omdat de meeste aanwezigen geen glimp van hun 'idolen' wilden missen, rukte men op naar het podium. Het gevolg was dat veel mensen op stoelen gingen staan. Voor mensen achterin het paviljoen werd het daardoor onmogelijk het programma te volgen. Enkele honderden verlieten de feestruimte maar toch nog 4000 toeschouwers volgden het programma tot 's nachts half drie.

### Kalmer

Evenals vrijdagavond toen het festival een laaiend enthousiast publiek trok, werden ook zaterdagavond de artiesten tot de laatste minuut bejubeld. Nadat 7 van de 36 artiesten waren opgetreden, werden de opnamen gestaakt. Politie en brandweer konden niet langer voor de veiligheid van het festival instaan. De burgemeester van Geulle, een politiefunktionaris, voorzitter Jo Kurvers van het comité Zomerfeesten, organisator Harry Thomas, regisseur John Schelfhout van de AVRO verzochten het publiek om kalm te blijven. Harry Thomas slaagde er uiteindelijk in om, nadat hij met de 11-jarige Nicki en Bernhard Brink het podium had betreden, het publiek kalm te krijgen.

(Zie verder pag. 7)

# Palestijnse aanslagen in Parijs

Van onze correspondent

**PARIJS — De Franse veiligheidsdiensten hellen sinds zondag steeds sterker over naar de veronderstelling dat de drie bomaanslagen waardoor zaterdagmorgen vroeg in Parijs zware schade werd aangericht, het werk zijn van de beruchte Palestijnse terroristenorganisatie Zwarte September. De aanslagen waren gericht tegen het rechtse dagblad l'Aurore, het fascistische roddelweekblad Minute en de zetel van een zionistische organisatie waarvan de beroemde bankier Rothschild de voorzitter is.**

Een vierde mikpunt van de terroristen was een der gebouwen van de journaaldiensten van de Franse televisie, maar de explosieven die voor dat doel ter plaatse waren gedeponeerd, konden door de politie nog tijdig onschadelijk worden gemaakt. De terroristen hadden vier auto's, die ze twee dagen eerder bij een garage hadden gehuurd, volgestauwd met reservoirs met gecomprimeerd gas die door een elektrisch apparaatje tot explosie werden gebracht.

Het weekblad Le Point wist maandagochtend te melden dat de leiders van de Zwarte Septembergroep besloten hadden hun terreurakties komende weken en maanden op Frankrijk te concentreren. De regering van de nieuwe president Giscard d'Estaing had, zo verklaarden ze, de voorrechten verloren waarop het Frankrijk van De Gaulle en van Pompidou altijd aanspraak had kunnen maken.

# Erkenning van Portugal voor Guinee-Bissau

**LISSABON — Portugal is bereid Guinee-Bissau (Portugees Guinea) als een onafhankelijke staat te erkennen en onmiddellijk een akkoord te sluiten om de macht over te dragen, zo is zondag door de Verenigde Naties in Lissabon bekendgemaakt.**

In een VN-verklaring, die werd uitgegeven bij het einde van het bezoek van secretaris-generaal Waldheim aan Portugal, wordt gezegd dat Portugal bereid is onmiddellijk een overeenkomst aan te gaan met de onlangs door de Afrikaanse nationalistische vrijheidsbeweging PAIGC gevormde regering, welke reeds door een groot aantal landen is erkend en dat Lissabon de toelating van Guinee-Bissau tot de Verenigde Naties zal steunen.

Wat de Kaap Verdische Eilanden betreft zegt de bekendmaking dat de Portugese regering „het recht van deze eilanden op onafhankelijkheid erkent en dat zij bereid is de desbetreffende resoluties van de Verenigde Naties uit te voeren". Portugal verklaart zich bereid nauw met de bevoegde organen van de volkerenorganatie samen te werken teneinde het proces van de dekolonisatie voor de Kaap Verdische Eilanden te versnellen.

Portugal, zo gaat de bekendmaking verder, erkent voorts het recht van het volk van Mozambique op zelfbeschikking en onafhankelijkheid en is bereid de desbetreffende VN-besluiten uit te voeren.

## Gasunie leent 50 miljoen voor pijplijn

**HEERLEN — De Gasunie heeft vijftig miljoen geleend van de Europese Investeringsbank om de aanleg van een nieuwe leiding van Eemshaven naar Limburg te kunnen bekostigen. De leiding is bedoeld om gas uit het Nederlands deel van de Noordzee via Limburg naar het buitenland te kunnen transporteren. De totale kosten van de aanleg bedragen 350 miljoen gulden. Nog dit jaar wordt begonnen met de aanleg. De leiding vanuit de Noordzee tot aan Eemshaven is gereed.**

## Belangrijke stap van Nixon verwacht

**WASHINGTON — Presiden[t] Nixon heeft zijn voornaamst[e] medewerkers en degenen die zij[n] toespraken schrijven bij zich i[n] Camp David ontboden voor be[-] sprekingen. Onmiddellijk zij[n] speculaties ontstaan dat hij ee[n] besluit heeft genomen in de im[-] peachmentcrisis.**

De aankomst van de chef-staf va[n] het Witte Huis Alexander Haig, ad[-] vocaat James St Clair, woordvoerde[r] Ronald Ziegler en de schrijvers va[n] Nixons toespraken Patrick Buchana[n] en Ray Price bij Camp Davis leidd[e] tot de veronderstelling dat de Ame[-] rikaanse president een keerpunt hee[ft] bereikt — en gereed is dat aan [te] kondigen — in de jongste en ernstig[-] ste crisis van zijn politieke loopbaa[n]. Maar woordvoerder Gerarld Warre[n] poogde speculaties in te dammen da[t] de president een belangrijke politiek[e] aankondiging overweegt of een ve[r-] schijning voor de televisie. „Ik we[et] niets van een toespraak. Ik geloof ni[et] dat u in dergelijke richting mo[et] speculeren" zei Warren. Maar [de] groep die werd ontboden had all[e] weg van een „crisis-macht" en Wa[r-] ren was niet in staat speculaties teg[en] te houden over een nieuwe koers d[ie] de president zou kunnen voorbereide[n]. Er zijn drie mogelijkheden zo we[rd] gezegd:

■ Een nieuwe nationale oproep o[m] steun als hij besloten heeft tot h[et] laatst toe aan te blijven.

■ Gebruikmaking van het nieuw[e] 25ste amendement om tijdelijk ter[ug] te treden tot de kwestie is opgelost.

■ Aftreden, hetgeen hem zijn pensioe[n] zou doen behouden en de rechte[n] waarop een oud-president aanspraa[k] kan maken mits hij niet is afgezet.

Tot het gezelschap op Camp Dav[id] behoorden tevens Nixons vrouw Pa[t], zijn twee dochters Julie en Tricia m[et] hun echtgenoten, en zijn intiem[e] vriend Bebe Rebozo.

Intussen blijven de ontwikkelinge[n] voor Nixon ongunstig verlopen. Uit [de] jongste opiniepeiling blijkt dat twee[-] derde van de Amerikaanse burger[s] (66 procent tegen 27 procent) van me[-] ning is dat de president moet worde[n] aangeklaagd en vervolgens door [de] Senaat berecht (impeachment).

De voorlaatste opiniepeiling gaf no[g] een percentage van 53 te zien va[n] Amerikanen die voor impeachmen[t] waren.

# show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



## WMC-show volgende week op Duitsland I

Van onze showpagina-redactie

**BERLIJN/KERKRADE — De amusementsshow die de TROS-televisie in juli in het kader van het Wereld Muziek Concours te Kerkrade heeft uitgezonden, wordt volgende week maandag 12 augustus op het Duitse televisiescherm gebracht.**

**In de namiddag, om 16.20 uur, brengt de Sender Freies Berlin op Duitsland I een compilatie van deze show die drie kwartier zal duren.**

**Aan de televisieshow in de Rodahal in juli in Kerkrade werkten onder anderen mee trompettist Piet Knarren, Lori Liebermann, Bernd Clüver, Cindy und Bert, Roger Whittaker en het orkest van de Sender Freies Berlin (SFB) onder leiding van Paul Kuhn. Voor de presentatie zorgden Willy Dobbe en Paul Kuhn. De beste gedeelten uit deze in Nederland vijf kwartier uitgezonden show brengt Duitsland I.**

## Veronica naar Luxemburg of Ierland?

Van onze showpaginaredaktie

LUXEMBURG/HILVERSUM - Zoals wij vorige week bij de hervatting van deze showpagina na het vakantieseizoen signaleerden heeft Radio Luxemburg voor wat betreft zijn Nederlandse uitzendingen plannen om bij de herverdeling van de golflengten een voorste te doen voor een volledig dag- en avondprogramma. In dit verband heeft Radio Veronica wanneer men er niet in slaagt om op legale wijze in ons land te kunnen uitzenden Radio Luxemburg een samenwerkingsvorm aangeboden. Plannen bestaan er ook bij Radio Veronica om naar Ierland uit te wijken omdat dit land niet bij de Europese Radio Unie is aangesloten.

NAAR WIJ VERNEMEN heeft de directie van Radio Télé Luxemburg (RTL) Veronica in ieder geval aangeboden om naar Luxemburg te verhuizen. Programmaleider Rob Ott wil echter eerst met zijn juridische adviseur bekijken of er nog „gaatjes" in de Nederlandse wetgeving te vinden zijn om alsnog, na de afwijzing van de Veronica Omroep Stichting door CRM-minister van Doorn, legaal te gaan zenden.

VERONICA zal het aanbod van Radio Luxemburg achter de hand kunnen houden. Met name juridische kwesties en de vraag of het commercieel aantrekkelijk genoeg is, zullen het bij het in zee gaan met de zender aan vaste wal (Radio Luxemburg) door Veronica nader worden bestudeerd. Over het aantal uren dat Veronica eventueel op Luxemburg zou gaan krijgen, hebben beide partijen nog niet gesproken.

OVERIGENS zou een overgang van Veronica naar Luxemburg wel inhouden dat de vele piratenaanhangers met eenvoudige transistortoestelletjes hun „eigen geluid" moeten gaan missen. De zender is namelijk niet zo krachtig dat Nederland de gehele dag „bediend" kan worden. Zeker overdag laat de kwaliteit van de ontvangst vaak te wensen over. Dit zal er ook de oorzaak van zijn dat Veronica vele adverteerders gaat verliezen.

Schlagerfestival is achter de rug, maar...

# Geulle hangt er nog een feestweek achteraan



● DEBBIE EN DAPHNE



● GEORGE BAKER SELECTION

Van onze showpagina-redactie

GEULLE — Het kan bij het aktieve comité Zomerfeesten van de fanfare „St. Martinus" van Geulle gewoonweg niet op! Nadat afgelopen weekend in hun feestpaviljoen duizenden het nogal turbulente schlagerfesttival hebben gevolgd, is 't ook deze week feest in Geulle. Tot en met zaterdag is het muziek, show en dans wat de klok in het feestpaviljoen van Geulle slaat.

Ten gerieve van allen die in deze dagen eens een kijkje in Geulle willen gaan nemen hier een overzicht van de festiviteiten.

VANDAAG (MAANDAG)
Optreden van de George Baker Selection in „Rainbow", anvang 19.30 uur.

DINSDAG
The Walkers, de dansende tweeling Debbie en Daphne en het orkest André Moss. Aanvang 19.30 uur.

WOENSDAG
Kienavond georganaiseerd door het damescomité van de fanfare St. Martinus.

DONDERDAG
1g.00 uur Kindermiddag met Joep Rademacher, een goochelshow van Gussini en de muzikale clown Jacobs.
19.00 uur. Jeugd-drive-in-show georganiseerd door raad jeugd- en jongerenwerk.

VRIJDAG
19.30 uur Beierse avond met die Original Wurmtaler.

ZATERDAG
19.30 uur Dansavond met The New Formation.

De vrijdag- en zaterdagavondfestijnen staan onder auspiciën van de handboogschutterij „Berg en Dal" en de buurtvereniging „'t Stomme Veldsje".



**Alle uitzendingen in kleur**
**■ = zwart/wit-programma's**

### NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

**18.45 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen
**18.55 Journaal**
**19.05 AVRO'S „Super King Size" toppop**
**20.00 Journaal**
**20.21 Alle hens,** „De buit", tv-serie; Matroos Drew maakt bij een onderzoekingstocht een zware val en mag niet vervoerd worden. Er ontstaan grote moeilijkheden als blijkt dat het vrachtschip dat zij onderzochten, vol zit met tijdbommen
**21.15 Televizier Magazine,** actualiteitenrubriek
**22.05 Jane Eyre,** vijfdelige tv-serie
**22.55 Stichting Socutera,** „Scholing en Nazorg", filmpje over het onderwijssysteem in de Derde Wereld
**23.05 Journaal**

### NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

**18.45 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen
**18.55 Journaal**
**19.05 Black Beauty,** „Een mysterieuze brandstichter" tv-serie
**19.30 De Beverly Hillbillies,** „De grootste worstelmatch aller tijden" tv-serie
**20.00 Journaal**
**20.20 Zo vader, zo zoon;** spelprogramma gepresenteerd door Gerard van den Berg
**20.45 Doc Elliot,** „De goudmijn" tv-serie; Mijnwerker Mike Shea krijgt last van zijn hart. Hij moet rust houden, maar in die rustperiode komt Elliot erachter dat de ventilatie in de mijn niet deugt....
**21.35 Talent in wapenrok,** reportage van de finale van deze talentenjacht voor militairen, waaraan verder nog meewerken Sandra en Andres, Rita Hovink en The Bentley's
**22.25 Luisterend naar Oosterse godsdiensten,** tv-serie over het Boedhisme
**22.50 Journaal**

### DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

**16.15 Journaal**
**16.20 Schommelstoel,** programma voor senioren
**17.05 Plumpaquatsch,** programma voor de kinderen
**17.55 Journaal**
**18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen**
**18.10 Programma voor de kinderen**
**18.15 Betty en Alexander,** „Drie slangetjes", tv-serie
**18.40 Hier und Heute**
**19.20 Vervolg Betty en Alexander**
**20.00 Journaal**
**20.15 Report,** actualiteitenrubriek
**21.00 Alles of niets,** quiz
**21.45 Krieg dem Kriege,** Europees links en de eerste wereldoorlog, film
**22.30 Journaal,** aansluitend commentaar
**22.50 ■ Kat en muis,** Duitse speelfilm uit 1966; Mahlke keert na twintig jaar in zijn geboorteplaats terug. Hij ervaart, dat veel verandert is...
**00.20 Journaal**

### DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

**17.00 Journaal**
**17.10 Koning Arthur,** „De koningsdochter", tv-serie
**17.35 Die Drehscheibe**
**18.25 De roze panter,** tekenfilms voor de jeugd
**19.00 Journaal**
**19.30 Onze Walter,** „De familie Zabel in 1961", tv-serie
**20.15 Gezondheidsmagazine Praxis,** „Kanker die men kan vergeten
**21.00 Journaal**
**21.15 Een heel alledaagse geschiedenis, tv-spel uit 1972; de film schets** gedeelten uit het leven van een jong meisje dat op de drempel van de grote maatschappij staat...
**22.30 Journaal**

### DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

**18.30 Sesamstrasse**
**19.00 Klaas Vaak**
**19.05 Programma voor Italiaanse gastarbeiders**
**19.15 Prisma van het westen**
**19.45 Nieuws uit de regio**
**19.55 Commentaar**
**20.00 Journaal**
**20.15 De psychologie van het denken**
**21.00 Op bezoek bij de familie Augustine in India, film**
**21.15 De lange trek,** film over de Navajo Indianen
**21.45 ■ Romance sentimentale,** korte Franse film

### BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

**18.55 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen
**19.00 Verkeersveiligheid**
**19.05 Viva Animada,** tekenfilm
**19.12 Het is fijn als je kunt zeilen,** instructieve serie
**19.38 Mededelingen**
**19.45 Journaal**
**20.15 De zwemmer,** speelfilm uit 1967; Ned Mireel lijdt aan geheugenverlies. Hij komt bij de familie Graham op bezoek en vertelt daar dat hij besloten heeft naar huis terug te keren via de zwembaden van zijn vrienden en kennissen
**21.45 Escapade,** zomers programma met diverse onderwerpen
**22.45 Journaal**

### BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

**18.10 1, 2, 3...j'ai vu**
**18.30 La pinca à linge**
**19.00 R.K. uitzending**
**19.30 Sportuitzending**
**19.45 Journaal**
**20.15 ■ Variétés**
**21.15 ■ De baby-sitter,** tv-spel
**22.25 Journaal**



● = Stereo

### HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

**(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)**

7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ● Spitsuur; 9.15 ● Licht strijkorkest; 9.35 Waterstanden; 9.40 ● Muziek voor luisteraars; 11.03 ● Franse kamermuziek; 12.00 Den Haag deze week; 12.15 VPRO-Maandag - tussen-de-middagmagazine; 13.11 Vandaag dit, morgen dat; 13.20 ● VPRO-Maandag-Muziek 14.45 ● Regionale zaken; 15.10 ● Kerkorgelconcert: oude muziek; 15.35 ● Biels & Co., radiostrip; 16.03 Radiojournaal; 16.05 Hits voor de kids; 16.30 ● Mikadoo - uit de tent gelokt: kindershowprogramma; 17.30 Kinderkoor. Overheidsvoorlichting: 17.40 Den Haag aan de lijn; 17.55 Mededelingen; 18.11 Radiojournaal; 18.21 De gesproken brief; 18.25 ● Jazz Spectrum. 1900 ● Harmonie en fanfare in Nederland en Europa; 19.30 ● Muzibas; 20.00 ● Vrijspraak journalisten interviewen door hen zelf gekozen personen; 21.50 Reportage: 22.15 Voor blinden en slechtzienden; 22.25 Uitzending van de Bond zonder Naam. Radiojournaal; 22.50 ● Hobbyscoop: populair programma over electronica; 23.20 ● NOS - Jazz - Jazz in Aktie

### HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

**(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)**

7.02 Het levende woord; 7.08 ● Preludium: klassieke muziek; 7.41 ● Hier en Nu; 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht; 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek; 8.24 Op de man af, praatje; 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 8.45 ● Plein publiek: maandagmorgen met mensen en muziek; 10.45 Voor de kleuters; 11.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars; 11.55 Mededelingen; 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show; 12.21 Voor boer en tuinder; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en Nu; 13.00 ● Promenade Orkest met zangsolisten: operaconcert; 14.00 Schoolradio; 14.20 ● Klassieke kamer muziek; 15.00 Hervormde middagdienst; 15.33 ● Studio 6: maandagmiddagmagazine; 16.50 Pleisterplaats: toerisme en recreatie. 17.20 Overheidsvoorlichting: ontmoetingen met rijksgenoten; 17.32 ● Hier en Nu; 18.00 ● Bandstand; 18.41 Toelichting bij het nieuws; 18.45 NCRV Vocaal Ensemble met zangsoliste: gewijde muziek; 19.00 ● Gedichten uit en over Amerika; 19.30 ● Literama: kroniek over boeken, schrijvers en toneel; 20.05 Avondoverdenking; 20.15 ● Franse orkestmuziek; 22.00 ● Kom vanavond met verhalen: een serie oorspronkelijke korte verhalen; 22.15 ● Klassieke madrigalen; 23.00 Bevrijding in het Oude Testament, college; 23.35 ● Eigentijdse orgelwerken

### HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

**(Elk heel uur nieuws)**

7.02 ● Drie op je boterham; 9.03 Pep op drie; 11.03 ● Drie draait op verzoek; 12.03 ● Drie tussen de middag; 14.03 Pop-Kontakt met Van Twee tot Drie op III; 15.03 Pop-Kontakt met de Hugo van Gelderen Show; 16.03 De Hitmeesters: de Hugo van Gelderen Show met de Hilversum III Tip Dertig; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 Drie loopt achter; 20.02 Radiojournaal; 20.05 ● Take the 8-train; 21.02 De negen-uur-show; 22.02 ● Superclean Dreammachine; 22.55 Mededelingen; 23.02 ● Vanavond laat; 0.02 Radiojournaal; 0.05 ● Dat had je gedroomd; 01.02 Cees van Zijtveld; 02.02 Continu de nacht door; 05.02-07.00 Voor dag en dauw: muzikale voltreffers

### B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

**(Nieuws om 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23 en 23.40 uur)**

**Brabant:** 5.33 Wakker zonder wekker; 6.33 Goede morgen, morgen; 8.10 The

**Duits:** 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.00 sound of music; 9.05 De vrije teugel

**West-Vlaanderen:** 10.03 Goede wijn; 10.55 Ons voorgeslacht; 11.00 Liedjes voor de noen; 12.00 Variété van 12 tot 2

**Antwerpen:** 14.00 Splintertelex; 14.02 De eerste dag

**Oost-Vlaanderen:** 17.10 Piek-uur; 17.59 De dagklapper; 18.00 Focus Oost-Vlaanderen; 18.25 Liedjes in de vooravond; 19.15 Het verre westen; 19.45 Jong festival van Vlaanderen

**Limburg:** 20.00 Melodie op 'n zomeravond; 20.35 Uit de hitparade met koor en orkest Kai Warner; 20.45 Van muzen en mensen; 20.50 Het Europees muziekfestival voor jeugdkoren; 21.00 Splinternieuws; 21.10 Vakantievitaminen; 22.05 Jeugd 74

### R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Is er wat gaande?

### RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**(Nieuws om 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)**

Von Haus zu Haus; 8.30 Mister morning; 10.30 Musik liegt in der Luft; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 Die Hafenmelodie; 16.00 Im Club; 16.30 Hörergrusslotterie; 17.00 Die Musikmachine von radio Luxemburg; 18.00 Superclub

**Nederlands:** 19.00 208 op volle kracht

**Italiaans:** 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

**Engels:** 19.45 Dave Christian; 21.00 Paul Burnett; 22.30 Bob Stewart; 01.00 Mark Wesley

arman en ilva

O, IK HAAT DEZE PLANEET! MET AL Z'N COMEDIANTEN! ALLES IS HIER ONECHT! IK SNAK SOMS NAAR MENSEN DIE GEWOON ZIJN, GEWOON DOEN!
WAAROM GA JE DAN NIET WEG?
VADER LAAT ME NIET GAAN. DE FIATELLI-TRADITIE WIL DAT ALLE FIATELLI'S OP THALIA TONEEL SPELEN. OOK AL KOMT ER NIEMAND KIJKEN
ARMAN, ALS JE TERUGGAAT... NEEM MIJ MEE

FRED BASSET

NEEM DE SPANIEL VAN JAAP JANSEN! KOMT ALLE AVONDEN MET Z'N PANTOFFELS AAN!
ALLICHT!
EN DE POEDEL VAN DE THOMASSEN... BRENGT ZE ALS DE WEERLICHT!
De spaniel van Janssen en de poedel van Thomassen...
EN FRED, ALS-IE ER ZIN IN HEEFT! ANDERS NIET!
Ze staan bekend om hun kruiperigheid!

DE NARE VARAAN — Suske en Wiske

TWAK
Heb ik nog geen ellende genoeg dat die stomme staart ook nog in de weg moet zitten..?
STAART?!
KOMO!
Verroest! Daar heb je die weemoedige pantat weer!
Zie je wel! Zo zou Lambik het ook doen... Stom toeval!
ALS DE AVOND VALT, TREKKEN SIDONIA EN KOMO NAAR HET BOS OM DAAR OP DE VOLLE MAAN TE WACHTEN.
Jk weet niet wat... Maar ik voel tot in het puntje van mijn staart dat er... iets gaat gebeuren!

DIERENLEED — Roger Bollen

FLAP FLAP
IK BEN TEGEN WIND!
FLAP FLAP

**VANDAAG de dag**

## *Melkbussen zijn erg in trek*

ARNHEM — De laatste weken zijn in de Westbetuwe en Utrecht van erven van boerderijen en van wegbermen al tientallen lege melkbussen verdwenen. Volgens de coöperatieve melkfabriek de stichting in Buren zijn de laatste weken al 50 à 60 melkbussen ontvreemd. Vooral voorbijtrekkende toeristen hebben het op de bussen, die voor de fabriek ƒ 83 per stuk kosten, gemunt. Ook woonwagenbewoners zouden erg veel belangstelling voor de bussen hebben die tegenwoordig gewild zijn bij mensen die het mooi vinden paraplu's of planten in de bussen te zetten.

## *Vlooien jagen gezin uit huis*

BOXTEL — Een leger van vlooien heeft vrijdag een gezin van zeven personen verdreven uit hun woning in de wijk de Jordaan in Boxtel. Het gezin zocht zijn toevlucht in het politiebureau, maar is vervolgens bij buurtgenoten onder dak gekomen.
De dienst gemeentewerken zal de vlooien te lijf gaan, als de familie dinsdag met vakantie gaat. Het is (nog) niet bekend hoe de vlooienoverlast is ontstaan.

## *Bloeddrinker staat terecht*

NEURENBERG — Vandaag begint in Neurenberg het proces tegen de 41-jarige Kuno Hofmann, de „vampier van Neurenberg".
Volgens de tenlastelegging heeft Hofmann op 6 mei 1972 met een geweer een bewaker in het crematorium van Neurenberg doodgeschoten omdat hij het bloed van de daar liggende doden wilde drinken, zoals hij bekend heeft. Op dezelfde dag had hij een echtpaar vermoord dat in een auto zat, en daarna hun bloed gedronken.
Hofmann is totaal doof en meende dat het drinken van bloed hem zijn gehoor zou teruggeven.

## *Amin winkelde in Tanzania*

KAMPALA — President Idi Amin van Oeganda heeft zaterdag gewinkeld in Tanzania — terwijl zijn troepen de dag tevoren nog in staat van alarm hadden verkeerd met het oog op een mogelijke oorlog met dit buurland van Oeganda.
De president kocht op een dorpsmarkt in het grensgebied kleding voor zijn vrouw en geschenken voor Tanzaniaanse burgers. Hij verzekerde laatstgenoemden dat zij in Oeganda welkom zouden zijn, als zij het wilden bezoeken. „Zelfs president Nyerere (van Tanzania) is welkom omdat hij een zwarte Afrikaan is", zo zei Amin.

## *Prijzen Italië bijna 17% hoger*

ROME — In Italië zijn de prijzen in een jaar tijd gemiddeld met 16.8 procent gestegen, zo meldt het Italiaanse instituut voor conjunctuur-onderzoek. Het is het hoogste percentage in dat land sinds 1948.
De prijssijging treft vooral de eerste levensbehoeften zoals voeding en kleding, die meer dan 16.8 procent in prijs omhoog zijn gegaan. Een treffend voorbeeld vormt de olijfolie, die nu 78 procent meer kost dan vorig jaar.

**overigens ....**

*kostte de val door een glazen deur de heer Zonsveld in Amsterdam (69) het leven: hij bloedde dood na een slagaderlijke bloeding ● zijn bij een verkeersongeluk in Turboteille in de Amerikaanse staat Pannsylvania zeven mensen, onder wie een baby, om het leven gekomen ● zijn bij overstromingen in Bangladesj zeker vijfhonderd mensen omgekomen, en zijn ook honderden vermist ● is de 50-jarige mevrouw J. van Ithenmulder in Rotterdam zaterdag met spoed aan de keel geopereerd, waarin een vishaakje was blijven steken ● is in Brazilië, in de staat Mato Grosso, een grote ader van het kostbare metaal titanius ontdekt ● heeft koning Feisal van Saoedi Arabië tijdens zijn bezoek aan Cairo de Egyptische regering 2.5 miljard dollar geschonken.*

## *„Anders keert publieke opinie zich tegen ons"*

# Oproep tot staken van boerenacties



*Een van de opstandelingen in de Groningse gevangenis bekogelt de omstanders met dakpannen.*

DEN HAAG — Uit kringen van boeren-organisaties zijn zaterdag stemmen opgegaan die de boerenacties willen stoppen. Men is van mening dat het doel, de aandacht van het publiek te vestigen op de situatie waarin boeren en tuinders verkeren is bereikt.
Het gevaar bestaat nu dat met voortzetting van de blokkades de publieke opinie zich gaat keren tegen de voortdurende verkeersbelemmeringen die nu al bijna een week aanhouden. Ondanks deze oproepen was overigens voor vandaag, met name in West-Brabant, weer een boerendemonstratie gepland.

Tijdens het weekend kwam het voornamelijk in Zeeland, Overijssel en op een kruispunt in Venlo tot blokkades. Ook op het Binnenhof in Den Haag verscheen een groot aantal boerenwagens, versierd met spandoeken. Het actiecomité de Boze Boer in Overijssel heeft de minister van landbouw gevraagd de prijzen met onmiddellijke ingang met vier procent te mogen verhogen; dit is weliswaar niet voldoende, maar men wil daar tot nader order genoegen mee nemen. De Boze Boer heeft al wel in het vooruitzicht gesteld, dat opnieuw tot harde acties overgegaan zal worden als het kabinetsberaad over deze kwestie, dat donderdag zal plaatsvinden, geen bevredigend resultaat oplevert.
Enkele honderden ontevreden boeren hebben zaterdag voor een complete chaos op de Zeeuwse wegen gezorgd. De boeren blokkeerden met trekkers en andere landbouwvoertuigen de belangrijkste verkeersaders. Het gevolg: enorme files. Zaterdagmorgen legden de boeren het verkeer op Noord-Beveland en Schouwen-Duiveland lam. De protesterende boeren bezetten van tien tot 12 uur de Zandkreekdam, de Veersche-Gatdam, de Zeelandbrug, de Brouwersdam en de Grevelingendam. Dit betekende dat Schouwen-Duiveland en Noord-Beveland twee uur lang hermetisch van de rest van Nederland waren afgesloten.

Zaterdagmiddag werden de drie bruggen over het Kanaal door Zuid-Beveland (Vlakebrug, Postbrug en Bomzijbrug) van twee tot vier uur afgezet. De boerenacties in Zeeland zijn nog niet geëindigd.

### Klappen

**Er hebben zich zaterdag enkele incidenten voorgedaan. Bij de Bomzijbrug vielen rake klappen toen een aantal opgewonden automobilisten een paar boeren in het water dreigden te gooien. Bij de Vlakebrug gingen een stuk of 20 landbouwers op de spoorbaan staan zodat een trein in de richting Vlissingen werd gedwongen te stoppen. De trein kon vrijwel meteen weer doorrijden. Het treinverkeer heeft er dan ook geen vertraging door opgelopen.**
Bij de Grevelingendam en Brouwersdam sloegen verhitte boeren een deuk in twee auto's toen bestuurders door de afzetting probeerden te glippen.

# Brand tijdens opstand in Groningse gevangenis

GRONINGEN — Gisteravond kort na negen uur hebben de gevangenen van de Groningse gevangenis, die sinds ongeveer vijf uur gistermiddag in opstand waren gekomen en zich op het dak hadden verschanst zich overgegeven terwijl de hele zolderverdieping van het gebouw in lichterlaaie stond.

De gevangenen waren het niet eens met de overbrenging van een aantal mede-gevangenen naar een andere strafinrichting. Er heerste de laatste dagen toch al een „broeierige" stemming in de gevangenis. De bom barstte na een vechtpartij tussen gevangenen en bewakers, zondagmiddag. Twee van de vechtersbazen werden toen afgevoerd naar Veenhuizen. Dit zinde de anderen niet en toen ontstond het oproer. Ongeveer tien gevangenen klommen op het vak van een der vleugels van het gebouw, en begonnen daar vernielingen aan te richten. De inmiddels toegestroomde omstanders werden bekogeld met dakpannen.

De gevangenispredikant, dominee Hoekert, bood aan met de gevangenen te onderhandelen. Dit achtte de politie echter te riskant.

Even na acht uur brak brand uit op de zolderverdieping. De brandweer van Groningen rukte met groot materieel uit om de uitslaande brand te bestrijden.

Toen de brand uitbrak was een groot deel van de overige gevangenen al overgebracht naar het politiebureau van Groningen. Rond negen uur gisteravond werden de opstandelingen ook door de Groningse politie afgevoerd. De zolderverdieping brandde over een lengte van veertig meter volledig uit.

## Produktieverbod Aldrin/Dieldrin in Amerika

**WASHINGTON — Het Amerikaanse regeringsbureau voor milieubescherming (EPA) wil de produktie van een tweetal insectenbestrijdingsmiddelen, Aldrin en Dieldrin, tijdelijk verbieden omdat zij een bedreiging vormen voor de volksgezondheid. Het produktieverbod kan reeds volgende week van kracht worden, tenzij de frabikant (Shell Chemical Company) een extra hoorzitting verlangt. Die spoedprocedure zou dan nog eens twee weken in beslag nemen.**

Dieldrin is een giftige verbinding die in dusdanige hoeveelheden is aangetroffen in pluimvee, dat de regering in Washington eerder dit jaar de vernietiging van circa vijf miljoen kippen moest gelasten. Bij proeven met muizen en ratten is volgens de EPA komen vast te staan dat Dieldrin een aanzienlijke uitbreiding van het aantal (vaak kwaadaardige) tumorgevallen veroorzaakt.

## Belgen moeten meer belasting gaan betalen

Van onze correspondent

**BRUSSEL — De Belgen moeten volgend jaar meer belasting betalen. De regering, die vrijdagavond het begrotingswerk voor 1975 heeft beëindigd, stond voor een gat op de begroting van 19,7 miljard frank (ruim 1,3 miljard gulden). Om dit tekort weg te werken, zijn nieuwe middelen nodig.**

De regering heeft ze gevonden door verhoging van de accijnzen op bier, alcohol, parfums, sigaretten en tabakswaren; verhoging van de verkeersbelasting op particuliere auto's met meer dan 5 pk vermogen; verhoging van de inkomstenbelasting op de hogere inkomens en tenslotte door verhoging van de vennootschapsbelasting.

*GEEN VOORTGANG BIJ BESPREKINGEN*

# Nieuwe commandant voor de nationale garde op Cyprus

**ATHENE — Generaal Efthymios Karayannis van het Griekse leger is benoemd tot commandant van de Grieks-Cyprische nationale garde. Hij vervangt generaal George Denissis, die aan het hoofd van de nationale garde stond toen deze in juli aartsbisschop Makarios als president afzette.**

De benoeming werd bekendgemaakt terwijl de president van Cyprus, Glafkos Clerides besprekingen voerde met de Griekse regering. Dit overleg in Athene betrof de crisis op Cyprus en de houding die Griekenland en Cleridis zullen aannemen op de komende vredesconferentie in Genéve. Clerides keerde dezelfde dag nog naar Cyprus terug. Voor zijn vertrek verklaarde hij dat zijn besprekingen met de Griekse leiders, onder wie premier Karamanlis en minister van Buitenlandse zaken Mavros „Constructief" waren geweest.
Griekenland had al gedreigd de Geneefse besprekingen te boycotten tenzij de Turkse troepen zich terugtrekken uit de gebieden die zij hebben bezet sinds 30 juli, de dag waarop Groot-Brittannië, Griekenland en Turkije de Geneefse bestandsovereenkomst tekenden.
**Over het Griekse standpunt ten aanzien van Cyprus zei Mavros: „Geen Enosis (vereniging van Cyprus met Griekenland), geen verdeling, geen federatie. Het stelsel dat het volk van Cyprus kiest, is een zaak van de Cyprioten zelf". Hij verwachtte, als Griekenland aan het overleg in Genève deelneemt, daar twee of drie dagen te blijven, waarna de besprekingen op lager niveau zullen worden voortgezet.**
Er zijn nog geen resultaten bereikt bij de onderhandelingen in Nicosia, de hoofdstad van Cyprus, over de vaststelling van bufferzones tussen de Turkse troepen en de Grieks-Cyprische strijdkrachten krachtens de Geneefse overeenkomst. Terwijl Clerides in Athene was, pleegde de Turks-Cyprische leider Rauf Denktash in Ankara overleg met de Turkse premier, Bulent Ecevit, om hun standpunt voor te bereiden voor de Geneefse besprekingen die de politieke toekomst van Cyprus moeten regelen. Officieel is hierover niets meegedeeld maar Turkse diplomaten hebben verklaard dat Turkije een federaal regeringsstelsel voor Cyprus zal voorstellen.
President Clerides van Cyprus heeft in telegrammen aan humanitaire organisaties, waaronder het internationale Rode Kruis en Amnesty International, de Turken beschuldigd van „stelselmatige" wreedheden jegens de Grieks-Cyprische burgers, waaronder verkrachting, brandstichting en „koelbloedige moorden". Meer dan 20.000 burgers zijn al uit hun woningen verdreven door 't Turkse leger dat het gebied rondom Kyrenia in het noorden van het eiland heeft bezet.
Het Turkse leger verhindert de bevoorrading van de Griekse Cyprioten die in het bezette gebied geisoleerd zijn, aldus Clerides, die vervolgt: „Na het gebied van Kyrenia te hebben bezet, heeft het Turkse leger stelselmatig de bezittingen van de verdreven bewoners geplunderd. Alle mannen zijn gearresteerd. De vrouwen, kinderen en ouden van dagen zijn gemolesteerd". Deze wandaden, aldus de Cyprische president, zijn bedreven na het sluiten van het bestandsakkoord

**Volgens een woordvoerder van de V.N. ondervinden de Verenigde Naties en het internationale Rode Kruis toenemende moeilijkheden om zich in de Turkse zone te verpllaatsen. Er waren ook V.N.-posten opgeheven. De besprekingen hierover vonden geen voortgang.**



## Meir: Geen contact met Hoessein

**TEL AVIV — Oud-premier G[...] Meir van Israel heeft zondagav[...] ondertekend dat ze op 27 mei [...] ontmoeting had met koning Hoes[...] van Jordanië. Dit had afgelopen v[...] dag de Amerikaanse tv bereicht. [...] Israelische regeringswoordvoerder [...] teerde mevrouw Meir toen hij zei [...] ze op die dag in onderhandeling [...] met Henry Kissinger over een tr[...]penscheiding met Syrië.**

NBC wist te melden dat mevr[...] Meir op 27 mei, zeven dagen voor[...] ze werd op gevolgd door pren[...] Rabin, koning Hoessein had ver[...] dat Jordanië in eerste instantie J[...]cho kon terugkrijgen en in la[...] fasen het grootste deel van de bez[...] westelijke Jordaanoever, maar [...] zouden wel verscheidene Israelis[...] vestigingen en legereenheden ach[...] blijven.
De Israelische minister van defe[...] Shimon Peres heeft zaterd[...] gewaarschuwd voor de m[...]lijkheid van een nieuwe [...]log met de Arabieren, in het bijz[...]der met Syrië, dat naar hij verkla[...] de „over oorlog praat, met oo[...] dreigt en zich op oorlog voorberei[...] De verklaring van Peres op een [...]eenkomst van de Israelische arbeid[...]spartij vormde de climax van [...] reeks soortgelijke sombere voorsp[...]llingen die de afgelopen week [...] gedaan door vooraanstaande Israel[...]s premier Yitzhak Rabin en ch[...]stef luitenant-generaal Mordec[...] Gur.

*'Paard van Troje' hielp nie[...]*

# Vier doden na gijzeling in Huntsville

**HUNTSVILLE (AP) — Twee muiters en twee vrouwelijke gijzelaars zijn zaterdagavond omgekomen toen een regen van kogels een einde maakte aan de langdurige gijzeling in de bibliotheek van de gevangenis in de Amerikaanse stad Huntsville.**

De drie muitende gevangenen hadden de veiligheid van de gevangenisbibliotheek verlaten na tien dagen lang hun gijzelaars te hebben vastgehouden. Ze schermden zich af met tw[...] draagbare schoolborden, die bep[...] waren met boeken.

Binnen dit schild waren de 34-ja[...] Carrasco, zijn beide medestanders [...] vier vrijwilligers-gijzelaars – J[...] Standley, 44, Elizabeth Beseda, [...] Novella Pollard, 46, en pater Jos[...] Obrien, de gevangenisaalmoezen[...] De andere acht gijzelaars stonden [...] een menselijk schild rondom [...] schoolborden opgesteld.

Ze werden halverwege de trap [...] de bibliotheek onderschept. De gij[...]laars buiten het schoolbordensch[...] werden met krachtige waterstra[...] weggevaagd en toen begon [...] schietpartij. Mevrouw Standley [...] mevrouw Beseda kwamen daarbij [...] en pater Obrien raakte gewond. M[...]vrouw Pollard bleef ongedeerd, al[...] de politie.

Behalve Carrasco, een voormal[...] narcoticahandelaar in het zuiden [...] Texas en in Mexico, stierf ook [...] partner Rodolfo Dominguez. De de[...] veroordeelde bleef ongedeerd.

Een van de gijzelaars, mevrouw A[...] Fleming, zei kort na haar vrijlating[...]

**„We hadden het schild gebouwd, [...] noemden het Het paard van Tr[...] Het was gemaakt van schoolbor[...] en er zaten wieltjes onder. Het [...] met touwen aan elkaar gebonden. [...] schild was erg zwaar. Om ongev[...] negen uur gingen we op weg. Som[...]gen van ons moesten uitkijken ter[...] Fred binnen het schild zat met gij[...]laars en andere gevangenen.**

We waren tot de derde trap gekon[...] toen we door het water werden [...]raakt. Ik wist eerst niet wat het w[...] Ik dook achter een stenen muur [...]men met enkele andere gijzela[...] toen het schieten begon. Toen kw[...] er een politie-agent, die ons zei [...] we met hem mee moesten rennen. [...] slaagden er toen in achter het [...]bouw te komen waar we veilig [...]ren".

Mevrouw Beseda stierf in het ziek[...]huis van de gevangenis. Mevro[...] Standley was dood toen ze daar a[...]kwam. De gevangenisdirecteur v[...]klaarde later dat men er geen og[...]blik over heeft gedacht de overvall[...] de vrijheid te geven.

Het optreden van de autoritei[...] moet volgens hem garanderen dat [...] nemen van gijzelaars nooit een m[...]del zal zijn om te kunnen ontsn[...]pen.

## V. Nekrassov mag naar Zwitserland

**MOSKOU — De voor zijn boek „In de loopgraven van Stalingrad" met de Stalinprijs onderscheiden Russische auteur Viktor Nekrassov (62) heeft van de autoriteiten toestemming gekregen voor een tweejarig verblijf in Zwitserland. Hij zal vermoedelijk niet zijn staatsburgerschap verliezen.**

Nekrassov heeft zich openlijk uitgesproken voor zijn verbannen collega Aleksander Solzjenitsyn en de dissident Andrej Sacharov. Begin dit jaar werd zijn woning in Kiev door de KGB doorzocht en werden talrijke documenten in beslag genomen.

## Kaping van trei[...] in Noord-Ierlan[...] had geen succes

**BELFAST — Bomexperts hebben z[...]terdagavond laat 180 kilo explosiev[...] verwijderd uit een gekaapte goe[...]rentrein die de hele dag de spoorl[...] tussen Belfast en Dublin had geblo[...]keerd. De springstof zat in vier mel[...]bussen.**

De trein was zaterdagmorgen do[...] guerillastrijders gekaapt en achterg[...]laten bij Jonesborough, even van [...] grens op Noordiers gebied. Volge[...] een anoniem telefoontje aan [...] spoorwegen was de trein volgepa[...] met explosieven. Uit vrees voor e[...] hinderlaag verkenden Britse milita[...]ren zorgvuldig het omliggende terre[...] alvorens zij de trein durfden binne[...]gaan.

# DC-8 kreeg vier klapbanden

Van onze verkeersredacteur

**SCHIPHOL — Een vliegtuig van Canadian Pacific met 216 passagiers heeft zaterdagmiddag een klapband gekregen tijdens de aanloop voor de start van de Zwanenburg-baan. Nog eens drie banden knalden aan flarden toen de captain het maximaal beladen vliegtuig krachtig tot stilstand bracht. Van de passagiers, onder wie drie baby's, liep niemand enig letsel op; wel kregen zij vertraging tot zondagavond zes uur.**
**De noodstop van de lange DC-8 vanaf een snelheid van circa 150 km per uur bracht nog meer onheil. Van de eerste klapband vlogen de stukken rubber tussen de flaps van de linkervleugel en veroorzaakten deuken aan de linker binnenmotor. Er ontstond zo'n ernstige rookontwikkeling bij het ontploffen van de drie andere banden dat een begin van brand werd verondersteld; de remmen liepen muurvast en nog eens vier banden - alle van het hoofdlandingsgesteld onder de vleugels - bleken zo ver afgesloten te zijn dat in totaal acht van de tien banden moesten worden vervangen.**
**Het toestel kwam op 500 meter voor het eind van de drie kilometer lange baan tot stilstand. De brandweer snelde toe op de melding „ernstige rookontwikkeling", maar ingrijpen was niet nodig.**

**De flaps en de motoren bleken bij het herstel op Schiphol-Oost geen schade te hebben opgelopen, maar wel moesten de banden en de remmen worden vernieuwd. De mopperende passagiers werden ondergebracht in Hotel Frommer.**

Heden werd onverwacht uit ons midden weggenomen, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, …de leeftijd van 49 jaar, onze broer, zwager, oom en …f

## Frans Hubert Gillissen

…vragen een gebed voor zijn izelerust.

Familie Gillissen

…aesberg, 4 augustus 1974
…evenstraat 33

…uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal …ats vinden op donderdag 8 augustus 1974 om 10.30 … in de Dekenale Kerk van de H.H. Petrus en Pau…te Schaesberg.

…eenkomst aan de kerk, geen condoleren.

…overledene zal bijzonder worden herdacht in de …ndmis van woensdag 7 augustus 1974, om 19.00 uur.

…overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente …het De Wever ziekenhuis te Heerlen, bezoekuren …16.00 tot 17.00 uur.

…die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven …e advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Heden overleed tot onze grote droefheid, na een langdurig en zeer dapper gedragen lijden, op …rtigjarige leeftijd, mijn lieve man en onze lieve …pa

## Marie Louis Alfons Theresia Close

A. A. H. Close-Mobers
en kinderen
Familie Close
Familie Mobers

…emelo (België), 2 augustus 1974

…begrafenis zal plaatsvinden a.s. woensdag 7 aug. …de rouwdienst om 11 uur in de kerk van O. L. …ouw van Bijstand.

…ndoleance-adres:
…erwerlaan 12, Tremelo (België).

---

Heden hebben wij afscheid genomen van onze pa en opa

## Lambert Quaring

echtgenoot van wijlen
**MARIA CATHARINA PASSAU**

…overleed in de leeftijd van 73 jaar in het r.k. …kenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, …orzien van het Sacrament der Zieken.

Maastricht: **D. Quaring**
Geleen: **C. Kilkens-Quaring**
**M. Kilkens**
Geleen: **Rose-Mie en Jo**
Geleen: **Mary**
**Familie Quaring**
**Familie Passau**

…leen, 2 augustus 1974
…oenstraat 101.

…plechtige eucharistieviering zal plaats hebben …ensdag 7 augustus a.s. om 11.15 uur in de dekenale …rk van de H. Augustinus te Lutterade-Geleen waar…de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

…eenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk …af 11 uur.

…nsdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoem…kerk.

…zoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van …30-19.00 uur.

…die geen kennisgeving mochten ontvangen gelie…n deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Toch nog onverwacht is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken …het Verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, in …leeftijd van 68 jaar, onze lieve moeder, schoon…eder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en …cht

## Maria Christina Luchtman

echtgenote van zaliger
**PAULUS HUBERT RÖMKENS**

Brunssum: **F. H. L. Römkens**
**J. J. Römkens-Slangen**
**Marc, René**
Oxford U.S.A.: **M. J. M. Römkens**
**L. Römkens-Thung**
Brielle: **J. M. J. Becker-Römkens**
**J. N. Becker**
**Eric, Evelyne, Ivo**
Pijnacker: **M. M. H. Nelisse-Römkens**
**G. A. G. Nelisse**
**Robert, Paul**
Breukelen: **G. M. J. Bartels-Römkens**
**H. A. M. Bartels**
Schijndel: **W. M. H. Römkens**
**P. M. H. Römkens-van Hamond**
Brunssum: **Y. L. P. Römkens**
**Familie Luchtman**
**Familie Römkens**

…runssum, 3 augustus 1974
…ulus Potterstraat 16

…plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden don…rdag 8 augustus om 11 uur in de kerk van de H. …ncentius à Paulo, waarna begrafenis op het R.K. …rkhof te Rumpen.

…eenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid …condoleren van 10.30 uur.

…t intentie van de overledene zal op woensdag 7 …gustus om 19.30 uur een H. Mis worden gelezen.

…overledene is opgebaard in de rouwkapel van het …Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van …00-15.00 en 17.30-18.30 uur.

…die van dit overlijden geen kennisgeving moch…n ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig …beschouwen.

---

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de Lucker…ide-kliniek te Kerkrade, op de leeftijd van bijna 83 …ar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, …oot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tan…en nicht

## Maria Jeanne Hermina Anna Van Eys

echtgenote van
**HENDRIK CORNELIS KOUDIJS**

…ij vragen een aandachtig gebed.

**Klein- en achterkleinkinderen**
**Kinderen,**

…eerlen, 3 augustus 1974
…orr.-adres: Staringstraat 55

…plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op …nderdag 8 augustus a.s. om 10 uur in de parochie…rk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg…eerlen, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aan …Akerstraat te Heerlen.

…jeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot con…leren vanaf 9.45 uur in de pastorie.

…dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer …erkraderweg 88. Bezoek van 18.30-19 uur.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het H. Sakrament der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Joseph Dounen

weduwnaar van
**MARIA GERTRUDA VROOMEN**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
**H. Dounen**
**A. Dounen-van der Straten en kinderen**
**W. Broekhuis-Dounen**
**G. H. Broekhuis en kinderen**
**Familie Dounen**
**Familie Vroomen**

Hoensbroek, 3 augustus 1974
Corr.-adres: Leeuwerikstraat 26

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdagmiddag 6 augustus a.s. om 14.30 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 14.45 u. in bovengenoemde kerk.

Hedenavond om 19.15 uur gebedsdienst voor zijn zielerust in het oude kerkje aan de Markt.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Vandaag hebben wij voorgoed afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Ernst Bernhard Keldermann

echtgenoot van
**ELISABETH MARIA REISS**

Hij overleed in de leeftijd van 50 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **Mevrouw E. M. Keldermann-Reiss**
Geleen: **M. E. H. Heussen-Keldermann**
**R. M. H. Heussen**
Hoensbroek: **P. M. H. Keldermann en Loes**
Sittard: **E. M. G. van Ham-Keldermann**
**J. H. H. van Ham en Patrick**
**Familie Keldermann**
**Familie Reiss**

Hoensbroek, 4 augustus 1974
Wolfshoofdplein 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 7 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Dinsdag 6 augustus a.s. om 19.00 uur zal er te zijner intentie een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden is geheel plotseling van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

## Hermann Wilhelm Rütten

echtgenoot van
**MARIA HAMMER**

op de leeftijd van 65 jaar.

De bedroefde familie:
Brunssum: **M. Rütten-Hammer**
Hoensbroek: **M. M. Puts-Rütten**
**L. G. C. Puts en Bert**
Brunssum: **E. M. Scholl-Rütten**
**J. J. Scholl**
Fuhlen (D.): **H. L. A. Rütten**
**E. Rütten-Kuijpers**
**Familie Rütten**
**Familie Hammer**

Brunssum, 3 augustus 1974
Constantijn Huijgensstraat 50.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 7 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in de kerk.

Rozenkransgebed dinsdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de Vrede van Christus ging heden plotseling van ons heen, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 54 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

## Hubert Leonard Rademakers

echtgenoot van
**MARIA GERTRUDA SCHREURS**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
**Mevrouw M. G. Rademakers-Schreurs**
**Familie Rademakers**
**Familie Schreurs**
**Familie Steeghs**

Simpelveld, 3 augustus 1974
Rolduckerweg 24.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 7 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 9.45 uur.

---

† Na een langdurige ziekte, is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Elisabeth Klara-Henriette Haberstock

echtgenote van
**PETRUS HUBERTUS ALPHONSUS MESTERS**

De bedroefde familie:
Brunssum: **P. H. A. Mesters**
Brunssum: **J. A. A. Mesters**
**G. Mesters-Langendijk en kinderen**
Heerlen: **J. A. E. Ruijters-Mesters**
**C. Ruijters en kinderen**
Brunssum: **M. J. A. Mesters**
**T. Mesters-Zeegers**
**Familie Haberstock**
**Familie Mesters**

Brunssum, 2 augustus 1974
Akerstraat 60

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 7 augustus a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Langeberg) te Brunssum, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof te Rumpen.

Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed dinsdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum; bezoek dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† In de Vrede van Christus is heden voorzien van het H. Sacrament der Zieken in het r.k. ziekenhuis te Sittard van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Hubertina Peters

echtgenote van
**HENDRIK MARIE WINKENS**

in de leeftijd van 60 jaar.

Wij bevelen hare ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Obbicht: **H. M. Winkens**
Obbicht: **Piet Winkens**
Obbicht: **Jeanny Winkens-van Wesel**
**Eric**
Obbicht: **Jos Winkens**
**Familie Peters**
**Familie Winkens**

Obbicht, 4 augustus 1974
Ecrevissestraat 11

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 8 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 9.45 uur. We zullen de overledene herdenken in de avondmis van woensdag 7 augustus a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† In de Vrede van Christus is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van bijna 77 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

## Anna Elisabeth Petry

echtgenote van
**JOHANNES HUBERTUS THEODORUS SNIJCKERS**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Vaesrade **J. H. Th. Snijckers**
Nieuwstadt **L. Holten en kinderen**
Papenhoven **G. G. A. Ritzen-Snijckers**
**J. J. H. Ritzen en kinderen**
Oirsbeek **Th. G. M. Ruijters-Snijckers**
**M. H. J. Ruijters**
Vaesrade **J. H. Th. Snijckers**
**J. E. Snijckers-van Weersch en kinderen**
**Familie Snijckers**
**Familie Petry**

Vaesrade, 3 augustus 1974
Naanhofsweg 92 (post Nuth)

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 7 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Servatius te Vaesrade, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Dinsdagavond 6 augustus a.s. zal er tijdens de avondmis van 19.00 uur ter haar intentie worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden is van ons heengegaan, na een langdurige ziekte, voorzien van de Heilige Sacramenten, in het St. Jozef-ziekenhuis te Kerkrade, mijn lieve zorgzame man, onze goede broer, zwager, oom en neef

## Hans Kühnen

echtgenoot van
**GERTA TOUSSAINT**

in de leeftijd van 62 jaar.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden te Kaalheide op woensdag 7 augustus om 10.00 uur.

Bijeenkomst in de St. Jozefkerk te Kaalheide om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in het chapelle-ardente te Kerkrade.

**G. Kühnen-Toussaint**
**Familie Kühnen**
**Familie Toussaint.**

---

## GEBOORTEN

**Caroline,** dochter van Frans Jacobs en Doortje Jacobs-Ramaekers, Maastricht, Latourlaan 18.

**Ilse,** dochter van Elly en Jo Lodde-Tillie, Maastricht, van Akenweg 66a.

**Anouk,** dochter van Ad de Jonge en Marlies de Jonge-van Wetering, Maastricht, Schippersdreef 40c.

**Mirella,** dochter van de fam. Pellaers-Janssen, Maastricht, Tournooiruwe 7.

## OVERLEDEN

† **Mej. Lien Maessen,** oud 79 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 5 aug. a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Maastricht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat aldaar. Maastricht, Herbenusstraat 113.

† **Andries Lohoije,** oud 72 jaar, echtgenoot van Anna Josephina Hubertina Rongen. De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 6 aug. a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. van Lourdes W.V.V. te Maastricht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas, aldaar. Maastricht, Schepenenplein 27.

---



---

Een droeviger bericht konden wij U niet mededelen

†

Zaterdagmorgen 3 augustus overleed geheel onverwacht in vrede met God en de mensen, in de zomer van zijn leven

## Jo Pöttgens

**vakfotograaf**

Hij zal voor ons onvergetelijk blijven, maar wij zijn zeer bedroefd.

**Giny Pöttgens**
**Ems**
**Jo**
**Familie Pöttgens**
**Familie Boermans**

In het volste vertrouwen geven wij hem nu over in Gods hand, in een plechtige begrafenisdienst welke gehouden wordt in de dekenale St. Lambertuskerk te Kerkrade op donderdag 8 augustus a.s. om 11.00 uur.

Gelegenheid om te condoleren te zijnen huize vanaf 10.15 uur.

Adres: Old Hickoryplein 4, Kerkrade.
Kerkrade, 5 augustus 1974.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, broer, zwager, oom en neef

## Leonard Handels

echtgenoot van
**ANNA PETRONELLA BAETEN**

in de ouderdom van 75 jaar.

Namens de familie:
**Mevrouw A. P. Handels-Baeten**

Heerlen, 3 augustus 1974
Leenheerstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 7 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het Alg. kerkhof te Imstenrade.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de pastorie van de kerk.

H. Eucharistieviering dinsdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.



**S. G. Kortbeek**
tandarts
**afwezig tot 19 augustus**







## Officiële mededeling

**GEMEENTE HEERLEN**

**BEKENDMAKING**

Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen brengen hierbij ter openbare kennis dat het besluit van de raad van 4 juni 1974 houdende wijziging van de Algemene Politieverordening vanaf heden gedurende 3 maanden op de secretarie der gemeente voor eenieder ter lezing is neergelegd.
Heerlen, 5 augustus 1974

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
drs. F. J. W. Gijzels
De secretaris,
J. H. Merkelbach

**WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN**

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend,
dat door S. J. Berx te Spaubeek vergunning is gevraagd tot het rioleren van een gedeelte van de waterlossing, genaamd Hoogbeeksken, gelegen in de gemeente Spaubeek;
dat deze aanvrage met de daarbij behorende bijlagen, gedurende veertien dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het Waterschap, Parklaan 10 te Sittard;
dat gedurende deze termijn eenieder tegen het verlenen van de gevraagde vergunning schriftelijk bezwaren kan indienen bij het bestuur van het Waterschap.

Sittard, 5 augustus 1974

Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, voorzitter
Schobben, secretaris.



## AUTO'S & MOTOREN



## Vijlen

— De schutterij St. Jozef neemt zondag deel aan het schuttersfeest in Ubachsberg. Vertrek per extra bus vanaf het schutterslokaal.

Supporters die mee willen kunnen zich opgeven bij het bestuur.

— Jong Nederland organiseert zondagmiddag een zomerwandeling. Vertrek om 2 uur vanaf café P. Loo tegenover de kerk. Men kan een route van 8 of een van 15 km kiezen. Inschrijfgeld 3 gulden. Voor kinderen de helft.

# Tonnen schade bij brand in timmerfabriek Stein

*STEIN — Grote voorraden hout gingen zaterdagmiddag rond 5 uur verloren bij een uitslaande brand bij de timmerwerkplaats annex houtopslag van de firma J. Gorissen aan de Moutsheuvelweg in Stein. Ook loodsen, kantoorruimten e.d. van de firma liepen brand- en waterschade op. Belendende percelen konden met moeite behouden blijven.*

Wel sneuvelden ruiten van een in de buurt van de vuurhaard gelegen woning. De brandweer die snel ter plaatse was, moest enkele in de weg staande auto's „kraken" om het vuur te bereiken. De schade wordt geschat op enkele tonnen. De belangstelling voor de spectaculair uitziende brand was enorm. Het verkeer, onder andere ligt de Mergellandroute in de buurt van deze fabriek, liep enige tijd volkomen vast. Tot diep in de nacht heeft de brandweer van Stein werk gehad met nablussen. De firma Gorissen die kortgeleden nog nieuwe voorraden kostbaar eikehout binnenkreeg, is tegen brand verzekerd.

• De brand in de timmerfabriek trok enorme belangstelling

## Brandweer van Geleen nocht slechts toekijken

N/GELEEN — **„Opnieuw is be- dat de westelijke mijnstreek een streekbrandweer moet for- n. Dan kunnen toestanden zoals ein eindelijk historie worden." s de mening van Geleens brand- ommandant Hermans na het in- t van Stein".**

eleense brandweer rukte zater- iddag op een teken van de Rijks- e in Stein uit voor een uitslaan- rand in de timmerfabriek Goris- an de Moutsheuvelweg in Stein. t in eerste instantie door een meester toestemming was gege- voor het „uitleggen", werd kort p door een toesnellende com- ant Zeelenberg van de brand- van Stein het commando „in- n" gegeven. Dit overigens tegen ens van de rijkspolitie in Stein t talrijke publiek dat vond dat dende percelen van de timmer- ek nog teveel gevaar liepen.

nandant Zeelenberg: „Er was aan de hand. Ik heb het com- o en ik bepaal op de plaats van and wat er gebeurt en hoe. Het ek reageert in zulke gevallen e emotioneel. Het is een heel le regeling dat de inzet van e korpsen door de plaatselijk andant wordt geregeld. In dit had ik Geleen niet nodig".

andant Hermans van de Ge- brandweer wacht nog op een rig rapport over het „incident" ijn brandmeester, maar zijn eer- druk is dat de commandant in — „hij kwam in sporttenu aan- n toen onze mannen wilden be- n" — bang was dat hij van het ntebestuur op zijn kop zou krij- pij een inzet van de Geleense weer. Commandant Hermans: komen ook niet voor onze lol Stein. In de vakantietijd moeten et al met minder mensen doen. ijkt uit dat er een waterdichte ng moet komen. Het gaat om de voor mens en goed en niet om de ing die achteraf gepresenteerd ."

n de streekraad westelijke mijn- wordt al jaren gepraat over brandweer. Veel resultaat heeft rleg nog niet opgeleverd.

• De brandweerlieden uit Geleen mochten slechts met de armen over elkaar toekijken.

## euw periodiek voor LOZO

EN — **De drie samenwerkende gen in Beek, Geleen en Sittard e LOZO zijn er toe overgegaan gesloten leden beter van voor- g te voorzien door de uitgave n periodiek, dat onder de naam D-WEST" wordt gepresenteerd. amenlijke voorzitters van de gen zeggen in hun voorwoord elukkig te prijzen, de leden via iodiek op de hoogte te kunnen over al de aktiviteiten van -WEST.**

stuur is samengesteld uit de he- . Frijns, voorzitter, W. Schols. ngmeester, H. Cobben, C. Cille- n L. Offermans, leden.

de opening met daaraan ver- n festiviteiten vermeldt het pe- , dat Hema opent op 5 septem- & A op 7 september evenals uwe passage Gravenhof. Vanaf 15 september volgt een grootse nade feestweek, waarvan de eiding van het programma oopcentrum Geleen in een ver- erd stadium verkeert. Op de feestavond 14 september is 'n feest geprogrammeerd voor nte, middenstanders en leden et spel zonder grenzen. Het ligt bedoeling om aan het winkelend k een speciale promenadeklok bieden. an de Sittard-Promotionfeesten in het periodiek aandacht be- door publikatie van het gehele mma.

## ODE OP VERWEG

CHT — Op een met knipper- beveiligde overweg tussen e en Horst-Sevenum is zondag- tegen 18.00 uur een bromfiet- der een trein gereden. Hij was dood. Het treinverkeer tussen ven en Venlo kreeg een uur rtraging. Een trein op dit tra- oest uitvallen.

## Sittardse afspraken in ministerieel beraad

**SITTARD — Minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken weet voorlopig ook nog geen raad met de Sittardse wethoudersaffaire. De minister heeft na een maand nog geen antwoord gegeven op vragen van kamerleden Bremen en Fiévez over de afspraken in de Sittardse raad over de nieuwe wethouders. De vragen werden op 1 juli ingediend en zoude verleden week beantwoord worden.**

De minister heeft gevraagd om enkele weken uitstel: „De vragen kunnen tot mijn spijt niet binnen de gebruikelijke termijn worden beantwoord aangezien het terzake nodige overleg nog niet is afgerond". De kamerleden hadden de minister gevraagd of de kwestie van de boeteclausule waartoe 12 raadsleden zich verplicht hebben om hen te weerhouden van een andere dan de afgesproken wethouderskeuze op 3 september niet „met letter en geest van de wet in strijd zijn". Tevens vroegen de kamerleden welke maatregelen genomen dienen te worden.

## *Weekend-diefstallen bij de vleet*

# Voor 30 mille kleding uit boutique gestolen

**HEERLEN — Het voorbije weekeinde heeft weer een fiks aantal inbraken en diefstallen opgeleverd. Uit de boutique „Joep en Hennie" aan de Maastrichtse Jodenstraat is in de nacht van vrijdag op zaterdag om drie uur voor circa 28.500 gulden aan kleding gestolen. De buit bestond uit 10 leren jassen van gemiddeld 400 gulden en 70 kostuums van gemiddeld 350 gulden waarde. De eigenaar van de boutique, P. M. die boven de zaak woont, werd wakker door stemmengerucht. Toen hij naar buiten keek zag hij vier mannen met de armen vol kleren naar een gele Opel Ascona lopen. Met de buit reden zij vervolgens achterwaarts de straat uit. De onmiddellijk gewaarschuwde politie heeft nog de omgeving afgezet maar de dieven bleken gevlogen.**

**Zij waren de boutique binnengedrongen na het forceren van het slot in de voordeur.**

● Ook in het magazijn van het voormalige confektie-atelier W. aan de St. Maartenslaan in Maastricht werd een partij kleding gestolen. Hoewel het atelier niet meer in bedrijf is waren nog 140 dames- en herenpantalons in het gebouw opgeslagen. Deze bleken zaterdag alle gestolen. De waarde van de buit is hier 3000 gulden.

● Uit een woning te Amby werden een kleurentelevisie en een transistorradio gestolen. Uit een restaurant aan de Ezelmarkt in Maastricht een paneel met onder andere een bandrecorder, versterker en platenspeler.

● Bij een inbraak in een garagebrdijf aan de Via Regia in Maastricht werd uit een geldkist 5000 gulden gestolen. Er is ook minstens een autoradio weg. Hoewel dit niet kon worden vastgesteld, zijn er waarschijnlijk nog enkele autoradio's alsmede auto-schijnwerpers gestolen. Men is in de garage gekomen via de ernaast gelegen woning.

● Vrijdagnacht werd ingebroken in een tankstation aan de Kempkensweg in Heerlen. De dader kwam binnen door een draadglasruit te vernielen. Met behulp van ter plaatse aanwezige sleutels opende hij twee automaten en verdween met een tot nog toe onbekend bedrag aan geld, dat in de automaten aanwezig was.

In de daaropvolgende nacht verschaften onbevoegden zich door vernieling van een ruit toegang tot het restaurant van het Sportpark Kaldeborn. Zij stalen voor een bedrag van ongeveer 30 gulden, maar veroorzaakten voor zeker 250 gulden schade.

● In de nacht van zaterdag op zondag is er ingebroken in het gemeenschapshuis te Kaalheide. De inbrekers hebben zich tegoed gedaan aan de aanwezige drank en hebben bij hun vertrek een bandrecorder en enkele bandjes meegenomen. Zij hebben aanzienlijke schade aangericht.

● Aan de Daelhemerweg te Valkenburg werden in de nacht van 2 op 3 augustus twee knapen gesignaleerd die bezig waren een auto te stelen. Een van de twee, de 21-jarige L. van de B., afkomstig uit Schagen, kon worden gepakt. Van zijn kornuit is de identiteit bekend. Beide knapen bleken ontvlucht uit een jeugdgevangenis.

● Ook op het Walramplein te Valkenburg werd een autodief op heterdaad betrapt. Het was de 18-jarige P. G. uit Heer. Met een gestolen Fiat 850 was hij al van Maastricht naar Valkenburg gereden. Daar wilde hij overstappen op een andere Fiat.

● Afgelopen vrijdag werden in Maastricht twee jeugdige Maastrichtenaren betrapt bij het stelen van een auto. Zij bekenden later al twaalf keer een auto te hebben gestolen om er mee rond te toeren.

● De Maastrichtenaar C. F. werd betrapt bij een inbraak in een auto. Hij gaf toe in de periode van 8 juni tot 1 augustus in twaalf auto's te hebben ingebroken. Steeds had hij het gemunt op autoradio's en cassetterecorders.

● Een Valkenburgse vakantiewerker lichtte gisteren zijn baas, een fotograaf op. Hij nam 100 gulden weg uit de kassa.

● Van een vakantiegaste uit Giethoorn werd in een bar in Valkenburg de schoudertas weggepakt. Er zat onder andere 100 gulden in.

● De auto van een Amsterdammer werd aan de Neerhem opengebroken. Een radio-cassetterecorder werd gestolen.

● Uit een auto van een Duitse gast uit Bruchsal werd in Schin op Geul een portefeuille met 500 DM weggepakt.

## Met hoofd onder water in strop

**PANHEEL — De heer S. uit Stramproy heeft zondagavond een hachelijk avontuur op een grintgat in Panheel nog overleefd. S. viel van een speedboat af en raakte bekneld in het span van de skilijn vlakbij de schroef. S. kreeg een klap van die schroef tegen zijn linkerschouder. Met het hoofd onder water bleef hij hangen. Hij kon net op tijd van de verdrinkingsdood worden gered. De verwondingen bleken bij aankomst in het Roermondse ziekenhuis mee te vallen. Het ongeluk gebeurde doordat S. inplaats van op de bank op de rand van de speedboat had plaatsgenomen. In een bocht viel hij over boord.**



Jo Pöttgens

## Jo Pöttgens overleden

KERKRADE — Geheel onverwacht is zaterdagochtend de bekende Kerkraadse fotograaf Jo Pöttgens overleden. De heer Pöttgens genoot in wijde omgeving bekendheid als zeer bekwaam en consciëntieus fotograaf. Veel van zijn werk werd gepubliceerd in boeken en bladen. Ook het Limburgs Dagblad publiceerde regelmatig foto's van zijn hand. Jo Pöttgens is 43 jaar geworden. Hij laat vrouw en 2 kinderen achter. Donderdag 8 aug. zal er in de Lambertuskerk te Kerkrade de plechtige uitvaartdienst worden gehouden. De dienst begint om 11 uur.

## Robin Hood gefêteerd

HEERLEN — De receptie van de zilveren handboogschutterij „Robin Hood" uit Heerlerheide werd zaterdagavond bijzonder druk bezocht. Bijna alle verenigingen uit Heerlerheide en de zusterverenigingen uit de verre omgeving boden de jubilerende handboogschutters gelukwensen aan in de feesttent aan de Heigrindelweg. Namens de gemeente was de heer P. Masthoff, wethouder van sportzaken aanwezig en aan het eind van de plechtigheid verscheen de pastoor van Heksenberg met zijn kerkbestuur. De feestavond werd muzikaal opgeluisterd door Die Original Elsener Muzikanten.

● *Het bestuur van de jubilerende vereniging wordt gefeliciteerd door de voetbalclub Helios, vlnr.: T. Stegaert, voorzitter, J. van de Winkel, secretaris, M. Jans, penningmeester, P. Dingelstad, M. Palmen en H. Enkelmans.*

## PROVINCIE vandaag

### *Gewond na buiteling met wagen*

**VALKENBURG — Het 19-jarige meisje C. J. uit Geleen werd in de nacht van zaterdag op zondag gewond bij een spektakulaire buiteling van een auto. Op de Nieuweweg vloog de auto waarin zij zat uit een bocht, raakte deze een geparkeerde auto van een vakantiegast en kwam vervolgens na een duikvlucht over de parellel met de Nieuweweg lopende veldweg in een enkele meters verder gelegen weiland terecht. De wagen werd bestuurd door P. W. uit Schimmert.**

### *Vrouw gewond met buks*

**HEERLEN — Zaterdagavond werd een 60-jarige vrouw in haar arm getroffen door een kogeltje uit een luchtbuks, toen zij door de Eindhovenstraat wandelde. De onvoorzichtige schutter bleek een 22-jarige student te zijn, die voor zijn onvoorzichtigheid een proces-verbaal kreeg en zijn windbuks kwijt raakte.**

### *Doorrijders aangehouden*

**VALKENBURG — Twee automobilisten die in de nacht van zaterdag op zondag een aanrijding veroorzaakten en vervolgens er vandoor gingen zijn naderhand toch aangehouden. In het ene geval betrof het E. G. uit Geleen die in Aalbeek tegen een gevel was gebotst. Hij werd door de politie in Nuth achterhaald. De andere doorrijder was R. van de A. uit Hulsberg die bij het wegrijden in de Valkenburgse Berkelstraat een geparkeerde auto had beschadigd. Omdat zijn identiteit bekend was kon hij later worden gepakt.**

### *Bocholtzse in Zwitserland verongelukt*

**BOCHOLTZ — De 33-jarige mevrouw Maria Vanweersch-Prevos uit Bocholtz is zaterdagmorgen in het Academisch Ziekenhuis te Utrecht overleden aan de gevolgen van een ernstig ongeval, dat op 22 juli in Zwitserland gebeurde. De familie Vanweersch was op vakantie, toen zij in het Zwitserse Romanshorn betrokken raakte bij een verkeersongeluk. Op 23 juli is mevrouw Vanweersch, die zwaar gewond was, per vliegtuig overgebracht naar Soesterberg en vandaar naar het Academisch Ziekenhuis in Utrecht. Daar is zij zaterdagmorgen overleden. Zij laat haar man en een 8-jarige dochter achter. De heer Vanweersch liep bij het ongeluk een shock en een lichte hersenschudding op. De begrafenis vindt plaats op donderdag om elf uur in de kerk van Bocholtz.**

### *Vet varken op de E-39*

**STEIN — De rijkspolitie van Stein heeft zondagmorgen de E-39 vrij moeten maken van een stevig vet varken. Het beest hinderde zodanig het verkeer op de autoweg dat diverse klachten binnenkwamen. De politie kon het beest in de spekrug grijpen en tijdelijk onderbrengen. In de loop van de dag meldde zich de Belgische eigenaar van het varken, dat klandestien Nederland was binnengekomen.**

### *Kijkdag met dun resultaat*

**HEERLEN — Op de maandelijkse kijkdag voor vermiste bromfietsen en fietsen verschenen zaterdag 119 benadeelden op het Heerlense politiebureau. Slechts vijf van hen hadden het geluk, dat zij uit de aanwezige voorraad hun eigendom terug vonden.**

### *Bromfietser ging er vandoor*

**STEIN — Tot in een friture is de rijkspolitie van Stein moeten gaan om de 18-jarige R. uit Beek te kunnen aanhouden. De bromfietser negeerde zaterdag in Nieuwdorp een stopteken van de politie, toen deze hem attent wilde maken op een kleine overtreding. Na een wilde achtervolging vluchtte R. tenslotte een friture binnen. Ondanks zijn hevig verzet kon de politie hem toch aanhouden en naar het buro overbrengen. Tegen hem werd proces verbaal opgemaakt wegens het geen gebruik maken van het rijwielpad, het negeren van een stopteken enkele malen gepleegd, te hard rijden en verzet tegen de politie.**

## AANGEB. BETREKK.

Voor dir. flinke HULP gevr. van 9—16 uur. Hotel Floriade Neerhem 107, Valkenburg, tel. 04406—13096. x

Gevr. TELEFONISTE voor zondags, overdag liefst uit omg. Mini Tax, Debetslaan 29 N'hagen. x

Gevr. voor grensstreek TIMMERLIEDEN en metselaars f 10.- p.u. netto. Belgisch verzekerd. Melden tel. 045-717323 of 04749-5139. x

Met spoed gevr. voor onze nieuwe horecavestiging te Kerkrade-Centrum een BEHEERDER bedrijfsleider, in het bezit van vakdiploma cafè-bedr. Bel van 12 tot 21 uur 04445-6477 na 21 uur 5234 of schrijf aan Bépé Hoofdstr. 56 Kerkrade. x

CASSIèRE en placeuses gevr. voor het Passage Theater Hrl. Aanm. aan het theater. Tel. 045-716331. x

Dames wij bieden BIJVERDIENSTEN in uw eigen vrije uren met hoog loon! Schrijf v. inl. aan P.B. 144 H'broek. x

Het porseleinhuis Kouvenderstr. 45 H'broek vr. voor de verkoop van haar collectie luxe artikelen een VERKOOPSTER lft. 16-18 jr. Geen partiële leerplicht. x

Gevr. stevige ARBEIDSKRACHT (mnl.) voor produktiewerkzaamheden. Goed loon, goede sociale voorzieningen. Aanm. Schils B.V. Hoofdstr. 67-71 Amstenrade. x

Leuke BARDAMES gevr. v bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no. 1, Heerlen, tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Gevraagd: BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon b.v. Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Koll. IJZERVLECHTERS gevr. v. werk. omg. Aken. Goede soc. voorz. en vast werk. T. L. Adams, onderaann. Oirsbeek. Altaarstr. 27 tel. 04492-1220. x

BUFFETPERSONEEL gevr. Wiener Café, Stationstr. 13. Heerlen. Aanm. na 7 uur. x

Biedt aan INWONING voor oudere dame of weduwe, 's avonds evtl. als oppas v. 2 kind. 5 en 7 jr. Kosthuis vrij. Br. o. no. S 8383 L.D. Sittard. x

BARDAMES gevr., vast loon hoge provisie. Elysée Bar, Heerlen, tel. 719841. x

Bejaardenverzorgster of ziekenverzorgster, VERPLEEGSTER of helpster v. Duitse bejaardentehuis gez., 7 dg. dienst, 7 dagen vrij, teg. volle loon. Tel. 0949-2451-7219 of 2017 (grensgebied) x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfitters, ongeschoold personeel. Techn. Bur. Vromen B.V., Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818. x

Industrie Anlage Bau Köln vr met spoed BANKWERKERS en E-lassers. Tel. 9826 Sittard na 7 uur. x

B.V. Artel Mode Honigmanstr. 37b, Heerlen vr. voor haar conf.atelier nog enkele NAAISTERS en knipsters. Aanm. dag. x

Zoek je nog steeds een leuke baan? Wij hebben plaats voor een energieke GROENTEMAN, lft. plm. 18 jaar. Spar-Supermarkt M. Bruls, Hoofdstr. 56, Schaesberg. x

Voor middag en avonduren attraktieve BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gez. Werkdagen overeen te komen. „Club The Shadow Bar" tel. 045-410988. x

Eerste en aankom. KAPSTER of kapper gevr. Haute Coiffure (Simon) Emmastr 16-17 N'hagen tel. 312667. x

LEERJONGEN gevr. plm. 16 jr. Banketbakkerij Polman, Markt 45. Geleen. x

Gevr. 2 BUFFETMEISJES. Melden na 12 uur Moulin Rouge Bar, Klompstraat 14, Heerlen, tel. 715255. x

Gevr. v. Duitsl. E.A. CO2-LASSERS, installateurs, bankwerkers, pijpwerkers etc. f 425 nette p.wk. 40 u., goede soc. voorz. Duits verz. Fa. Kolen, Bergheim, Meld. bij A. Pol, 04494-46472. x

Zelfstandig WINKELMEISJE gevraagd. 's Maandags vrij. Bakkerij Vossen, Kon. Regentesselaan 113. Roermond, tel. 04750-15480. x

La Veneziana O.N.-straat Hrl. vraagt per 20 aug. a.s. KASSIèRE voor de avonduren 17-23.30 u. Weekend werkstudenten per 4 aug. Vr. buffethulp per 6 aug. v.d. avonduren. x

Jonge vrl. vakk. HULP in friture gevr. tel. 045-255311

Gevr. 2 DAMES voor friture, kennis vereist, voor dag en avond. Cafetaria der Eck, Moltweg 2a, Kakert, tel. 045-311715.

POMPBEDIENDE gevr., evt. 65+, voor Yard tankstation, goedkope merkbenzine, LPG. Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778

WERKSTER gevr. voor 2 namiddagen in de week. Te bevr. Caumerbeeklaan 74, Heerlen.

MAGAZIJNBEDIENDE gevraagd. Van Dooren Lastechniek B.V., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

In ons filiaal Albert Heijn, Markt 16 Hoensbroek hebben wij plaats voor een MEDEWERKER op de afd. kruidenierswaren, lft. plm. 18 jaar. Inl. bij de bedrijfsleider, tel. 045—212132.

HULP gevr. 1 morgen per week. Pluymaekersstraat 8, Heerlen, tel. 045—714122.

Voor dir. gevr. MAGAZIJNBEDIENDE, tevens werkzaamheden in winkel, leeft. plm. 17 jaar. Spar-Supermarkt M. J. Bruls, Kasteellaan 96, Heerlen.

Enkele nette BARMEISJES gevr. Hoog loon, vervoer aanwezig. Werktijd van 9 tot 3 uur. Blockhütte, Dammstrasse 21 Herzogenrath. Aanm. tel. 045-412035 na 16 u.

Bouwbedr. Webro vr. TIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor België. Melden tussen 18 en 20 u. 043-26631.

Weber B.V. Kerkrade vr. C.V.-MONTEURS, 1e en 2e loodgieter. Hoog loon. Melden Dhr. Wessels Grupellostr. 7 Kerkrade tel. 04445-3036.

HUISVROUW zijn en toch verdienen! Ja, echt, het kan. Met gezellig echt vrouwelijk werk kunt u f 8.- tot f 10.- per uur bijverdienen, op tijden die u het best schikken. Schrijf naar mevr. A. Pelzer, Erpostr. 5 Kerkrade. x

## GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen met stucadoor- tegel- en alle timmerwerkz.h. tel. 045-711850. x

Erkende TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

Nieuwe KOZIJNEN! Dan naar Fa. Lips. Ook voor andere timmer- en dakwerkzaamheden. Telef. 04445—5258. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

MEISJE 16 jr. met Mavodiploma en type-diploma zoekt werk als doctors-assistente. Mej Pelzer. Erpostr. 5 Kerkrade. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. 045—212330 x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide. 045-212330. x

Centrale VERWARMING m garantie tegen concurr. prijs. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045—314012.

## TE KOOP AANGEB.

Te k. - het huis moet leeg - gr. oude HALKLOK en hangkl., radio (klein defect), gasforn.. gash., minigaskachel, oliekachels, uittrekt. met 4 verchroomde keukenstoelen 150 gld.; eethoek, slaapbankst., losse slaapbank, skaileren bankstel voor keuken of eethoek z.g.a.n. 90 gld.; dressoir, tafel, 2 stoelen, 2 clubs, centrifuge 40 gld.; allerhande lampen, 1 mod. elektr. petroleumlamp, 2 stoelen, 2 armstoelen 40 gld.; radiokastje 35 gld.; tafel en kinderledikant, spiegels, allerhande stoelen vanaf 5 gld. enz. enz. Onderstestr. 9 Palemig-Heerlen.

WOONWAGEN te k. Te bez. na tel. afspraak 04406-40144. Verkoop geschiedt aan hoogste bieder. Inschrijvingen binnen een week aan het college B. en W. van de gemeente Berg en Terblijt.

Te k. KEUKENKAST f 25.- schilderijen f 10.- p.st., uittrekt. f 10.- tafel f 5.- meisjesbur. met st. f 35.- int. matras 2 pers. f 75.- uittrekt. en 4 stoelen en dressoirk. f 90.- 2 p. bed compl. f 75.- wask. f 10.- inmaakketel f 5.- E. Vankan Willemstr. 19 Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN goedlopend f 135.- gevelgaskachel 10.000 cal. f 250.- gashaard f 200.- afwasmachine f 200.- Rob. Graaflandlaan 45 Caberg-Maastricht.

Te k. Aga FORNUIS met boiler. Tel. 045-212582.

Te k. SLOOPAUTO'S, draadglas met patentroeien. Kicken Margrietstr. 25 Kakert.

Te k. 2 Philips stereo BOXEN. Kloosterkoolhof 39 Hrl.

AQUARIUM met vis en toebeh. Leo Monenstr. 10 Hrl.

Te k. HEINKEL en res. motbl. en res. band. Burg. Hermansstr. 7 Ubach o. Worms. x

Te k. een z.g.a.n. BAR 6½ m lang met 2 kranen en 2 spoelbakken. G. Peperkamp Mariaplein 3 Haalderen (Gld.) tel. 08811-1308. x

Te k. drie antieke SCHILDERIJEN. Past. v. Kamstr. 11 Borgharen tel. 12264. x

BETONMOLENS vanaf f 380.- bouwliften (ook verhuur), kruiwagens vanaf f 49.- bokjes, schagen, stempels, lasapparaten vanaf f 280.- gazonmaaiers enz. (ook gebr. machines). Dassen Bouwmachines Kampweg 10-37A Gronsveld 04408-1516 en 1756. Filiaal Broekhin Zuid 44 Roermond 04750-21222. x

Te k. oudhollandse PANNEN 40 ct. p.st. Tel. 045-312413. x

Te k. nieuwe AARDAPP. f 0,25 per kg, kersen, rode bessen, kruisbessen f 1,— p. kg, aardbeien per 100 kg franco thuis. H. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. Ook na 18.00 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. BTW Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82 te Bocholtz, tel. 04402-1697; showroom open v. 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 25 ct. kg. Veendrick ing. Kasteel A'rade. x

Let op Rijksweg Zuid 112 Geleen. Teak BERGMEUBEL v.a. f 95,-, tafel 4 stoelen v.. f 95,-, palissander kast 250 cm f 250,-, klassiek bankstel dralon bekl. f 595,-, skai bankstel v.a. f 95,-, marmer salontafel f 95,-, eiken bankstel los. kuss. f 395,-, bankstel loss. kuss. f 195,-, slaapbank f 95,-, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95,- mordern halfrond bankstel f 395,-, slaapkamer f 198,-, klassieke bankstel f 295,-, palissander bergmeubel f 250,-, eiken salontafel f 195,-, eiken zilver kast f 495,-. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten. Alle soorten klokken en kleingoed. Holzstr. 103 Kerkrade. x

Dames grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog eerste keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, (straat schuin) t.o. Hema te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt u per bus. trein of eigen auto (benzine) bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Ongelooflijk plus 2 jaar garantie nieuwe BAUER T 5 filmprojector met alle mogelijkheden. nu van f 489 voor f 299 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

Nu bij Foto van der Graaf BAUER T 16 geluidsfilmprojector f 695.- met 2 jaar garantie. Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

TELEVISIES Grundig grootbeeld z.g.a.n. f 175,- Blaupunkt electronic 61 cm z.g.a.n. f 200,- Metz wit 61 cm, z.g.a.n. Philips grootbeeld drukknopbed. f 125,- Blaupunkt grootbeeld f 100,- Nord-Mende autom. drukknopbed. f 115, Philips 59 cm t.v. v.a. f 50,- kleuren t.v. v.a. f 600,- Garantie inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

Div. maten stalen en aluminium BUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16, Heerlen, tel. 711615. x

Div. maten ZONNESCHERMINIUMBUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen, tel. 711615. x

Aluminium- en houten ladders in div. maten leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Gebr. WASAUTOMATEN tie. Te bezichtigen Willemreeds v.a. f 150,- m. garanstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegkeur, gasketels 16000 kcal. f 620, 21.000 kcal. f 690, 25200 kcal. f 770. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Te k. FLIPPERS speelklaar vanaf f 350.- Automatenhandel Vanhommerig, Dr. Poelsstr. 20 Bocholtz tel. 04442-1876. x

TEELAARDE en vulzand te k. Te bevr. tel. 045-215703. x

Te k. gele en blauwe PRUIMEN, appels en peren. Akersteenweg 240 Heer-Mstr. x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt u van deze prijzen? Massief zwaar eiken bankstel f 1295.- massieve kast 265 cm br. f 1595.- idem eiken eethoek f 495.- dralon bankstel met rokfranje f 895.- mod. bankstellen vanaf f 575.- chroom stalen eethoek met glasplaat tafel, iets moois f 495.- Keuze uit plm. 100 bankstellen, idem kasten en kleinmebuelen. Ondanks ongekend lage prijs. Inruil en gespreide betaling mogelijk. x

Te k. Auto stereo CASSETTEREC. 8 tr. en 7 bandjes, Europaweg 94, Waubach. x

Koopje. Prachtige EETKAMER v. weinig geld. Kerkraderweg 163 Heerlen-Molenberg. x

Koopje. Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Dit zijn geen prijzen, maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS, klassiek Engels bankstel, iets moois f 695.- massief eiken kasten vanaf f 695.- massief eiken zilverkast f 795.- eiken oudhollandse eethoeken f 245.- enz. Alles direct leverbaar en ondanks spotprijs. Inruil en financ. mog. Op de Vey 61 Geleen, vlakbij kunstijsbaan (let op. geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken) x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045-711598. x

PRUIMEN te koop. Haansberg 49, Brunssum. x

Show ANTIEK show. Van 8 tot en met 11 augustus. Geopend van 10 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Pracht collectie meubels, oude en nieuwe Perzen, klokkenstellen, verlichting en kl.goed. Vrije toegang. Kerkstraat 33, Sweykhuizen, 900 m v.a. ziekenhuis Geleen. x

Pr. kwal. nwe AARDAPPELEN, Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Antieke MEUBELEN, koperen petroleum hanglampen, klokken, leuk kleingoed, Mauritsweg 116, Stein, tel. 04495-1204.

Electronisch ORGEL merk Riha Festivo met ritme z.g.a.n. Vraapgrijs f 1700, Palestinastraat 23, Heerlen. Na 17 uur.

Beomaster PICK-UP z.g.a.n. type Beogram 1000. Te bevr. H. Hermansl. 412, Geleen. Na 6 u.

Te k. 1 SALONKAST, 4 stoelen met ronde tafel. Europastr. 17 Schaesberg. Na 5 u.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels. eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen TEL. 43412. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren t.v.-ANTENNE f 235,-, ook geschikt voor zwart-wit, 5 jr garantie. Alle revisies en centrale antennes. x

BANKSTELLEN grote voorraad beslist af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen tel. 43412. x

Partij gerevis. TELEVISIES 61 cm. z.g.a.n. v.a. f 125,- tot f 325,- Philips, Blaupunkt etc. Vossen RTV Geleenstraat 64 Heerlen tel. 711300. x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen, Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen tel. 43412. x

Tijdens de verbouwing op alle niet afgeprijsde ARTIKELEN 10 pct. korting. Woninginr.-textiel Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 212900. x

Wintersportvacantie? D. SKIPANTALONS nu f 10.— Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Verbouwingsopruiming. WINTERTRUIEN en vesten nu 50 pct. korting. Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit, terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiest. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

Diverse inruilkoopjes in KLEUREN-TV, nog 5 st. zowel gr.- als kleinb. v.a. f 975. C.C. KLEBA, Brunssum, tel. 252739. x

Wij plaatsen u een TV-ANTENNE voor kleur en zw.-wit met de allernieuwste O.-V.-elementen voor slechts f 200. Tijdelijke aanbieding. C.C. KLEBA Brunssum. tel. 252739. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 399,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228. x

Spec. aanb. Heugafelt TEGELS 50 x 50 met min. schoonh.foutjes, 3 kleuren, van f 8.99 voor f 6.50 p. st. Manders B.V., Willemstr. 109 Heerlen. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ. mach. J. Boels 04405-2073. x

## TE HUUR AANGEB.

Gemeub. KAMER c.v., gebr. v. keuken en bad. Meezenbroekerweg 8 Hrl.

ANTIEK voor mooie antiek in de Irenestr. 8 Spaubeek 04493—2156. Ook apart kleingoed. x

Verhuur van luxe AUTO'S, bestelauto's en aanhanger. Auckel Waubach Nieuwenhagerheidsstr. 57. x

Gem. KAMERS te huur c.v. enz. 045-216714. x

Gem. KAMERS te huur Friture De Stak, Anjelierstr. 131, Heerlen, tel. 214246. x

Te h. ongem. KAMERS met c.v. met gebr. v. keuken, badk., 2 toil., gr. kelder, gr. tuin, telefoon, gr. oprit mt 2 parkeermog. Tel. 045-414242 b.g.g. 411875. x

Gem. ZITSLPK. 1 pers. vlakbij station Hrl., c.v., douche, kookgel. en vr. opg. Inl. 045-713978 of 712853. Na 14 uur.

## TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. GEVELGASKACHEL, gashaard en aanrecht voor keuken. Tel. 043-30984.

Te k. gevr. IJSKAST, electr. naaimach., gashaard 043-30984.

MäRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Tel. 043-19688 Maastr. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, telef. 04490-2283. x

Te k. gevr. alle soorten SLOOPAUTO'S — P. Wolters, Sittard, tel. 04490-7019. x

## TE HUUR GEVR.

KAMER te h. gevr. voor leerling fysio-therapeute liefst met eigen kookgelegenh. J. Delahaye Rozenkransstr. 18 Venlo.

Heer zoekt gemeub. kleinere WONING. Br. o. no. 0691 L.D. Heerlen.

Student vr. KAMER in Heerlen. Tel. 04754-2113.

Te h. gevr. kleine WONING of flat in Heerlen, ook eventuele overname. Br.o.nr. P 390 LD Hrl.

Studente physiotherapie zoekt KAMER eventueel met gebruik van keuken. Br.o.nr. 0687 LD Hrl.

## RUILEN

Grote EENGEZINSWON. (hoekh.) met c.v., gar., badk. in Kerkrade-W. tegen kl. woning of bungalow in rustige buurt in of nabij Heerlen. Br. o. no. M 391 bur. dez. x

## HUIZEN

GELEEN Rijksweg-Zuid. Nabij centrum, op goede stand gel. halfvrijst. woonh. m. berging en o.m. kelder, gang m. lambriz.. woonk. m. open haard en parketvl. keuken, berging. 3 slpks, waarvan 2 m. muurk. en v.w. badk. m. ligbad en v.w. mansardek. en speek. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 85.000.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

VOERENDAAL. Op goede stand gel. halfvrijst. VILLA m. c.v. en gar. Bevat o.m. prov. kelder. c.v. kelder, ruime hal, l-vorm. woonk. (plm. 42 m2) m. parketvloer, keuken, toilet, 5 slpks m. v.w. badk. m. ligb., v.w. en 2e toil. Bjr. 1932. Opp. 1375 m2 aanv. medio nov. vraagprijs f 200.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1. Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN in Beek-Neerbeek. Heeft U plannen tot verkoop? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Degelijk winkel WOONHUIS m. mod. voorpui gel. a.d. Kerkstraat. Ind. o.a. verkoopprijs cs. 65 m2 werkplaats magazijn bet. keuken aparte ingang woonhuis 1e verd. r. woonk. m. aparte eetk. gr. keuken fraaie badk. m. lignad 3 r. sl.k. In overleg te aanv. Vraagpr. f 90.000,—. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. gevr. plm. 400 m2 BOUWGR. v. eigenbouw liefst Hrl. of omstr. tel. 045-414142. x

BAARLO. Gelegen langs de Napoleonsbaan prachtig stuk bouwland. groot ruim 9000m2. Verpacht en beplant met laagstam fruitbomen. Prijs f 1.20 per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

HUNSEL. Zeer mooi en ruim bouwterrein te koop langs de Eikenstraat. Frontbreedte 19,50 m. en ruim 50 m. diep. Prijs f 25,- per m2. Mag ook tweeblok op gebouwd worden. Inlichtingen 04499-1251 en 04745-238. x

HOENSBROEK. Landhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a. hal. living 28 m2 eetkamer, open keuken m. verlaagd plafond, kunststof aanrechtcomb. wasemkap, terras, 1e verd. 4 sl.k. badk. m. douche zolder. Prijs v.a. f 95.236,- v.o.n. incl. C.A.S. Rijkspremie f 17.451,50. x

WOONHUIS te h. gevr. Br. o. nr. G 2901 LD Geleen m. opg. van huur en ligging. x

Te huur of te koop winkel WOONHUIS grote woonwijk Heerlen 120 m3 magazijn of werkplaats voor alle doeleinden geschikt Grote woning. Richtprijs f 80.000,- Huur f 500,- Br. o. nr. C 391 LD Hrl. x

HUNSEL. Bouwterrein te koop voor vrijstaande woning. Mooi gelegen langs de Eikenstraat in het centrum. Frontbreedte 13 m en ruim 50 m. diepte. Prijs f 25,- per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

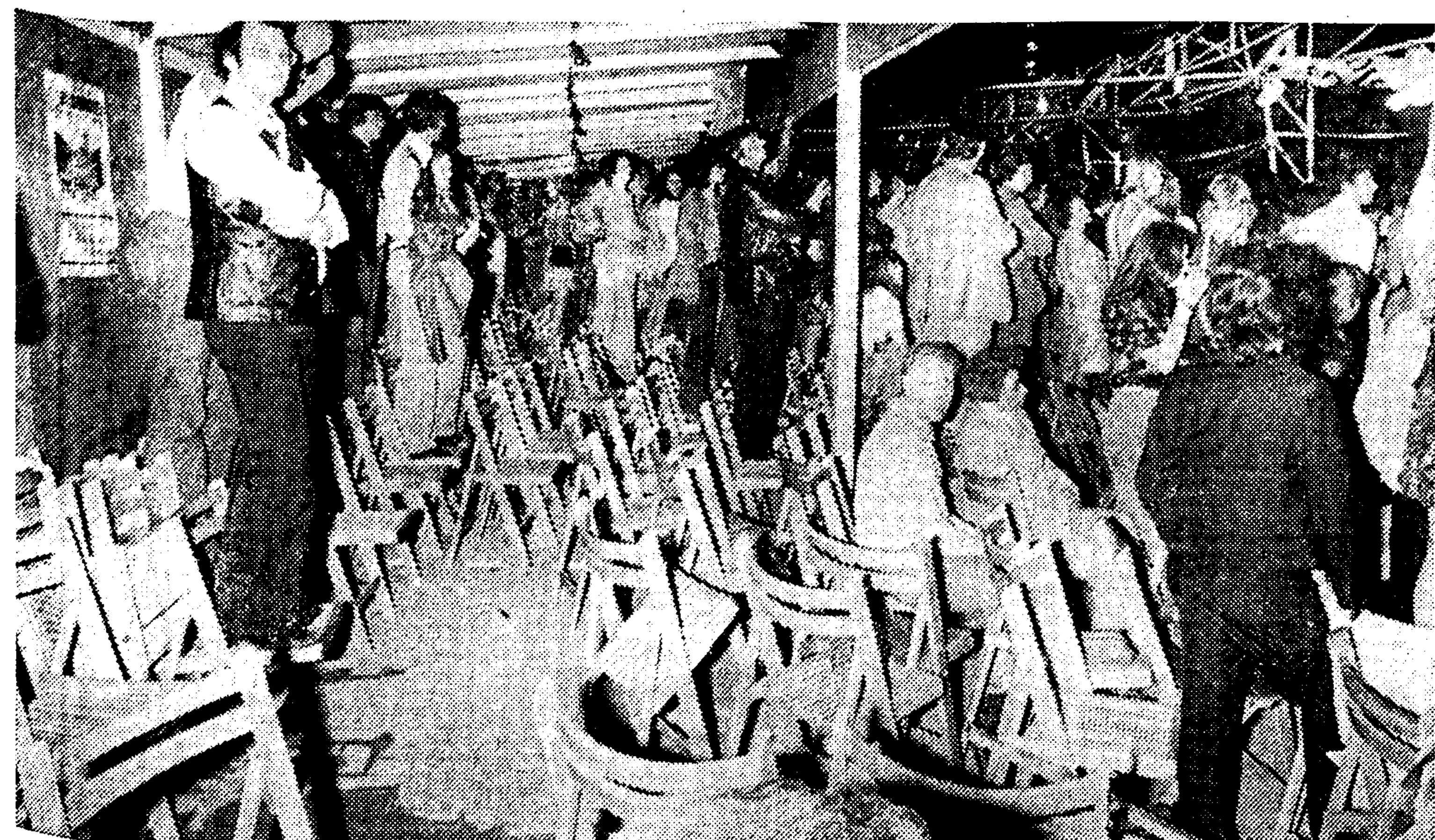
BAARLO. Voor belgging 2½ ha. verpacht bouwland te koop, waarvan ruim de helft beplant is met laagstam fruitbomen. Mag agrarisch op gebouwd worden. Prijs f 1,- per m2. Inlichtingen 04499-1252 en 04745-238. x

Te k. gevr. v. div.relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,- Bem. Bur. In Onr. Goed, Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a telef. 045-710315. x

Wegens overplaatsing naar Heerlen te koop gevraagd op korte termijn WOONHUIS met tuin. Brieven onder nr. 0679 LD Hrl. x

## *THOMAS STELT SCHIKKING VOOR:*

# FESTIVALREPRISE IN DE RODAHAL



• Honderden gingen zaterdag in het feestpaviljoen van Geulle op de smalle klapstoeltjes staan om beter te kunnen zien. Daardoor belemmerden zij voor anderen het uitzicht op het toneel, hetgeen weer aanleiding vormde tot scherpe kritiek.

GEULLE — Volgens festivalorganisator Harry Thomas zijn alle artiesten die zaterdag in Geulle zijn opgetreden, bereid hun show nog eens over te doen, maar dan op een dag door de week en in de Rodahal te Kerkrade, om de AVRO in de gelegenheid te stellen alsnog een schlagerfestival op te nemen. De kosten van die „reprise", die Thomas schat op een ton, zouden dan wel gedragen moeten worden door het Comité Zomerfeesten te Geulle. Dat blijft hij aansprakelijk stellen voor de gang van zaken op zaterdagavond. „Maar ook de AVRO is nog niet met me klaar", aldus Thomas. „Alle Duitse artiesten zijn bereid om tijdens een rechtsgeding te getuigen dat er geen enkele reden was om de opnamen van het programma te staken, toen eenmaal de rust was hersteld".

### Goede stemming

Zeven zangers waren, volgens Thomas, al door de televisie opgenomen, toen een deel van het publiek morrend in beweging kwam en oprukte naar de artiesten-ruimten achter het podium. „De controleurs slaagden er niet in ongeveer 250 mensen tegen te houden en verwisselden hun armbaden met „controle" voor een aanduiding „pers". Harry Thomas: „Drie kwartier heeft het geduurd voor men de voorzitter van het Comité Zomerfeesten had opgespoord. Eenmaal op de Bühne werd hij uitgejouwd. Ik heb toen zelf de microfoon genomen en het publiek verzocht in ieder geval de show te laten doorgaan. Ik kreeg hulp van artiesten en het lukte ons de goede stemming te herstellen. John Schelfhout verzocht de mensen van NOS weer aan het werk te gaan, maar zij weigerden om onbegrijpelijke redenen". Volgens een communiqué van de AVRO was het de cameralieden onmogelijk ongehinderd hun opdracht uit te voeren. Hun veiligheid zou niet gewaarborgd zijn geweest.

Harry Thomas daarover: „Hoe is het mogelijk dat de AVRO zich achter dat argument durft te verschuilen. Zij wilde toch zonodig naar Geulle? Ze eiste het zelfs — omdat het daar zoveel gezelliger zou zijn om opnamen re maken. Zelf heb ik gepleit voor de Eurohal in Maastricht, waar op organisatorisch gebied zoveel meer te waarborgen is dan in het paviljoen van Geulle. Maar nee — het festival moest en zou dáár plaatsvinden. En nu verschuilt de AVRO zich — zonder zelf enige verantwoordelijlheid te accepteren — achter de mankementen van de plaatselijke organisatie, die ze zelf gewild heeft en die contractueel ook voor de veiligheid moest zorgen".

In ieder geval hoopt Thomas dat AVRO en Comité Zomerfeesten ingaan op zijn voorstel tot een „minnelijke schikking" door middel van een festivalreprise in Kerkrade. „Anders zal de plaatselijke organisatie gedaagd worden het volle pond te betalen — en dat is een kwart miljoen", aldus Thomas.

### Investering

De Haarlemse platenmaatschappij Ariola, die het grooste pakket artiesten in het schalgerfestival had gedaan, staat achter de mening van haar artiesten (Rex Gildo, Ricky Shayne, Heintje Simons e.a.) die zich solidair hebben verklaard met Harry Thomas. „Het door ons beschikbaar gestelde budget" aldus Ariola-woordvoerder Bob Holwerda moet ten gunste van de artiesten zelf komen. Dat kan alleen als het hele programma, zoals dat in Geulle is uitgevoerd, ook door de televisie wordt opgenomen en uitgezonden". Vele Nederlandse platenhandelaren blijken al te hebben geïnvesteerd, in verband met de „verkoopreactie" die de tv-programma's ontketend zouden hebben. Bob Holwerda zei te hopen dat het bemiddelingsvoorstel van Harry Thomas door partijen wordt aanvaard.

**Tekst:**
**Will J. Poulssen**
**Harry Cremers**
**Foto's:**
**Frits Widdershoven**

## Chaos festival

**(Vervolg van pag. 1)**

Gisteravond heeft de AVRO een perscommuniqué uitgegeven waarin men het gebeuren ten zeerste betreurt omdat buiten haar schuld een reportage van het festival en de aangekondigde uitzendingen moeten komen te vervallen.

Enkele maanden geleden, bij de eerste besprekingen van het festival werden door alle betrokkenen duidelijke afspraken gemaakt. Festival-organisator Thomas zou een artiestenpakket van 36 sterren leveren, de AVRO-televisie zou het programma voor twee uitzendingen opnemen, het Limburgs Dagblad en de Aachener Volkszeitung zouden respectievelijk voor Nederland en Duitsland uitsluitend de voorverkoop en publiciteit verzorgen en het comité Zomerfeesten van de fanfare St. Martinus uit Geulle zou voor de organisatie in het paviljoen zorgen.

Gisteravond commentaar van Jo Kurvers van dit comité over de ontstane situatie: „Volgens brandweer en politie moeten er meer dan 6000 mensen zijn geweest. Er doen de gekste geruchten de ronde. Zo zouden artiesten toegangsbewijzen aan fans hebben gegeven. We hebben ons uiterste best gedaan om de zaak te redden".

**Volgens de direktie van het Limburgs Dagblad zijn in opdracht van festivalorganisator Harry Thomas 4500 entreekaarten voor zaterdag gedrukt en ter verkoop aangeboden. „Meer zijn er dan ook niet verkocht", aldus de direktie. Zij legde er de nadruk op dat de ontvangen entree-gelden eigendom zijn van de heer Thomas en dat derhalve het LD niet gerechtigd is geld aan ontevreden festivalgangers terug te betalen. „De kantoren van het LD en Aachener Volkszeitung hebben uitsluitend gefungeerd als voorverkoopadressen", aldus de direktie.**

Festival-organisator Harry Thomas heeft gisteravond meegedeeld dat hij een schadevergoeding van 250.000 gulden van het Comité Zomerfeesten in kort geding, dinsdag voor de rechtbank in Maastricht zal eisen. Dit omdat het Comité Zomerfeesten aansprakelijk dient gesteld te worden voor het mislukken van de TV-opnamen. Harry Thomas heeft de AVRO een voorstel gedaan tot her-registratie van het TV-gebeuren. Mocht dit niet worden ingewilligd dan zal in een tweede kort geding nog eens 150.000 gulden door Thomas worden geëist.

## Uitslag prijsvraag schlager-elpee

HEERLEN/HAARLEM — Hieronder de 25 gelukkige prijswinnaars van onze schlagerfestivalwedstrijd.

Allen krijgen de Ariola-elpee. „Harry Thomas presenteert het Schlagerfestival 2" binnen enkele dagen thuis gestuurd. De winnaars: Paula Eggen Houtstraat 30 Merkelbeek; J. van Es Julianastraat 29 Elsloo; Grace van Selow, Oud Valkenburg 56 Valkenburg; E. J. M. Stekelmans Floribertusstraat 15 Brunssum; mevrouw A. de Schepper, Theodolindestraat 11 Nieuwenhagen; mej. N. Raijmakers Gr. van Loonstraat 6b Born; W. J. Stoffels Krulsbergstraat 8 Brunssum; mevrouw Jacobs de Lorijs Muntstraat 17 Valkenburg; Angelique Souren Heerenweg 180 Heerlen; H. Gardeniers Ravensbos 5 Hulsberg; Helena Nijsten, Dorpsstraat 77 Schinnen; F. J. M. Willems Lucasstraat 16 Geleen; A. Errens, Stationsstraat 22 Voerendaal; Th. Sommer Gebr. Marisstraat 16 Heerlen; N. Knol Sittarderweg 81 Heerlen; Marijke Kubben Seipgenstraat 1 Geleen; Jan Haan Grotestraat 15 Nieuwenhagen; Linda Kohlen Hendrik Luytenstraat 34 Sittard; Corry Glas Kampstraat 17 Schaesberg; Marja Homminga Bleijerheiderstraat 109 Kerkrade; mej. van Summeren Pendersstraat 31 Klimmen; mevrouw G. G. Tijsren, Limburgiastraat 104 Heerlen; J. Eussen Brommelen 17 Wijnandsrade; mevrouw Faassen Laurastraat 40 Eygelshoven; Desiré de Schepper Zr. Theodolindestraat Nieuwenhagen. Proficiat!!

## Schlagerfestival Geulle

• **De sympathieke Griek Costa Cordalis stelde zijn fans niet teleur. Al zingende sloeg vrijdagavond de naald van de applausmeter voor hem het verst door.**





• *Jürgen Marcus, één van Duitslands' allerpopulairste sterren hier in aktie gedurende de première van zijn nieuwe hit „Ein Engel der mich liebt".*

## Om tijdig op het schlagerfestival te zijn

# FREDDY BRECK ONTVLUCHTTE ZIEKENHUIS

**BORN/GEULLE — Voor autogramjagers, fans en noem verder maar op is Zuid-Limburg afgelopen weekend een waar „dorado" geweest. Waar ook maar één van de zesendertig sterren, die vrijdag- en zaterdagavond het schlagerfestival in Geulle opluisterden, zijn of haar gezicht liet zien viel er vaak een ware volksoploop te signaleren. Het domein bij uitstek was uiteraard het Esso Motorhotel in Born waar de coryfeeën van het lichte lied voor enkele dagen hun tenten opsloegen. De uren voorafgaande aan hun optreden in Geulle verbrachten de door velen zo geadoreerde sterren voornamelijk in een sfeer van eens een tijd zalig nietsdoen. Gesprekjes onder elkaar, handtekeningen uitdelen aan bewonderaars en af en toe een drankje of een hapje naar binnen werken waren de enige „vermoeiende" bezigheden van het uitgebreide gezelschap (en zijn aanhang).**

„Hier komen ik tenminste 'n beetje tot rust", vertelde me Freddy Breck, terwijl hij nipte aan zijn glas bitter lemon en daarin een flinke scheut wodka. „Dat is mijn lievelingsdrank. Het is verfrissend en er zit weinig alcohol in. De mengverhouding ervan is namelijk één op dertig. Dus je merkt de alcohol niet zo sterk. Vroeger heb ik een tijdje op een chemische afdeling gewerkt. Sindsdien weet ik dat de samenstelling van bitter lemon — gemaakt van citrusvruchten — en wodka — geproduceerd uit aardappelen — natuurdranken zijn. Ik kan deze drank een hele nacht drinken zonder dronken te worden. Natuurlijk neem ik dan geen liters van dit spul", aldus de donkere, goed uitziende Duitser die het bijzonder betreurde dat hij vrijdag verstek moest laten gaan bij het zetten van handtekeningen op het bijkantoor van het Limburgs Dagblad in Kerkrade.



• **Freddy Breck, die met zijn lied „Die Sonne geht auf" de laatste tijd enorm veel succes heeft, stal ook in Geulle de harten van de duizenden.**

### Catastrofale dag

„Het was voor mij een catastrofale dag", zo begint Freddy zijn relaas. „Ik kwam vrijdagochtend vroeg vanuit München in mijn woonplaats in de buurt van Frankfort aan. Daar kocht ik me een donkere zonnebril omdat ik last van mijn linkeroog had dat bleef tranen. Het was flink opgezwollen en ik kon zo onmogelijk in Geulle optreden. Maar goed, ik zou toch op tijd in Nederland zijn aangekomen, als onderweg de toestand van dat oog niet slechter was geworden. In Keulen kon ik het niet meer uithouden.

Van daaruit belde ik mijn manager, die me het adres van een ziekenhuis in die stad gaf. In het ziekenhuis werd ik onmiddellijk door een arts behandeld. Hij gaf me twee spuiten en druppelde iets in mijn oog. Dat nam ongeveer drie kwartier in beslag. Daarna moest ik plaatsnemen in een donkere kamer waar een ziekenzuster bij me bleef. Ik vroeg haar hoe lang de behandeling zou duren. Haar antwoord was: misschien wel een week. Toen sloeg me de schrik om het hart. Na anderhalf uur vroeg ik haar of ik even naar het toilet mocht. Daar had ze natuurlijk geen bezwaar tegen. Even later zat ik in mijn wagen op weg naar Nederland. Maar ja, ik kon toen niet meer op tijd in Kerkrade zijn. Mijn fans hier mogen er wel op rekenen, dat ik zo spoedig mogelijk een gelegenheid probeer te vinden om autogrammen uit te delen".

Costa Cordalis had met een geheel ander probleem te kampen gehad. Hij verloor vrijdag in de tent te Geulle zijn oorringen. „Toen ik het bemerkte — aldus de Griek — heb ik mijn verzorger de zaal ingestuurd om te informeren of iemand die ringen had gevonden. Dat was inderdaad het geval. Ik ben nu blij, dat ik ze weer terug heb".

Costa Cordalis vertelt me ook, dat hij op 16-jarige leeftijd naar Duitsland kwam om aldaar te studeren. „Ik moest van lieverlede gaan zingen om in mijn levensonderhoud te voorzien. Ik studeerde destijds eerst filosofie en vervolgens vijf jaar klassieke muziek. s' Avonds zong ik schlagers in de cafés om geld te verdienen. Daarmee had ik zoveel succes, dat ik ermee door ben gegaan". Voor Costa Cordalis heeft zich de stap naar het lichte genre inderdaad geloond. Hij behoort immers tot de meest populaire sterren in Duitsland. Ook vrijdagavond in Geulle had hij over bijval niet te klagen. Volgens de applausmeter sleg bij hem de naald het verst door.

Hein(tje) Simons was minder enthousiast over zijn successen van de laatste tijd. In onvervalst Kerkraads vertelde hij me, dat het met hem noch goed noch slecht gaat. Op mijn vraag waarom hij denkt dat het dan niet goed met hem gaat zegt Hein: „Dat weet ik ook niet". Van één zaak is hij wel overtuigd: hij wil met hetzelfde genre liederen door blijven gaan. Ook hoopt hij nog eens als filmster op te treden. En verder over zijn toekomst: „Sommige mensen maken zich meer zorgen over mijn toekomst dan ikzelf. Eerlijk, ze hoeven echt geen medelijden met mij te hebben. Als ik geen succes meer heb met zingen, dan moet ik gewoon zien iets anders te vinden om door het leven te komen". In de nacht van zaterdag op zondag zie ik Hein Simons weer terug in het Esso Mtorhotel. Hij is nu voortdurend aan de zijde van Elfi Graf, de Oostenrijkse zangeres, die momenteel gastomroepster is bij „Die fröhlichen Wellen" van Radio Luxemburg. Ik vraag het tweetal of er een romance in zicht is. Het antwoord van beiden: „Nou, we mogen elkaar graag. Dat is alles"...

# Limburgs Dagblad

Maandag 5 augustus 1974 ●



● Sjeng Hendrikx, bedolven onder gelukwensen.

## *Na Karin en Lento H weer Limburgse triomf in draversderby*

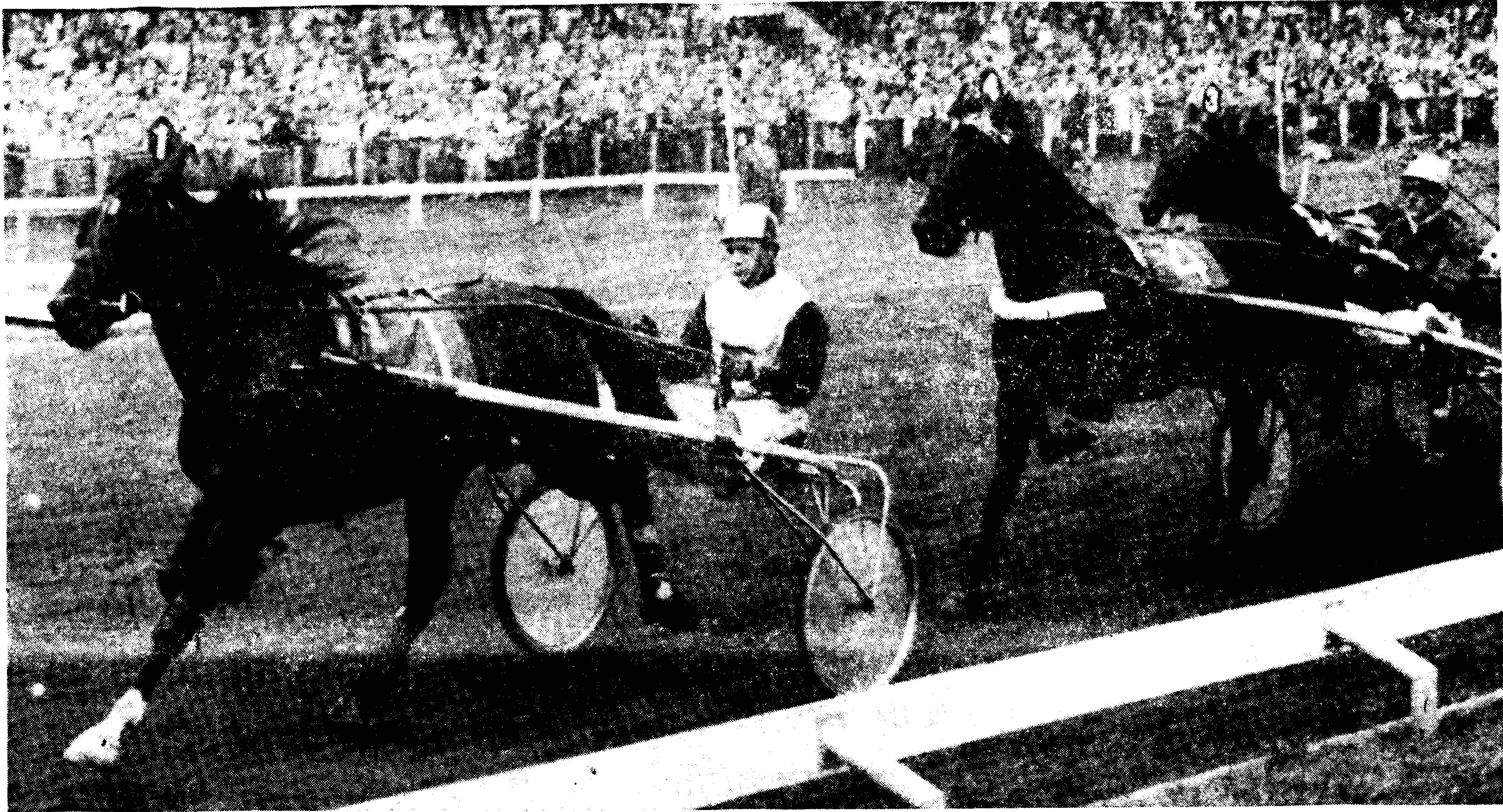
# Monty Buitenzorg grandioos

Van onze paardensportmedewerker

**WASSENAAR — „Het is gelukt", schreeuwde een dolgelukkige René Hendrikx gistermiddag op een tjokvol Duindigt, toen zijn broer Sjeng Hendrikx met Monty Buitenzorg zegevierend door de finish ging in de 50ste Dravers-Derby. Een mooier verjaardagsgeschenk voor de jarige René was nauwelijks**

## Sjeng Hendrikx: staande ovatie

**mogelijk. Een magistrale Derby zonder smetje met het absoluut beste paard van zijn generatie als grandioos winnaar, die, terwijl honderden Limburgers uitbundig feestvierden op de Wassenaarse baan, het middelpunt werd van een verdiende huldiging.**



● *Sjeng Hendrikx met Monty Buitenzorg op weg naar de triomf. De combinatie nam meteen de kop om die niet meer af te staan: Monty Buitenzorg was grandioos.*

„Ach getwijfeld heb ik feitelijk nooit", aldus de 40-jarige Sjeng Hendrikx vlak na de koers. „Monty is gewoon de allerbeste van zijn leeftijdgenoten. Maar ja, ik was toch wel zenuwachtig. Het moet lukken ook. Ik was veel meer gespannen als 2 jaar geleden met Karin, omdat de tegenstand op papier nu veel sterker was.

Inderdaad, op papier leek de strijd om de eerste prijs van f 35.550.— bijzonder open, maar toen de start viel, Monty Buitenzorg rustig de leiding nam en Manza Buitenzorg en Micky in zijn spoor kreeg, leek feitelijk de grote beslissing al gevallen. Hendrikx hield ondanks de enorme belangen, die op het spel stonden, 't hoofd koel. Ook toen Jan Wagenaar Micky naar voren stuurde. Micky nam de leiding over, want Jan Wagenaar wilde best het hoge tempo, dat Monty Buitenzorg dicteerde, drukken. Maar na een ronde stuurde Hendrikx Monty weer naar de kop. „Ik deed dat om het tempo weer omhoog te krijgen. Micky is moeilijk regelbaar, vandaar dat Wagenaar wel naar de leiding wilde gaan. Maar in het tempodrukken stapte ik niet", aldus Sjeng Hendrikx.

### Nieuw record

**Weer eenmaal aan de leiding, bleef Monty Buitenzorg fel doorgaan. Zijn tempo bleek alle concurrenten duidelijk te machtig. Slechts Manza Buitenzorg probeerde het „op de finish af" nog even, maar ook hierop gaf Monty Buitenzorg niet thuis. In 'n nieuw Derbyrecord (1.20.9) zette Monty Buitenzorg de kroon op zijn carrière.**

Voor de gebroeders Snetselaar uit Venlo werd het een dubbel succes, want zowel Monty als Manza Buitenzorg zijn door hen gefokt. Een van de twee broers uit Venlo, die zich de laatste tijd min of meer uit de drafsport hadden teruggetrokken vertelde: „Dit succes is ook voor ons grandioos. Wij zullen alhiewel niet zo groots opgezet als stoeterij Buitenzorg in Bemmel, toch in Baarlo opnieuw iets in de drafsport gaan doen. Dat moet toch wel nu er in Heerlen een baan komt en de drafsport in Limburg weer sterker gaat leven!"

Achter Monty Buitenzorg en Manza Buitenzorg werd Micky derde voor Marjon Hess, Maarten D. en Makoré du Boi. Natuurlijk moest Hendrikx zijn verhaal wel honderd keer doen.

**„In de laatste bocht was ik zeker, dat ik de koers ging winnen. Ik ken mijn paard. Voor de afstand was ik niet bang en zijn enorme snelheid had hij eerder al gedemonstreerd toen hij het record voor driejarigen op 1.19.9 bracht. Ik heb de zweep niet nodig gehad. Monty Buitenzorg won deze Derby op zijn grote klasse.**

Wanneer Monty Buitenzorg weer aan de start komt? Sjeng Hendrikx: „Dat is nu het probleem van het winnen van een Derby. Met zijn huidige winstsom (f 63.132.—) staat hij meteen erg zwaar voor de gewone koersen. Ik denk dat hij na een „voorbereidingskoersje" zijn eerste belangrijke start zal doen in de interland Nederland—België. Niettemin blijft 't toch wel grandioos hè. Voor de derde keer in successie gaat de Derby-overwinning naar Limburg. Nu Monty Buitenzorg, vorig jaar Lento H. (Wim Velis) en in 1972 Karin. Dit is voor Limburg natuurlijk een stimulans om de baan bij Heerlen zo snel mogelijk gerealiseerd te krijgen".

**Hoe de drafsport leeft in Limburg, bleek wel onmiddellijk na de Derby. De Wassenaarse baan werd in beslag genomen door honderden Limburgers, die hun favoriet Sjeng Hendrikx een staande ovatie brachten. Terecht. Want niet alleen het beste paard, maar ook een uiterst vakkundige rijder had de Derby op zijn naam gebracht.**

# TUMULT IN HEERLEN

Van onze sportredactie

HEERLEN — Zo saai als het koersverloop in de Ronde van Heerlen (amateurs) was, zo tumulteus was het slot.

In de eindsprint tussen acht renners klopte Johan van der Meer zijn naaste rivaal Frits Slüper. De Kerkradenaar legde onmiddellijk protest neer. Slüper beweerde in de spurt door Van der Meer (die overigens op de reservefiets van Slüper reed) te zijn gehinderd. De jury wees het protest toe. Hub. Neven werd tot winnaar uitgeroepen. Van der Meer nam het niet. Oók hij legde protest neer (tegen de uitspraak van de jury). Van der Meers protest zal door de KNWU-sportcommissie worden behandeld. De uitslag blijft in afwachting er van officieus. (Zie verder Sport 2).



**Onder het oog van zijn clubvoorzitter Toine Smets en LD-„motard" Wil Cox bekrachtigt Johan van der Meer zijn protest met zijn signatuur.**

# Gevecht met de modder

**door Nino Tomadesso**

HEERLEN — De fans van Arno Bosch, zich temidden van circa vijfduizend toeschouwers luidruchtig manifesterend, kregen in de spectaculaire motorcross van Heerlen uiteindelijk hun zin. Hun favoriet greep in de derde manche, na een enerverend gevecht op het scherp van de snede tegen Brabantse rivaal Adje Verstegen, de overwinning. Meer zat er in de zuigende blubber, hèt grote obstakel, voor Bosch in zijn „thuis"-cross niet in. Tweemaal werd hij door het onfortuin geslagen. In de eerste manche liep de dik bemodderde ketting van zijn Maico vast, in de tweede manche brak het versnellingspedaal af. Bosch: „Hij stond in z'n tweede, ik kon bijna niets meer doen".

In de finale 250 cc junioren behaalde G. Bogie (Echt) op Montesa een achtste plaats (achter Brabander Keller). G. Voortman (Geleen) kwam in de finale 500 cc junioren op Husqvarna niet verder dan een zestiende plaats. (Zie verder Sport 5).



**Sleuren, trekken en wrikken in de zuigende modder: crossers in „het Hellegat", een parcoursgedeelte waarop van mens en machine veel, heel veel gevergd werd.**

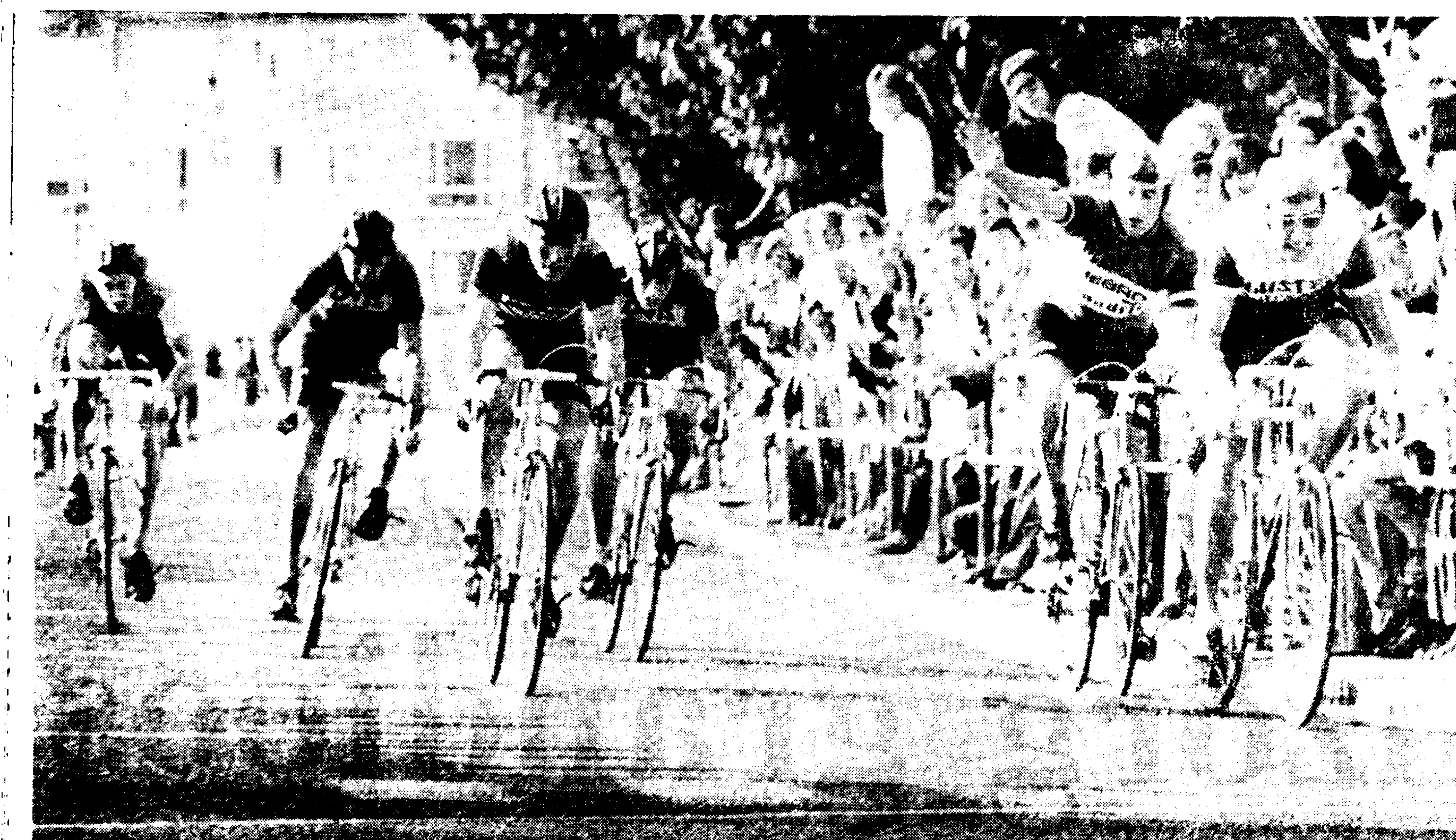



● *Niki Lauda (midden) kijkt naar wat er overbleef van zijn bolide . . .*

# Hailwood brak twee benen

Van onze verslaggever

**NURBURGRING — Clay Regazzoni (Ferrari) won de Grote Prijs van Europa (formule 1). Fittipaldi, Lauda en Hailwood onder meer vielen uit. Emerson Fittipaldi (band- en motorproblemen) reed slechts twee ronden. Niki Lauda raakte in de allereerste ronde (na de Elf Tyrell van Jody Scheckter geraakt te hebben) van de baan. Lauda bleef ongedeerd. Mike Hailwood betaalde zijn crash (hij knalde met zijn McLaren in de voorlaatste ronde tegen de vangrails) met twee gebroken benen. Hij kon pas na afloop van de race uit de wrakstukken bevrijd worden.** **(Zie verder Sport 5).**



De eindsprint in de ronde van Heerlen die zoveel stof deed opwaaien in beeld: v.l.n.r. Flor de Bree, Jac Roemerman, Hub Neven, Peter Iedema, Frits Slüper en Johan van der Meer.

*Tumultueuse tonelen in Kortenhoef*

# Harm won, maar Peelman kreeg de eerste prijs

KORTENHOEF — Eddy Peelman is winnaar geworden van de 19e profronde van Kortenhoef na een tumulteuze eindsprint van de vrijwel complete groep.. De jury had aanvankelijk oud-wereldkampioen Harm Ottenbros als winnaar gezien en de huldiging van de Frisolrenner stond al op het punt van beginnen maar na protesten van onder andere Peelman (Ottenbros zou door Kuiper naar voren zijn geduwd in de laatste meters van de sprint) werd op advies van één jurylid het aanvankelijke resultaat herzien. Peelman eerste, voor Hordijk, Allan, Ottenbros en Kuiper.

In een snelle en levendige wedstrijd hebben herhaaldelijk renners alleen of in groepjes geprobeerd aan de groep van het veld te ontsnappen. In de openingsfase zaten Nidi den Hertog, Tino Tabak, Rene Pijnen en George Darras in de slag. Na ongeveer veertig van de 110 kilometer probeerden Knetemann, Hordijk, Van der Loo, Schipper, Stam, Demeyer, Been, Hulzebosch, Priem en weer Nidi den Hertog het. Tevergeefs, net als de aanval van Duvendam in de slotfase. In de massasprint was Harm Ottenbros duidelijk de snelste, maar hij werd gedeklasseerd.

De Limburgse renners die in de kopgroep zaten kregen geen kans op een ereplaats. Jan Krekels reikte naar de zevende plaats. Jo Vrancken werd negende en Ger Harings tiende.

De uitslag is: 1. Peelman (Belg.) 110 km in 2 uur 38 min. en 35 sec.; 2. Hordijk (Rotterdam); 3. Allan (Aus.); 4. Ottenbros (Hoogerheide); 5. Kuiper (Denekamp); 6. Bal (Kwadendamme); **7. Krekels (Born)**; 8. Westrus (Amsterdam); **9. Vrancken (Linne); 10. Harings (Sibbe)**; 11. Groen (Steenwijk); 12. Rogiers (Belg.); 13. Schipper (Baarn); 14. Serpenti (Axel); 15. Wiegert Vlot (Wannepetveen) allen dezelfde tijd als Peelman.



Harm Ottenbros in Kortenhoef: Ik ben helemaal niet geduwd. Ik ben de winnaar en niet Eddy Peelman. . . . .



Ketting-Shimanocoureur Hub Neven (geflankeerd door de winnaar van de prestatieprijs, Flor De Bree) wordt gehuldigd als winnaar van de amateurronde van Heerlen. Even later dient Johan van der Meer zijn protest in, waardoor de zege van Hub Neven niet officieel werd.

*Sensationeel slot in amateurronde*

# Neven of v. d. Meer winnaar in Heerlen

HEERLEN — Spanning en sensatie. Dit zijn de ingrediënten die een wielerronde aantrekkelijk maken. In de wielerronde van Heerlen waren deze factoren tijdens de wedstrijd afwezig. Direct na afloop van de amateurkoers was er echter een overvloed aan zowel spanning als sensatie.

**Drie ronden voor het einde begon,** indirect, de sensatie. Johan van Meer reed lek en maakte dankbaar gebruik van de reservefiets van Frits Slüper die diens „manager" Hermanns honderd meter verder (voor Slüper) in gereedheid hield. Zes minuten later, bij de aanzet van de eindsprint, sprong Johan van der Meer weg. Op de fiets van Slüper. 75 meter voor de finish, bij het uitkomen van de laatste bocht (officieel moet het laatste rechte eind 200 meter lang zijn, al mag hier in noodgevallen van worden afgeweken) had Van der Meer méér dan een lengte voorsprong op Slüper die niet binnendoor langs Van der Meer kon komen. Met ruime voorsprong snelde Van der Meer over de meet. Een protesterende Slüper achter zich latend.

Nog geen minuut later. Terwijl Van der Meer sr. zich naar de wagen spoedde (zich verheugend om de zesde seizoensoverwinning van zijn zoon) begaf Frits Slüper zich hevig gesticulerend naar de jurywagen om daar protest aan te tekenen tegen de manier van rijden van Van der Meer. „Hij duwde me gewoon tegen de afrastering" was het verweer van Slüper. De wedstrijdcommissarissen Brassé, Schutt en Franssen stelden Slüper in het gelijk en iedereen dacht in Frits Slüper de winnaar te kunnen begroeten. Door alle consternatie was aan de aandacht van menigeen echter ontsnapt, dat Hub Neven als tweede over de finish was gesneld en dus tot winnaar moest worden uitgeroepen. Terwijl Neven de bloemen in ontvangst nam, diende Johan van der Meer een protest in. Tegen de uitspraak van de wedstrijdcommissarissen. Met behulp van clubvoorzitter Smets stelde Van der Meer zijn protestbrief op die over enige tijd door de sportcommissie van de KNWU in behandeling zal worden genomen. Uitvloeisel van het protest van Van der Meer was wél, dat de uitslag officieus werd. Géén winnaar, geen prijzen voor de eerste zes aankomenden.

De uitslag:

**AMATEURS: (de eerste zes klasseringen zijn officieus, de rest officieel)**

1. Hub Neven, Munstergeleen 100 km in 2.23.57 u., 2. Frits Slüper, Kerkrade, z.t.; 3. Jac Roemerman, Venlo z.t.; 4. Flor de Bree, Schinveld, z.t.; 5. Peter Iedema, Heerlen, zt.; 6. Johan van der Meer, Geleen, z.t.; 7. Geert Jacobs, Bingelrade, op 5 seconden; 8. Theo Meisters, Hoensbroek, z.t.; 9. Bert van Zandvoort, Weert, op 1.15 min.; 10. Harrie Crijns, Hoensbroek, op 1 ronde; 11. Hub Oberjé, Klimmen, z.t.; 12. Eric Goddery, Brunssum, z.t.; **13. Jo van Pol, Montfort, z.t.; 14. Paul** Wintraeken, Elsloo, z.t.; 15. Frans Klingestein, Geleen, op 3 ronden; 16. Hay Kellenaers, Horst, op 4 ronden.

JUNIOREN:

1. P. Nov, Amsterdam, 60 km in 1.20.29 u.; 2. John Schlenter, Eys, op 2 sec.; 3. J. Schlenter, Eys, z.t.; 4. P. Pierik, Bingelrade, op 5 sec.; 5. M. de Vos, Heer-Maastricht, z.t.; 6. J. Baadjou, Sittard, op 12 sec.; 7. F. v. Knippenberg, Hoensbroek, z.t.; 8. J. Vranken, Elsloo, z.t.; **9. H. Geerkens, Beek, op 19 seconden; 10. J. Zohar, Hoensbroek, z.t.; 11. J. Jacobs, Bingelrade**, z.t.; 12. J. v.d. Linde, Geleen, z.t.; 13. J. Willemse, Nuth, z.t.; 14. W Maessen, Maasbracht, z.t.; 15. L. Koning, Brunssum, z.t.

NIEUWELINGEN:

1. Paul Driessen, Elsloo, 30 km in 42.08 min; 2. A. Wijnands, Maastricht, z.t.; 3. A. Bongers, Heerlen, z.t.; 4. A. Nov, Amsterdam, z.t.; 5. H. v.d. Weerden, Sittard, zt.; 6. J. Janssen, Bleijerheide, z.t.; 7. J. Boehouwers, Meerssen, z.t.; 8. J. Meyers, Rothem-Meerssen, z.t.; 9. A. Vlaspoel, Maastricht, veld z.t.; 14. W. v. Loo, Elsloo, z.t.; 15. F. v.d. Linden, Leende, z.t.

# Doping verkleint W. Duitse baanploeg

**FRANKFORT — De Westduitse wielerbond heeft besloten zijn inschrijving van een tandem voor de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan te Montreal terug te nemen. De Westduitse bond kwam tot die beslissing, omdat tandemkampioen Rainer Erdmann positief had gereageerd op het dopingonderzoek, dat werd gehouden tijdens de Westduitse baankampioenschappen.**

Erdmann was niet de enige, die bij de dopingtest door de mand viel. Hetzelfde overkwam wegrenner Hans Kuhn en sprinter Friedhelm Klenner. De drie renners werden met ingang van 3 augustus voor een maand geschorst.

Erdmann, die samen met Dieter Berkman op de tandem kampioen werd, is zijn titel ontnomen. Ten opzichte van Berkmann moest de bond hetzelfde doen. Erdmann (derde op de sprint) werd net als Klenner (tweede) ook op dit onderdeel uit de uitslag verwijderd.

# echo's uit het peloton

JACOBS

eindredactie: wiel verheesen nino tomadesso

● **HERSTAL — Math Buckx (Born) won: 100 km in 2 uur en 51 minuten. Het was zijn achtste overwinning in dit seizoen. Geert Jacobs (Bingelrade) finishte op 45 sec. als tweede en Bennie Ceulen (Maastricht) op 3½ minuut als derde. Klasseringen andere Limburgers: 5. Johan van der Meer (Geleen); 6. Frits Slüper (Kerkrade); 12. Piet van Kollenburg (Broeksittard); 15. Wily Vossen (Bunde).**

■ PEPINSTER — **Henk Botterhuis** (Sambeek) won: 100 km in 2 uur en 41 minuten. Klasseringen andere Limburgers: 4. **Jaak Roemerman** (Venlo) op 1.35; 8. **Jef Wolfs** (Eijsden) op 8.20.

● TONGEREN — **Paul Wintraecken** (Elsloo) eindigde als vierde achter winnaar Saeren (B) die 108 km aflegde in 2 uur en 30 minuten.

● DILZEN — **Huub Geilenkirchen** (Schaesberg) werd derde achter winnaar Limpken (B) die 105 km aflegde in 2 uur en 35 minuten.

● VALANSCART — **Willy Ramaekers** (Meerssen) eindigde als achtste op 30 sec. achter winnaar Paul Gryslain (B) die 98 km in 2 uur en 28 minuten aflegde. **Henk Jaspers** werd 10de op 50 seconden.

● WASSERBILLIG — Klasseringen Limburgers in een in Wasserbillig (Lux.) gehouden koers (gewonnen door Lucien Didier: 140 km in 3.29.55): 2. **Jan Claessen** (Urmond() op 46 sec.; 6. **Jo Maas** (Eijsden) op 12.30; 8. **Henk Hamers** (Munstergeleen) op 12.30; 17. **Peter Jansen** (Puth-Schinnen) op 26.15; 19. **Willy Ramaekers** (Meerssen) op 36 minuten. De bergprijs was voor Jan Claessen.

● HEERHUGOWAARD — **Michel Jacobs** won: 60 km in 1.28.10. 5. **Erik Visschers** (Sweykhuizen) op 25 sec.

● MEISE - EVERSEM — Roy Schuiten is als tweede geëindigd in een wegwedstrijd voor beroepsrenners over een afstand van 180 kilometer. Winnaar werd de Belg Christian Debuyssere, die na vier uur en 22 minuten over de eindstreep ging.

De uitslag:

1. Debuyssere (Belg.) 180 kilometer in 4.22; 2. Schuiten; 3. Ludo van Staeyen (Belg.); 4. Theo van der Leeuw.

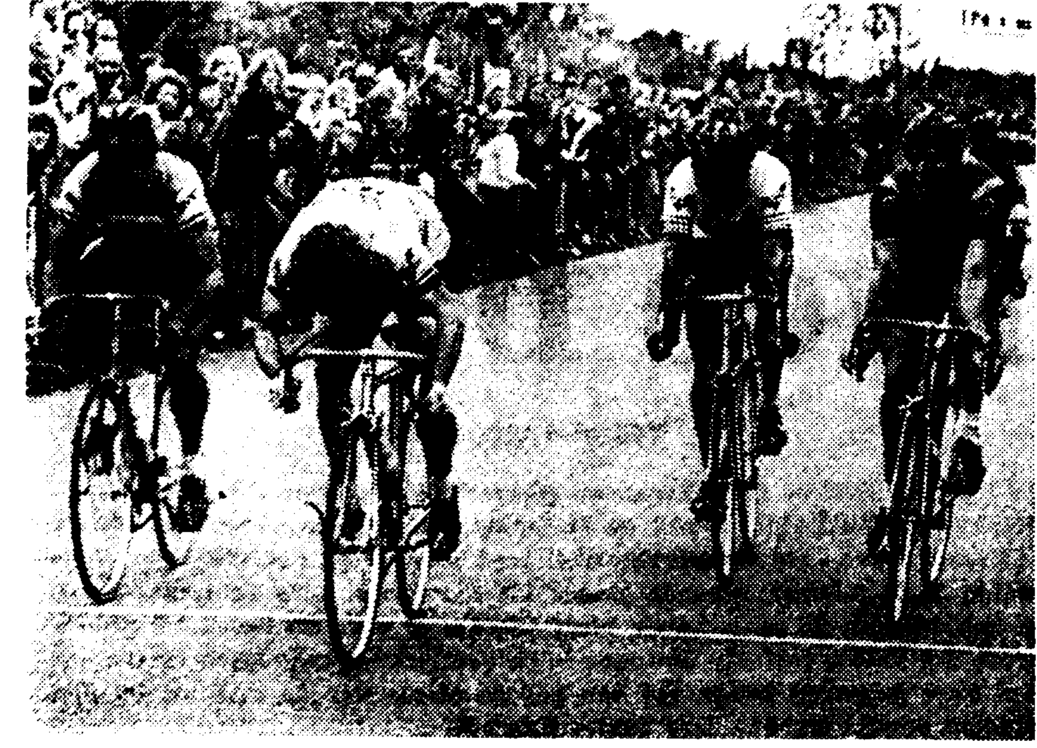
● GELEEN — MICHEL JACOBS won op de wielerbaan in het Geleense sportpark de finale van het internationaal juniorentreffen en tevens de prestatieprijs. In zijn serie was Jacobs als tweede geëindigd achter Leo Vliet uit Honselerdijk. De tweede serie eindigde in een overwinning van B. Oculan uit Pontoise.

Michel Jacobs wist zich na een verbeten strijd over 26,5 km in de laatste fase los te maken van zijn concurrenten en zegevierde met 9 sec. voorsprong op E. Visser, Sweijkhuizen in de tijd van 35 min. 53 sec. Op 12 sec. volgde Badjou, Sittard; G. Kurvers, Genk; W. Maessen, Maasbracht en H. Aupers, Amsterdam. Loe Vliet won de sprint van het peloton.

De verliezersronde werd gewonnen door F. Okken, gevolgd door E. Geserich en M. v. Gool.

De Australische achtervolging eindigde in een zege van De Ster met 2 sec. voorsprong op St. Willebrord, gevolgd door De Bergklimmers en Maastricht op de vierde plaats.

De individuele koers met vliegende start werd gewonnen door S. Pirick, Bingelrade vóór Sico Paes, Munstergeleen en op de derde plaats Hub. van Weersch, Meerssen.



Harm Ottenbros gaat als eerste over de streep in de Ronde van Kortenhoef.






**LINNE — Zoals wij zaterdag reeds in een gedeelte van onze oplage hebben vermeld, legde Jo Vrancken beslag op zijn eerste overwinning als professional. De thans in Roosteren woonachtige Tim-Oil-coureur won namelijk de „Nacht van Linne". In zijn geboorteplaast versloeg hij na 91 km. zes medevluchters, w.o. drie ploegmakkers. De uitslag: 1. Jo Vrancken, 91 km. in 2 uur, 8 min. en 51 sec., 2. Ger Harings, 3. Jan van Katwijk, 4. Cees v.d. Meyden, 5. Gerrie Knetemann, 6. Theo v.d. Loo, 7. Ben Koken, 8. op 1 min. 46 sec. Jan Krekels, 9. Piet van Katwijk, 10. Louis Westrus, 11. Rik van Linden, 22. Herman van Springel, 24. Eric Leman. De klasseringen van de andere Limburgse coureurs: 26. Theo v.d. Leeuw, 27. Harry Beurskens, 28. Wim Kelleners, 30. Math. Pustjens, allen z.t. als Krekels.**

# Preek over startgeld

*HEERLEN — Tot grote verbazing van het amateurkorps dat klaar stond voor de start in de wielerronde van Heerlen, kregen de renners een „preek" aan te horen van de heer Aardema, begunstiger van de ronde. De heer Aardema deelde de coureurs mee dat als zij door zouden gaan met het eisen van hoge startgelden, dat in dat geval de wielersport kapot zou gaan. „We zouden al een hele stap verder zijn als de heren Voots (provinciaal consul) en Förster (Heerlens lid van de sportcommissie van de KNWU) er voor zorgden dat Limburgse coureurs een startverbod krijgen voor de dagen dat in Limburg een wielerronde is" lichtte de heer Aardema na afloop van de ronde toe.*

*Reactie in het peloton na afloop van de „preek": „nu graag een minuut stilte".*

# Linda Faber zesmaal naar zwemzege

**BRESKENS — Linda Faber behaalde tijdens het afgelopen weekeinde zes overwinningen tijdens de zweminterland Nederland-Groot Brittannië onder veertien jaar. Nederland won deze wedstrijd, die in Breskens werd verzwommen op overtuigende wijze: 170 - 124 punten.**

Linda Faber won op de eerste dag de 800 meter vrij (9.49.-) en de 400 meter wisselslag persoonlijk (5.30,-). Gisteren voegde ze daaraan nog toe overwinningen op de 100 meter vrij (1.02,1). de 400 meter vrij (4.46,6), de 200 meter wisselslag (2.33,-), terwijl Linda voorts een aandeel had in de Nederlandse zege op de 4x100 meter vrij (4.16.9).

Bij de heren was Richard van Klooster niet te verslaan. Hij won de 100 meter vrij (58.7), de 400 meter vrij (4.26.9) en de 1500 meter vrij (17.28.5).

# Fortuna SC imponeerde ondanks 6-2 niet tegen Wilhelmina

door Jo Kersten

**EEL — Aanvoerder Geybels was na e 6—2 nederlaag van Wilhelmina '08 gen Fortuna SC niet ontevreden, ortuna heeft fraaie goals gescoord. aar men heeft onze defensie niet nnen ontregelen. Op het einde kwa-en wij niettemin conditie tekort. We n pas met de trainingen begonnen speelden hier onze tweede wed-rijd."**

eeds in de derde minuut van het in eel uitgevochten jubileumduel kreeg we Blotenberg een fraaie kans de ortunezen naar 1—0 te tillen, maar eter Nijssen in het Wilhelmina-doel as bijzonder attent. Bijna een half ur kon Wilhelmina standhouden. Tot e 26ste minuut wisten Bastiaans, eybels, Stijnen en Kissels de storm-open van Prauser, Blotenberg, Boh-en en van Huissteden keren. Toen ette Wim Bohnen de bal over links haarscherp voor, dat Nijssen de in-eschoten bal van Van Huissteden al-en nog maar uit het doel kon halen. Vilhelmina moest de hele wedstrijd erdedigend spelen. Desondanks kwam ortuna SC niet in het juiste ritme. e goede combinaties ontbraken. In e 32ste minuut werd het desondanks —0 voor de ploeg uit Sittard. Aben as meer naar voren gekomen en bediende" Blotenberg op maat. Diens opstoot was onhoudbaar voor Nijssen. eide elftallen begonnen de tweede elft zonder wisselspelers te hebben gezet. Na acht minuten kreeg Kneep-ens, vrij voor Nieling, een droom-ans, maar de bal werd naast gescho-n. Beter deed Blotenberg het vijf inuten later, toen hij een corner van rauser afrondde: 3—0. In de 20ste inuut was het Aben, die een verde-gingsfout van Wilhelmina afstrafte —0) en een minuut later was het anvoerder Roemgens, die de score op —0 bracht, nadat de defensie van Vilhelmina weer niet tijdig had inge-repen. Vanaf de aftrap ondernam en Kneepkens een solo-actie, die hij ok succesvol afrondde: 5—1.

**rauser was de maker van 6—1, toen ijssen de bal verkeerd beoordeelde n Stijnen zorgde drie minuten voor id, dat Wilhelmina ook nog een weede doelpunt kon laten aantekenen: —2. De wedstrijd stond onder leiding an de heer Crijns uit Roermond, die n carrière als referee met dit tref-n afsloot. Voor het begin van de tmoeting werd hem door de vereni-ng Heel een bloemstuk overhandigd.**

**ORTUNA SC - WILHELMINA '08 —2 (2—0).** Scheidsrechter Crijns Roermond). 1200 toeschouwers. . 1—0 Van Huissteden; 32. 2—0 Blo-enberg; 58. 3—0 Blotenberg; 65. 4—0 Aben; 66. 5—0 Roemgens; 67. 5—1 Kneepkens; 78. 6—1 Prauser; 87. 6—2 tijnen.

**ortuna; SC:** Nieling - Stevens (5. heunissen), Lacroix, Ehlen, Aben - rkens, Roemgens, Van Huissteden - rauser (86. Van Deursen), Bloten-erg en Bohnen. Theunissen werd in e tweede helft nog vervangen door an Barneveld.

**Vilhelmina '08;** Nijssen - Bastiaans, eybels, Stijnen, Kessels - Kneepkens. an Heur - Vink, Eggen, Aspers en uits. Wisselspelers: Konings, Min-els en Valoes.




● Willy Brokamp scoort 1—0, een goal waarop het publiek lang moest wachten.

## Canjels: „Beter benutten van kansen wordt 't voornaamste punt"

# MVV: één doelpuntje...

door Ben Heinrichs

**MAASTRICHT — Het striemend fluitconcert dat de tweeduizend toeschouwers tegen het einde van de vriendschappelijke ontmoeting tussen MVV en Cercle Brugge over de hoofden van de MVV-spelers joegen, was tekenend voor de ontgoocheling die zich, naarmate de wedstrijd vorderde, steeds meer van de als kritisch bekend staande Maastrichtse tribuneklanten meester maakte.**

„Us MVV-ke" stelde in de eerste wedstrijd van het nieuwe seizoen voor eigen publiek teleur. Was het spel van de sterdragers in verscheidene opzichten duidelijk verbeterd (in vergelijking met de voorafgaande oefenwedstrijden), het niet benutten van vele opgelegde kansen gaf de MVV-prestatie als geheel toch een tegenvallend tintje.

„Het beter benutten van goede kansen wordt het voornaamste punt waar we ons op korte termijn mee gaan bezig houden", concludeerde Leo Canjels na afloop dan ook terecht. De MVV-trainer had eveneens het gelijk aan zijn kant toen hij stelde dat MVV zowel op technisch als conditioneel terrein de laatste tijd vooruitgang had geboekt. Met name Leo Kerstges was een toonbeeld van wilskracht. Door zijn stuwende kracht bleef MVV op het middenveld de Belgische opponent de baas en legde daarmee de basis voor een (over het geheel genomen) toch verdiende 1-0 overwinning.

In het eerste kwartier van het duel tegen de door Han Grijzenhout getrainde Bruggenaren ontsnapte MVV verschillende keren aan doorboring. Laaste man Jos Lacroix stuntelde als een beginneling en werd herhaaldelijk door de snelle Brugge-voorwaartsen Vanhaacke en Versluis in het nauw gebracht. Langzaam maar zeker kreeg MVV echter meer vat op het spel. Twee goede afstandsschoten van de herhaaldelijk gevaarlijk opkomende Leo Kerstges waren de eerste tekenen van een naderend MVV-offensief. Vlak voor rust leek de openingstreffer gescoord te worden maar het schot van Brokamp (na een een-twee combinatie met Jo Bonfrère) stuitte op een Belgisch been af.

**Na rust werd de dadendrang van MVV nog groter maar het verlossende doelpunt kon niet gescoord worden. Eerst stuurde Bonfrère Brokamp de ruimte in, maar het schot van de Maastrichtse aanvalsleider werd door de Belgische doelman met de voet onderschept. Vervolgens kwam Geyselaars na een een-twee met Brokamp vrij voor Dekousemaker maar de schuiver van Geyselaars ging ver naast....**

Het duurde tot 'een kwartier voor het einde voordat de treffer te noteren viel. Een verre uittrap van Toine Mathijssen werd door de vaste bewaker van Brokamp (Zuttermans) verkeerd beoordeeld waarna Brokamp eerst de Belgische aanvoerder Veriest en vervolgens Van Lommel te snel af was: 1-0.

Daarna was Cercle Brugge niet meer bij machte om een slotoffensief te ontketenen. MVV daarentegen wist via Bonfrère en Quaden nog goede scoringskansen te creëren, maar deze werden op kinderlijke wijze gemist, waarna de fluitconcerten van de tribunes afdaalden....

**MVV-Cercle Brugge 1-0 (0-0);** 75e min. Brokamp 1-0. Toeschouwers 2.000. Scheidsrechter: Hoppenbrouwer.

**MVV:** Mathijssen — Braam, Pleumeeckers, Lacroix, Colombain (Nieuwendijk) — Kerstges, Dijkstra, Geyselaars — Bonfrère, Van Broekhoven (Quaden), Brokamp.

**Cercle Brugge:** Dekousemaker — Olsen, De Quant (Zuttermans), Veriest, Van Lommel — Lapere (Sierens), Boey, Van de Kerkhof — Corthouts (Gardin), Versluis, Vanhaacke.



# Feest bij SVN

**In de feesttent op de markt te Nieuwenhagen hield het veertigjarige SVN een druk bezochte receptie. Burgemeester Meyer meldde zich met twee koninklijke onderscheidingen: de zilveren medaille in de orde van Oranje Nassau voor Jan Roelofs (40 jaar lid) en jeugdleider Sjef Maar (die op de foto een van de talrijke gelukwensen in ontvangst neemt). Toon Dreessen en Chris Mertens die eveneens 40 jaar lid waren, kregen de gouden speld van verdienste. Zilver was er voor Leo Pelzer en Pierre den Teuling, beiden 25 jaar lid van SVN. Tot leden van verdienste werden benoemd Joep op de Beke, Huub Smeets en Wiel van Uffelen. SVN werd tijdens de receptie overstroomd met talrijke gelukwensen en presentjes.**

# Oefenduels

| | |
|---|---|
| Lugdunum—FC Utrecht | 1—6 |
| Eindhoven—FC Den Haag | 1—1 |
| Steenwijk—Heerenveen | 2—3 |
| Haarlem—Arsenal | 3—0 |
| Wageningen—FC Vlaardingen | 4—1 |
| NAC—Bolton Wanderers | 1—1 |
| Baronie—FC Dordrecht | 1—0 |
| GVVV—FC Den Haag | 1—2 |
| Hoogeveen—Heerenveen | 1—4 |
| AZ—Queens Park Rangers | 2—2 |
| Feyenoord—Chelsea | 3—1 |
| MVV—Cercle Brugge | 1—0 |
| Heer—Roda JC | 1—3 |
| VfL Bochum —PSV | 0—0 |
| Vitesse—Sparta | 1—2 |
| Beringen—FC Amsterdam | 2—3 |
| Fortuna SC—Wilhelmina | 6—2 |
| VVV—Leicester City | 1—3 |

## AMATEURS

| | |
|---|---|
| De Ster—Heer | 0—0 |
| Panningen—Limburgia | 2—0 |
| Schuttersveld—Caesar | 1—2 |
| Kolonia—De Leeuw | 1—0 |
| Langeberg—Treebeek | 0—1 |
| Schinveld—Schuttersveld | 4—3 |
| Schuttersveld—Vaesrade | 5—0 |
| SVK—Havantia | 3—5 |
| SVK—Concordia Merkstein | 6—3 |
| Almania—KEV | 2—1 |
| Eupen—SVN | 5—1 |
| De Kluis—Caesar | 1—5 |
| SVM—RIOS | 1—1 |
| Minor—Voerendaal | 2—0 |
| Megacles—Veritas | 1—2 |
| Caesar—Helzold | 5—0 |
| Helios—KEV | 0—2 |
| Eijsden—Walram | 5—0 |
| WVV—MKC | 4—0 |
| GVCG—Gulpen | 0—4 |
| Gulpen—Scharn | 4—0 |
| Gulpen—Vrangendael | 8—3 |
| Panningen—Limburgia | 2—0 |





● Fortuna SC zegevierde in de jubileumwedstrijd te Heel tegen de Weerter amateur 1ste klasser Wilhelmina '08 met 6—2. Op de foto een aanval op de Wilhelminaveste.

# Alleen voor geld...

**NIJMEGEN — De Nijmeegse amateur-hoofdklasser Quick is in grote moeilijkheden geraakt, doordat zes spelers het bestuur hebben laten weten niet meer in aanmerking te willen komen voor het eerste elftal. Hun motief is dat het bestuur geen vergoedingen wil uitkeren voor hun prestaties. De zes spelers (Theo Wijsman, doelman Rob Engels, Ruud Molenaar, Theo Reubsaet, Eddy van der Neut en Johan Vergeer) zijn reeds door het bestuur uit de A-selectie verwijderd.**

**Hoewel de voorzitter van de afdeling voetbal van Quick Nijmegen de actie van de zes spelers aanvankelijk zag als een opwelling, is hij zich nu wel bewust van de ernst van de situatie. Toch zit er voor „de zes" geen betaling in. Het bestuur blijft daar fel tegen gekant.**

**Voor trainer Wim Blokland wordt het nu een moeilijke zaak waardige vervangers te vinden voor de zes vaste eerste-elftalspelers. Voorzitter Burgers weet dat het geen eenvoudige zaak zal zijn. „Maar", zegt hij, „je mag niet ten koste van alles aan de wensen van de spelers tegemoet komen".**

# SPORT kort

## Provocatie bestraft

**Alkmaar — De vriendschappelijke ontmoeting tussen AZ '67 en Queens Park Rangers (2—2) uit Londen is zaterdagavond in Nibbixwoud weinig vriendschappelijk geweest. Voor 3000 toeschouwers lieten de Noordhollanders zich provoceren door de voortdurend pratende Britten en daar lag de basis voor een te hard duel, waarbij van Alkmaarse kant Mol tamelijk over de schreef ging. Van de Britten lieten Francis en Abbott zich te veel gaan. Zij werden door de Volendamse scheidsrechter Jan Keizer uit het veld gestuurd, waardoor Queens Park bijna dertig minuten met negen man moest spelen.**

## Dolle Britten

**OOSTENDE — Dertig supporters van Manchester United zijn zaterdagmorgen in Oostende hevig te keer gegaan. Zij vernielden etalageruiten en geparkeerde auto's. De supporters waren in België in verband met een vriendschappelijke wedstrijd die Manchester United zaterdagmiddag tegen Oostende speelde. Volgens de politie hadden de Britten knap diep in het glaasje gekeken. Ze werden gearresteerd en vervolgens — nadat de verhitte gemoederen wat waren afgekoeld — nog net voor de wedstrijd vrijgelaten.**

## Nederlandse jeugd tweede

**GJöVIK — Het Nederlands jeugdelftal voor spelers tot achttien jaar heeft het vier-landentoernooi te Gjövik afgesloten met een gelijkspel van 1—1 tegen Noorwegen. Nederland eindigde daardoor met drie punten uit drie wedstrijden op de met Noorwegen gedeelde tweede plaats. Denemarken won het toernooi met 4 punten. Polen werd laatste met 2 punten.**

## Alan Ball geblesseerd

**HAARLEM — De Engelse international Alan Ball is zaterdagavond tijdens de oefenwedstrijd Haarlem-Arsenal ernstig geblesseerd geraakt. De roodharige middenvelder van de Londense club kwam een kwartier na de rust in botsing met Haarlem-linkerspits Dries Boszhard en moest van het veld worden gedragen. Ball werd voor een onderzoek naar een Haarlems ziekenhuis gebracht, alwaar bleek dat hij een scheur in het linker enkelgewricht had opgelopen.**

## Gelissen niet naar Heer

**BEEK — Janny Gelissen heeft zijn overschrijving van Caesar naar Heer op het laatste moment ingetrokken. Op aandringen van Caesar-trainer Arie Pieneman heeft Caesar de talentvolle aanvaller nogmaals benaderd waarna deze op zijn eerder genomen besluit is teruggekomen.**

## Bundesliga II

**DüSSELDORF — In de Westduitse voetbalcompetitie is de strijd begonnen in de tweede Bundesliga, die in plaats is gekomen van de vijf Regionalliga's die onder de „echte" Bundesliga stonden. De uitslagen Zuid: Augsburg-Nürnberg 2—0, Stuttgarter Kickers-Waldhof 1—1, Bayreuth-Röchling Völklingen 1—2, Mannheim-Borussia Neunkirchen 1—3, Fürth-Pirmasens 1—1, Heilbronn-Schweinfurt 5—1: Noord: Fortuna Köln-Barmbek Uhlenhorst 4—0, Arminia Bielefeld-Borussia Dortmund 1—1, Wacker '04 Berlin-Rot Weiss Oberhausen 1—1, Olympia Wilhelmshaven-Erkenschwick 1—2, Sankt Pauli-Wattenscheid 1—3. De resultaten van de zondag gespeelde wedstrijden: Noord: Schwarz Weiss Essen-Wolfsburg 0—0, Bayer Urdingen-Preussen Münster 3-1, FC Styrum-Osnabrück 1—0, Göttingen '05-DJK Gütersloh 5—2; Zuid: FC Saarbrücken-Darmstadt 1—0, Homburg—Karlsruher SC 2—3, Wormatia Worms-München '60 1—0, Mainz '05-Bayern Hof 2—0.**

## Lotto

**HAMBURG — De winnende getallen in de Westduitse lotto zijn: 2 - 12 - 16 - 21 - 29 - 45. Reservegetal 15.**

## overigens ....

*begon de club van Henny Hollink, Strasbourg, in de Franse competitie met een 1—1 gelijkspel tegen Marseille ● hebben miljoenen Westduitse TV-kijkers zaterdag vergeefs gewacht op flitsen van de eerste speeldag van de tweede Bundesliga die niet op het net kwamen omdat de eisen van de clubs (twee miljoen Mark) voor de TV-maatschappijen veel te hoog waren ● werd Voerendaalstopper Wiel Baltus tijdens Minor-Voerendaal door arbiter Evers van het veld verwijderd omdat de Minorgrensrechter had geconstateerd dat Baltus een Minorspeler tegen de grond had geslagen.*

# Heer opperbest tegen Roda JC

Van onze verslaggever

**HEER-MAASTRICHT — „Als je de jongens zo ziet voetballen, moet je toch trots zijn op je werk". Piet Roosebeek (assistent-oefenmeester van de zaterdag nog niet van vakantie teruggekeerde Heer-trainer Giel Haenen) sprak met voldoening over het Heer-team dat „slechts" met 3—1 door Roda JC verslagen was.**

Voor hen die Heer het afgelopen seizoen in actie zagen, moet de vriendschappelijke ontmoeting tegen Roda JC als een openbaring zijn gekomen. Veel doortastender, sneller, overtuigder en intelligetner dan vorig jaar etaleerde Heer zich tegen Roda JC in een aantrekkelijke oefenwedstrijd waarin eredivisionist Roda JC pas tegen het einde het conditionele surplus in een (doelpunten)overwicht kon uitdrukken.

„Het was van onze zijde een matige vertoning", gaf Roda JC-trainer Bert Jacobs grif toe. „Maar ja, wat wil je? Ik experimenteer nog steeds en een oefenwedstrijd als deze zegt me uiteindelijk niets".

Het zou inderdaad onjuist zijn om aan de (matige) prestatie van Roda JC in de vriendschappelijke wedstrijd tegen (een door de naam van de tegenstander geïnspireerd) Heer, verregaande conclusies te verbinden. Wel kan gesteld worden dat sommige Roda JC'ers te overmoedig hun (amateur) tegenstander tegemoet traden. Zeker in de eerste helft was de Heer-equipe geen kansloze ploeg.

Ondanks het gemis van erkende voetballers als Jan Druyts (licht geblesseerd), Bert van Engelshoven (nog niet geheel hersteld van zijn beenbreuk in het vorige seizoen), Rudi Janssen (vertrokken naar Winterslag) en Ger Schrijnemakers (naar MVV) legde Heer en partij voetbal op de grasmat waar Bert Jacobs na afloop terecht een compliment voor over had. Opvallend was ook dat de nieuwe aanwinsten Van de Bogaert, Bessems, Houben, Heygele, Wetzels en Aarts al redelijk goed in het geheel pasten.

**Bij Roda JC was er minder reden tot opgewektheid. Een vermoeide Jo Körver had geen schijn van kans tegen routinier Willie Pleumeeckers en bijna alle Kerkraadse aanvallen liepen door het centrum waar de boomlange Dick Nanninga het luchtruim beheerste maar weinig rendement uit zijn acties wist te halen.**

**HEER-RODA JC 1—3 (1—0).** Score: 37e min. Jobse 1—0, 72e min. Witjes 1—1, 86e min. Bish 1—2, 87e min. Dijkstra 1—3. Toeschouwers: 1000. Scheidsrechter: De Rooy.

**HEER**: Van de Bogaert - Zwartjens, Bessems, Martens, Pleumeeckers - Houben, Theunisz, Heygele - Jobse (Van Dijk), Wetzels, R. Aarts (J. Aarts).

**Roda JC:** Geilman - Broeks, Pfeifer (Meuser), Dijkstra, Blatter (De Wit) - Witjes, Offermans, Advocaat - Körver (De Goede), Nanninga, Bish.

## Hoogtepunt Nederlandse atletiekstrijd

# Ciska Jansen 6.45 m. ver

Van onze speciale verslaggever

ARNHEM — Vanavond buigen de keuzeheren van de atletiekunie zich over de samenstelling van een nationale ploeg, die volgende maand in Rome bij de Europese kampioenschappen moet gaan proberen enkele succesjes te boeken. Een gemakkelijk avondje wordt het niet voor hen, want ook na de bijzonder geslaagde kampioenschappen op het kunststof van Papendal, waar zo'n 8000 bezoekers geregistreerd werden, blijven er nogal wat — zoals sprinter Raymond Heerenveen het uitdrukte — „besprekingsgevallen" over.

Het aantal kandidaten voor de Rome-equipe groeide nauwelijks, want veel „mogelijken" kwamen op het snelle kunststof van Papendal fracties van seconden te kort om de limiettijden te bereiken. Toch leverde deze nationale atletiektitelstrijd één nieuwe naam op, al mag je natuurlijk de jeugdige Amsterdammer Frank Nusse niet als een nieuweling aanduiden. Een reeks van tegenslagen in de vorm van blessures noopten de AAC'ers maandenlang tot rust.

Na tien dagen geleden al 51,4 sec over de 400 meter lage horden te hebben genoteerd, sloeg de ex-tienkamper dit weekeinde hard toe. Na in de series via 51.04 (elektronisch geklokt) onder de limiet van 51,2 sec te zijn gedoken, ging hij in de finale, waarin Jan Struyk niet voor de verwachte tegenstand kon zorgen, nog sneller. Wanneer zijn tijd van 50.93 sec. met de hand geklokt zou zijn was het ongetwijfeld uitgedraaid op een evenaring van Nusse's record van 50,7 sec.

**Frank Nusse, het enige nieuwe gezicht in de Rome-ploeg, waar tegenover staat het nu definitieve verlies van hoogspringer Ruud Wielart. Een kraakbeenaandoening in de knie, die hij zelf te lang verwaarloosde, betekent voor de nationale recordhouder hoogspringen (2.14 meter) het definitieve einde van dit seizoen.**

Wat betreft Rome: voor het overige weinig nieuwe gezichtspunten, al moet het de atletiekleiders natuurlijk voldoening geven dat een aantal „zekeren" ruimschoots aan de verwachtingen voldeed. „Zekeren", die we — wanneer we bij de heren tweevoudig kampioen Jos Hermens even buiten beschouwing laten — vooral aantreffen bij de dames.

**Uiteraard was de recordspring van de 29-jarige Ciska Jansen bij de dames het hoogtepunt. Vooral ook omdat de na een „stop" van vijf jaar weer op de Nederlandse atletiekbanen teruggekeerde Amsterdamse de mogelijkheid heeft om beduidend verder te komen dan de imponerende recordsprong van 6.45 meter.**

„Mijn vijfde poging was zeker over de 6.50 meter, maar de afzet was niet geldig", aldus Ciska Jansen, die voor 1968 jarenlang in de schaduw stond van Corry Bakker, maar nu duidelijk alle respect voor Corry's records van zich heeft afgeschud. Wanneer haar afzet- en landingstechniek — twee keer viel ze wat terug — verbetert, dan kan ze in Rome ver reiken.

In Rome hoopt ook Trudy Wunderink-Ruth toe te slaan. „In Rome moet ik mijn Nederlands record van 52,5 sec. verbeteren. Dat is toch wel het minste", aldus de veel zelfvertrouwen tonende GAC-atlete.

Ze versloeg voorts op de 200 m niemand minder dan de traditionele nationale kampioene Wilma van Gool. Bovendien bleef Trudy Wunderink met 23.76 sec. — zo'n 23,5 elektronisch geklokt — ook op deze afstand ruim onder de limiet.

Nationaal hoogspringrecordhoudster Annemieke Bouwma was al zeker van de reis naar Italië. Dit weekeinde maakte ze geen fout. Het scheelde maar heel weinig of haar derde poging over de recordhoogte van 1.85 meter was geslaagd. Nu viel ze terug naar 1.80 meter, een hoogte die — en dat was toch wel teleurstellend voor Rome-kandidate Mieke van Doorn, die op 1.75 meter bleef steken voor de overigen onbereikbaar.

**Ook voor de Limburgse Mirjam van Laar, die na een langdurige blessuurperiode toch steeds dichter bij die limiethoogte komt. Nu bleef het bij 1.75 meter, maar volgende week zondag krijgt ze tijdens een vijfkamp op Papendal samen met Mieke van Doorn de laatste kans om haar stijgende curve door te trekken.**

De speerwerpsters Lida Kuys en Elly van Beusekom kwamen uit op rond de 51 meter. Drie meter onder de limiet die ze beiden al enkele keren haalden. Of 't voldoende zal zijn voor Rome? Het antwoord van Lida Kuys: „We kunnen alleen maar duimen", zegt al veel over de onzekerheid bij dit speerwerpduo dat echter de leeftijd (22) — met het oog op de Olympische Spelen van Montreal — mee heeft.



JOS HERMENS

*ook nu weer op 5 en 10 km klasse apart.*

## Zitzen greep discustitel

**PAPENDAL — Harry Zitzen van Achilles Top greep op Papendal de Nederlandse discustitel met een worp van 52.94 meter. Zijn clubgenoot Hermans bezette de tweede plaats met 48.60 meter.**

Andere resultaten van Limburgse atleten op Papendal: Ed van Amstel Kimbria (vijfde op de 400 meter in 50.0 sec.). Ger Thijssen van Achilles Top (vijfde 200 meter in 22,75 sec.). Rob Hermans Achilles Top (tweede bij kogelstoten met 15.55 meter, slechts één centimeter achter kampioen Sjaak Ruhl). Voorts de dames Mirjam van Laar Kimbria tweede bij hoogspringen met 1.75 meter: Claire Spauwen Achilles Top tweede op de 3000 meter in 10.01.56 en Ingrid Suylen van Achilles Top vierde bij het discuswerpen met een worp van 44.10 meter.



*Ciska Jansen verbeterde op Papendal het Nederlands record verspringen tot 6.45 meter. Links Ciska tijdens haar recordsprong. Rechts blij en gelukkig met een clubgenootje pratend over haar nieuwe record.*

## Drie winnaars in IBM-schaaktoernooi

# Hans Ree miste de grootmeestersboot

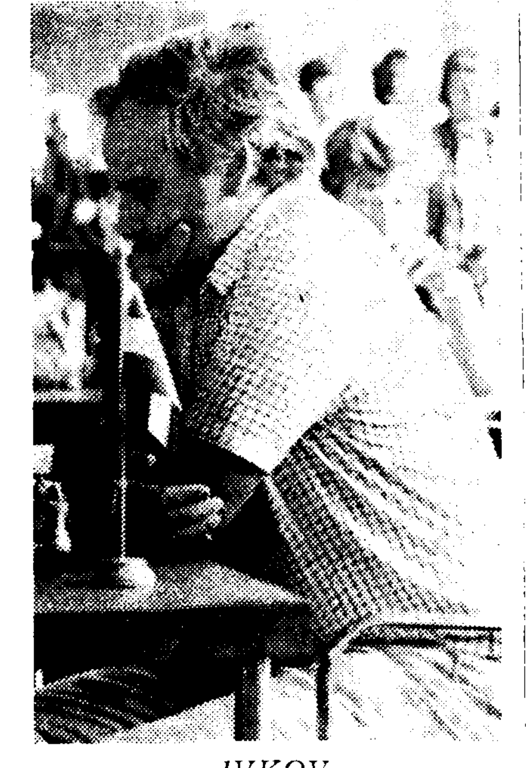
**AMSTERDAM — Het IBM-toernooi 1974 is geëindigd in een gezamenlijke overwinning van Rus Toekmakov, de Joegoslaaf Ivkov en de Tsjech Jansa met 10 punten uit 15 partijen. „Invaller" Ivkov kreeg het hoogste aantal weerstandspunten volgens het systeem Sonnenberg-Berger en is daarom de winnaar.**

Het prijzengeld wordt uiteraard gedeeld, maar de bokaal gaat naar Joegoslavië. Van vaderlandsbelang is het gemiste grootmeesterresultaat van Ree. Ook in de laatse partij kon de uitgebluste Ree geen vuist meer maken. Tegenstander Sosonko had geen enkele moeite de partijen op gelijke voet te houden en stond in de slotstelling zelfs een fractie beter. De grootste gebeurtenis van de zaterdagmorgen was de manier, waarop Geller van leer trok tegen zijn landgenoot Toekmakov. Hij ontnam hem in een zeer gedegen partij de overwinning en logenstrafte daarmee alle prognoses, die het op een salonremise hadden gehouden. Jansa profiteerde van deze eerste misstap van Toekmakov door Donner te verslaan. In gelijke stelling gaf de grootmeester een stuk weg. Er waren in de slotronde wel remises, maar aan alle bo... werd hard gewerkt. Niet altijd ... keloos. Csom en Timman wissel... elkaar af in misgrepen, maar zo... misschien juist daardoor voor ... spannende slotpartij. De organisat... zijn nooit zo gecharmeerd van ... laatste ronde: er zijn geen afgebr... partijen, geen pauzes dus. Dat be... kent, dat het hele programma af... kelijk is van de levensduur van ... langste partij.

Uren voordat Timman tenslotte ... mise maakte had Langeweg zich ... door een knappe zege op Knaak ... zekerd van 7½ punt.

*Uitslagen laatste ronde:* Ree (N... Sosonko (Ned) ½—½, Lombardy ... SA)-Velimirovic (Joeg) 0—1, ... (Hong)-Planic (Joeg) ½—½, Do... (Ned)-Jansa (Tsj.sl) 0—1, ... (Hong)-Timman (Ned) ½—½, Ka... (USA)-Ivkov (Joeg) ½—½, ... (DDR)-Langeweg (Ned) 0—1, ... (USSR)-Toekmakov (USSR) 1—0.

*Slotstand:* 1/3. Toekmakov, Iv... Jansa 10 pnt., 4. Ribli 9 pnt., 5. ... 8½ pnt., 6/7. Velimirovic, Geller ... pnt., 8/9. Langeweg, Csom 7½ ... 10. Planinc 7 pnt., 11-13. Tim... Lombardy, Sosonko 6½ pnt., 14. D... ner 5½ pnt., 15. Knaak 5 pnt., ... Kaplan 4½ pnt.



IVKOV

*via Sonnenborn-Bergersysteem in bezit van IBM wisseltrofee...*

## Draverijen

*DUINDIGT*

*Gallant Wayprijs:* 1 Job (E. Lee... 2.46.9 1.21.8, 2 Lloyd, 3 Kerry. W ... pl 1,40 1,80 2,70 kopp 8,10 trio 97,...

*Karinprijs:* 1 King Hollandia (M. ... gay) 3.31.3 1.23.2, 2 Keen Speed ... Ilexide Hanover. W 1,50 pl 1,20 ... kopp 3,-.

*Van Nie Staal op Maatprijs:* 1 ... (E. Leeman) 2.39.1 1.18.0, 2 Kid Ee... horn, 3 Espoir de Bonheur. W 12,2... 3,40 2,50 3,10 kopp 3,80 trio 1323,30

*Jeugdprijs (1e afd.):* 1 Earlydiso... Webb) 2.00.7, 2 Hopeful Future ... My Slipper (Zwe) W 3,50 pl 1,70 ... 2,20 kopp 8,30.

*Derby Mprijs:* 1 Monty Buitenzorg ... Hendrikx) 3.22.3, 1.20.9, 2 Manza ... tenzorg, 3 Micky. W 2,50 pl 1,40 ... 1,60 3,50 trio 32,-.

*Jeugdprijs (2e afd.):* 1 Walloon ... (J. Sith) 2.02.5, 2 Bearly, 3 Ma... Tanner (GB) W 4,40 pl 2,- 2,60 ... kopp 9,30.

*Lento Hprijs:* 1 Jupiter D (G. ... Eykelenberg) 2.04.2 1.17.6, 2 La... Star, 3 Jan Hollandia. W 3,10 pl ... 2,- 3,20 kopp 5,40 trio 205,20.

*Lee Engelbertprijs:* 1 Answer (J. ... Leeuw) 2.38.8 1.19.6, 2 Jaspis du ... 3 Ironie. W 3,60 (stal) pl 2,50 3,80 ... kopp 23,70.

*Jeugdprijs (3e afd.):* 1 Offspring ... Jones) 2.06.5, 2 Chivas Regal, 3 Wo... feet's Omega. W 5,30 (stal) pl 2,10 ... 2,- kopp 11,80 trio 299,80.

*Ironieprijs:* 1 Lou Hagheweyde (C. ... Leeuw) 2.57.2 1.22.8 2 Loes Areta ... Lies. W 7,50 pl 2,- 1,40 kopp 4,70.

*Totalisatoromzet: f 656.461,-.*

*WOLVEGA*

*Dubrovnikprijs (1e afd.):* 1 Love S... (F. Westerveld) 2.41.5 1.25.0, 2 ... van Hiddum, 3 Melina H. W 5,10 ... 2,- 2,80 2,- kopp 20,70 trio 340,-.

*Mheer van Okridprijs:* 1 Lord Ca... dra (R. Tromper) 3.19.2 1.28.1 2 ... nette W, 3 Milja Kandia. W 5,- ... 1,30 1,10 1,40 kopp 6,30.

*Macedonieprijs:* 1 Jazon Buiten... (mej. M. Verhoeve) 2.39.9 1.24... Janneke II, 3 Joke Marian. W 4,8... 1,70 4,80 2,30 kopp 7,70 trio 1132,90

*Dalmatieprijs:* 1 Niagara (R. Kr... kamp) 2.12.0 1.29.2, 2 Nina Ros... Nanda S. W 13,30 pl 2,80 2,- 14,50 k... 3,80.

*Rabacprijs (1e afd.):* 1 Kairos T... Hof) 2.10.8 1.25.2, 2 Inneke Pluto ... Ida S. W 2,70 pl 1,60 1,70 1,90 k... 4,10 trio 55,20.

*Rabacprijs (2e afd.):* 1 Koleah d'A... (J. Hof) 3.15.0 1.27.1 2 Kazan ... Indra. W 7,60 pl 2,10 1,50 1,90 k... 13,10.

*Sibenikprijs:* 1 Gudo van Bonn... Schoonhoven) 2.40.5 1.22.7, 2 Dai... 3 Henriette Signal. W 4,50 pl 1,40 ... 1,60 kopp 6,60 trio 170,70.

*Bledprijs:* 1 Margonda (J. Hof) 3... 1.26.0 2 Lee Gutenberg, 3 Monty ... Hovi. W 3,10 pl 1,60 2,- 1,50 kopp ...

*Sloventeprijs:* 1 Kristalprise (R. ... ring) 2.37.1 1.22.7, 2 Lissy, 3 ... Hendrik. W4.20 pl 1,60 1,40 4,80 k... 2,70 trio 236,-.

*Dubrovnikprijs (2e afd.):* 1 Luuk ... (P. van Kerkwijk) 2.42.9, 1.25.... Kalmuk, 3 Larissa. W 4,80 pl 1,80 ... kopp 10,80.

*Totalisatoromzet f 247.779,-.*

## Open schaaktitel is „sterk gewild"

VELP — Na drie ronden van ... Reinbouwschaaktoernooi, om ... open Nederlandse kampioens... zijn nog twee van de vier intern... nale meesters zonder punten... Ghizdavu (Roemenië) en Deb... (Argentinië) bereikten zowel zate... als zondag de volle winst. De Ar... tijnse meester versloeg in de ... ronde onze nationale meester Co... ver, terwijl Ghizdavu met zwart ... selman op verlies zette. Naast ... twee internationals heeft de Zw... Kaizauvi, evenals de hoofdklas... van Dop, Verholt, Van der ... Molenkamp en Duchene, ook ... punten.

## Elly Bloemberg verslaat dames tennistop...

**DEN HAAG — Elly Blomberg heeft dit weekeinde bij het toernooi van Leeuwenbergh vrijwel de gehele Nederlandse tennistop verslagen. Zij zegevierde achtereenvolgens over Lisette Boshouwers, Nora Lautenslager, Judith Salome, Nellemieke Brouwer en in de finale met 6—1, 6—3 over nationaal kampioene Marijke Schaar.**

In de eindstrijd van het heren enkelspel stonden de huidige (Jan Hordijk) en voorlaatste (Fred Hemmes) kampioenen van Nederland tegenover elkaar. De oud-kampioen won met 6—1 6—5. In de finale van het gemengd dubbelspel wonnen Tine Zwaan en Niek Fleury met 6—0, 6—2 van Judith Salome en Fred Hemmes. Sanders en Kook zegevierden in de eindstrijd van het heren dubbelspel met 6—2, 6—4 over Hordijk en Van Min.

## Ingrid Dusseldorp grootse come-back

**AMSTERDAM — Ingrid Dusseldorp is de succesvolste deelneemster geweest aan de Nederlandse roeikampioenschappen 1974. De Groningse, die in 1970 „goud" tijdens de Europese kampioenschappen juist miste, maar twee jaar later in Brandenburg gekroond werd als Europees skifkampioene, is op grootse wijze teruggekomen.**

Een langdurige ziekte maakte dat het vorige seizoen voor de sterke scullster verloren ging. Vorige week heeft de Aegir-roeister echter ondubbelzinnig haar grote mogelijkheden getoond. Op vier van de nummers, die het dames roeien kent, veroverde zij de titel. Zij werd skifkampioene, behaalde met Liesbet Vosmaer de hoogste eer in de ongestuurde twee, maakte deel uit van de Nereus-Aegir combinatie, die nationaal kampioen vier met stuurvrouw werd en zat ook nog in de combinatie-acht, die goed was voor een Nederlandse titel. In Luzern, bij de wereldkampioenschappen, zal Ingrid Dusseldorp uitkomen met de Nereiden in de gestuurde vier.

# Geslaagd lustrumconcours ponyclub De Gele Ruiters

**OIRSBEEK — Bestuur en leden van de ponyclub „De Gele Ruiters" uit Oirsbeek kunnen ook nu weer voldaan terugzien op een geslaagd evenement, waarmede zij hun eerste lustrum afsloten. Ook nu was weer alles tot in de perfectie georganiseerd en hadden de wedstrijden waarvan de uitslagen hieronder volgen een vlot verloop. Er waren ongeveer 160 deelnemers(sters).**

**DRESSUUR:**

**Achttallen licht en middel:** 1. Susteren 132 pnt.; 2. Koningsbosch 124 pnt.; 3. Hingen 120½ pnt.

**Viertallen licht:** 1. Bocholtz 142 pnt.; 2. Hingen 135 pnt.; 3. Oirsbeek 134 pnt.

**Viertallen middel:** 1. Susteren 135 pnt.; 2. Schimmert 133 pnt.

**Individueel categorie C-D middel:** 1. Geert Damen Susteren met Cliff 139 pnt.; 2. Lian Spätjens Sittard met Amara 132 pnt.; 3. Gerard Knoben Echt met Mata Hari 127 pnt.

**Individueel categorie A-licht:** 1. John Kuipers Koningsbosch met Nicole 137 pnt.; 2. Leo Kuipers Schimmert met Fanny 135 pnt.; 3. Elies van Loon Hingen met Sunshine 130 pnt.

**Individueel categorie A-middel:** 1. Iris Paulussen Hingen met Sunlite 130 pnt.; 2. Willy Dauven Koningsbosch met Rocco 128 pnt.; 3. Jos Beaujean Sittard met Furry 126 pnt.

**Individueel categorie B-licht I:** 1. Jos Oosterlaken Echt met Flora 137½ pnt.; 2. Johnny Voncken Beek met Ronny 129½ pnt.; 3. e.a. Tini Broeren Susteren met Sander en Wilbert Suvryn Hingen met Wimpel 128 pnt.

**Categorie B. C. licht I:** 1. Irene Edixhoven Susteren met Remi 135½ pnt.; 2. Victor Lancee Beek met Candy 130½ pnt.; 3. Rob Kuypers Schimmert met Puck 129½ pnt.

**Categorie C Licht I:** 1. Kitty v. Loon Hingen met Fury 141 pnt.; 2. Jan Rensen Oirsbeek met Queenie 137½ pnt.; 3. e.a. Hub Kremer Bocholtz met Rappi en Han Salden Sittard met Farah beiden 135½ pnt.

**Categorie C. D. Licht I:** 1. Jan Ernes Beek met Lady 143½ pnt.; 2. Marlies Vorage Nuth met Mc. Lean 142½ pnt.; 3. Philly Turlings Hingen met Arad 141 pnt.

**Categorie D. Licht I:** ring 8: 1. Jo Maas Beek met Casandra 150 pnt.; 2. Paula Savelkoul Susteren met Elza 146 pnt.; 3. Marloe Kuypers Schimmert met Annabel 145 pnt.

**Categorie D. Licht I ring 9:** 1. Nico Willems Sittard met Zorah 136 pnt.; 2. M. Pestel Kerkrade met Dixy 130 pnt.; 3. Jos v. Lümich Koningsbosch met Jenny 128½ pnt.

**Categorie B. C. Licht II:** 1. Syb Schroeder Koningsbosch met Donald 130 pnt.; 2. Rob Ehrens Echt met Jeroen 128 pnt.; 3. Theo Hoofwijk Susteren met King 127 pnt.

**Categorie D. Licht II:** 1. Thijs Laumen Koningsbosch met Bles 144½ pnt.; 2. Lia Schroeder Koningsbosch met Wandy 142 pnt.; 3. Peter Gradussen Hingen met Black 139½ pnt.

**SPRINGEN:**

**Categorie A. Licht en Middel:** 1. Eric Mesterom Hingen met Bruno 0 strafpnt. 32.28 sec.; 2. Jos Pex Susteren met Sneeuwvlokje 0 strafpnt. 32.96 sec.; 3. Elis v. Loon Hingen met Sunshine 0 strafpnt. 33,42 sec.

**Categorie B. Licht:** 1. Bert Scheeren Bocholtz met Smoky 0 strafpnt. 29.82 sec.; 2. Sjef Franssen Nuth met Nico 0 strafpnt. 32.26 sec.; 3. Thijs Haembeuckers Bocholtz met Fury 4 strafpnt. 35.49 sec.

**Categorie B. Middel:** 1. Wilbert Suvrijn Hingen met Wimpel 0 strafpnt. 27,96 sec.; 2. Raymond Stassen Beek met Corry 0 strafpnt. 32,78 sec.; 3. Martijn Peters Echt met Jenny 0 strafpnt. 34.04 sec.

**Categorie C. Licht:** 1. Marlie Berger Nuth met Flicka 0 strafpnt. 35,59 sec.; 2. Kitty v. Loon Hingen met Fury 0 strafpnt. 36.08 sec.; 3. Peter de Klein Beek met Smoky 0 strafpnt. 42.08 sec.

**Categorie B. Zwaar:** 1. Peter Gradussen Hingen met Goudvink 0 strafpnt. 24.94 sec.; 2. Henk Kempen Hingen met Superstar 0 strafpnt. 27,4 sec.; 3. Paul Golsteyn Hingen met Pluto 4 strafpnt. 26.16 sec.

**Categorie C. Middel:** 1. Philly Turlings Hingen met Arad 0 strafpnt. 34.28 sec.; 2. Hub Kremer Bocholtz met Rappi ged. in barrage; 3. Bert Durlinger Sittard met Stella 3 strafpnt. 55,74 sec. in eerste manche

**Categorie D. Licht:** 1. Hans Spitler Nuth met Ben 0 strafpnt. 30,42 sec.; 2. Rob Wilhelm Oirsbeek met Diana 0 strafpnt. 30.69 sec.; 3. Harrie Engwegen Schimmert met Bento 0 strafpnt. 30.84 sec.

**Categorie C. Zwaar:** 1. Gidi Gijzen met Pucky 0 strafpnt. 45.46 sec.; 2. Rob Ehrens Echt met Jeroen 4 strafpnt. 46.44 sec.; 3. Gerard Knoben Echt met Mata Hari 4 strafpnt. 49,02 sec.

**Categorie D. Middel:** 1. Sef v. Montfort Echt met Victor 4 strafpnt. 34.96 sec.; 2. H. Kempen Hingen met Rudie ged. in barrage; 3. Harry v. Montfort Echt met Joyce 4 strafpnt. 54.48 sec. in eerste manche.

**Categorie D. Zwaar:** 1. Ton v. Helden Echt met Spirit 0 strafpnt. 28,26 sec.; 2. Geert Damen Hingen met Baska 0 strafpnt. 29,16 sec.; 3. Thijs Laumen Koningsbosch met Bles 4 strafpnt. 28.10 sec.

De eerste tot en met de vierde prijs van de gehouden verloting vielen op de lotnummers: 1006, 398, 444 en 2727.





*Elis van Loon uit Hingen in actie op Sunshine tijdens het ponyconcours in Oirsbeek. Ze werd derde in de cat. A klasse licht en middel.*

## overigens....

● zegevierde het Italiaanse Davistennisteam met 3—2 over Roemenië. Barazzuti won van Tiriac, waardoor de overwinning van Nastase op Panatta van geen belang meer was. Italië komt in de interzonale finale nu uit tegen Zuid-Afrika. ● klopte Tom Okker voor de tweede maal dit jaar Newcombe (7—6) in het stedententoernooi in Houston.

## HUIZEN

In centr. van Sittard MIDDENST.WON. te k. en te h. Te bevr. 04494-45756. x

Limbricht-Einighausen. Tussen de Kerkhofweg en Concordiastraat zijn MIDDENST.WONINGEN met garage en c.v. in aanbouw. Ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, 4 slk., badk. met douche, terras en tuin. Prijzen v.a. f 89.523,- v.o.n. Rijkspremie f 14.958,-. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Kerkrade-West: zeer rustig gelegen MIDDENSTANDSWONINGEN met c.v. en garage, waarvan enkelen met extra berging. Ind. o.a.: woonkamer met open hardhouten trap, open eetkamer-keuken met eetbar, r.v.s. aanrecht, afzuigkap en div. kastjes. Tot. opp. 40 m2, 3 bijzonder ruime slaapkam., luxe badk. Alle woningen hebben voor- en achtertuin en worden dicht bij scholen en winkels gebouwd. Prijzen v.a. f 80.110,- k.k. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255. x

SCHIMMERT. Aan het Oranjeplein te Schimmert zal binnenkort gestart worden met de bouw van 4 herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a. ruime hal, grote woon-eetkamer, waarbij u kunt kiezen uit een open keuken met afzuigkap en div. kasten en een 5e sl.k., of keuken (met dezelfde install.) met studieruimte. Op de 1e verd. zijn 4 sl.k., waarvan 2 met balkon, en badk. m. o.a. ligbad. Tevens breed terras en vrijstaande garage. Prijs v.a. f 129.712.— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Vindt u niet wat u zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26, tel. 045—712255, of bij Stienstra Maastricht. Alex. Battalaan 85, tel. 043—19177. x

Te koop te Brunssum halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage voor- en achtertuin ind. L.-vorm. woonkamer, keuken, hal, 3 slaapkamers en douche. Gunstig gelegen direkt te aanvaarden prijs f 72.000.- k.k. Te bevragen Kennedylaan 16 Brunssum tel. 045-252272.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te koop mooi LANDHUIS in Susteren, met c.v. bouwjaar 1968. Bev. ruime woonk. luxe keuken, 3 ruime slpk. badk. met ligb. en toilet, zolder m. vliezotrap en garage fraaie tuin totale grondopp. plm. 500 m2 te aanv. i.o. vraagprijs f 95.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen Tel. 04494-45658. x

Te koop KLIMMEN vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500,-. Inl. 04405-1797. x

Verkoopt U Uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onze kantoren garanderen een snelle VERKOOP. Belt U even 043-19177 Stienstra Maastricht BV, Alex Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26. x

Te k. van part. ruim halfvrijst. HERENHUIS in Geleen Zd., hoekligg. met mog. voor uitb. voor- zij- en achtertuin. Ind.: woonk. 8x4, keuk., hal, toilet, 2 kelders, gar., 4 slpk., badk. met douche, ruime zolder. Pr. f 93.500.- Tel. 04494-46133.

Te k. EENGEZINSWONING nieuwbouw 1970, gr. keuken, doorl. kamer, 3 sl.kamers, badkamer, garage, c.v. gr. kelders. Gravenweg 64 Eygelshoven.

ETENAKEN te k. vrijst. bungalow met gar. en c.v., living met open haard, keuk., 2 slpk., badk., mooie tuin f 150.000.- Horstink Heerlen Bem. Buro in Onr. Goed., Tempsplein 20A tel. 045-710315.

KONINGSBOSCH te k. winkel-woonhuis met goedgek. plan voor verb. tot woonh. 800 m2 grond en daarnaast bouwterrein 2500 m2 f 115.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

ROOSTEREN te k. boerenwoning met gar. en opstallen aan de Kasteel Terborchstr. f 75.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

Te k. groot WINKELWOONHUIS te Schaesberg f 40.000.- Br. o. no. N 6727 L.D. N'hagen.

GELEEN te k. een halfvrijst. herenhuis voorz. van c.v., gar. met berging, hobbykelder, gr. kostb. siertuin, tot. opp. ca. 400 m2, ind.: L-vormige woonk. 8,10 x 3,81 x 3,01 met parketvloer, hal, toilet, keuken met onder en boven kastjes, afzuigkap, nieuwe zonwering aan achterkant. Verd.: 4 slpk. 3,03 x 3,22 - 3,81 x 4,21 - 2,00 x 3,03 - 3,84 x 3,81, badk. met ligb., 2e toilet en vaste wastafel. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 158.000.- k.k. Degelijk en luxe afwerking. Riante ligging met blijvend vrij uitzicht. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Tongersestr. 10 Maastricht tel. 12338.

## BOUWVAK

Bouwmachinegroothandel A Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmacnines, clipper, steenzagen diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines speciaal lasinrichting Telef 04442-1846. x

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 045-214851. x

Wie kan ELECTR.INSTALLATIE voor - nieuwbouwbungalows verzorgen. Goed werk tegen concurrerende prijs. Tel. 04492-1326. x

## DIEREN

Te k. REEPICHER Baanstr. 58 Schaesberg.

Te k. DWERGPICHER Baanstr. 58 Schaesberg.

Te k. jonge KONIJNEN Spaubekerstr. 40 Neerbeek.

Te koop BOXERS met stamboom 9 wek. Lodewijkstr. 10 H'heide.

Te k. DALMATIëR (teef) 5 mnd. oud Borger Graverstr. 126 Kerkrade-W. 045-414059.

Te k. 2 Duitse HERDERS weg. pl.gebr. Potgieterstr. 43 Molenberg. x

Te k. wegens plaatsgebrek standaard HERDERTJE. Vaechshof 29 N'hagen.

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50 te Schimmert. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

DWERGPOEDELTJES te koop zwarte, geënt met stamb. Het Kempke 25, Borgharen, tel. 043-19819. x

HONDENKAPSALON, Dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826.

Te k. GEITEN en pony is lief v. kind. Geerstr. 131 Bingelrade.

Te k. nest HONDJES en hamsters Limburgiastr. 114 Heerlen.

MESTKUIKENS te k. Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446—1314. x

HONDENKAPSALON, dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. AUSTIN f 700.- of te ruil voor Zündapp of Kreidler. Schatsberg 1 Oirsbeek.

Te k. aangeb. BMW 1800 '67 en Fiat Sport 850 '68. Ambachtstr. 23 Heerlen. x

Te k. DAF 55 bwj. '68 inr. mog. Kerkplein 6 H'broek.

1973 Datsun Cherry L., 1973 Fiat 128 4 drs.; 1972 Fiat 124 Coupé; 1972 Opel Kadett; 1972 Peugeot 204 G.L., 1972 Daf 55, 1972 Fiat 127, 1972 Simca 1000 Rally, 1972 V.W 1971 BMW 2002, 1971 Opel Manta 1900 Coupé, 1971 Ford Capri 1500 XL, 1971 Opel Rekord 1900 L., 1971 Simca 100 Special, 1971 Opel Ascona 1600, 1971 Renault 6 TL 1100, 1971 Opel Kadett, 1971 Ford Escort, 1971 Fiat 850 Coupé, 1971 Renault 4, 1971 Citroën 3CV4, 1971 Fiat 600, 1970 Ford Capri 1700 XL, 1970 Citroën 2CV4. Moe gekeken - nog niet bezweken? Lang gezocht - nog niet gekocht? Bij autoselect - slaagt u direkt! Wij zijn zelf zo overtuigd van de kwaliteit van onze auto's, dat wij u met een gerust hart gedurende 3 maanden 100 pct. schriftelijke garantie geven - dit wil wat zeggen, nietwaar?! Ook voor een goede inruilwagen - voor de kleine beurs - kunt U bij ons best slagen. Wij zijn pas gestart en de klant ligt ons na aan het hart - ook zonder eigen geld laten wij u niet lopen, en kunt u bij ons kopen (P.L.) Financiering en inruil mogelijk. Autoselect Pr. Hendriklaan 2B Brunssum. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S tel. 045-214929. x

Auto SIMA biedt te k. aan in verlichte showroom tegen de scherpste prijzen o.a. VW, Porsche 914 T1 71 kl. or. BMW 2500 Autom. 72 kl. groen, Toyota Corrolla 72 kl. geel, gasinstall. Austin Glider 1300 73 kl. oranje, Ford 1600 L 72 kl. wit, Opel Kadett 72 kl. wit; Fiat 130 70 kl. rood; Peugeot 504 1969 kleur wit; Saab 99 TSF 1971 kl. wit. BMW 2002 '72 kl. r., BMW 3.0CS coupé '71 kl. bl., BMW 2002 '70 kl. w. en or., BMW 2002 TI '69 kl. geel, BMW 1600 '71 kl. groen, Ford 2000 XL '71 kl. bl. 4 drs., Ford 1600XL coupé '71 kl. groen, Ford Taunus 1300L '72 kl. br., Ford Taunus 200XL '71 kl. bl., Ford Capri 1700GTXLR '70 kl. groen en wit, Ford Cortina '71 kl. goud, Ford 17M '69 kl. bl., Mercedes 200D '72 kl. crème, Mercedes 220 '69 schuifd. kl. r., Mercedes 250S '66 kl. w., Opel Manta '72 kl. br., Opel GT 1900 '70 '69 kl. r. en or., Opel Rek. '73 kl. br., Opel Car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16S '72 kl. goud, Opel Ascona 16S '71 kl. w., Opel Kad. car. '69 kl. w., Opel Comm. coupé '69 kl. bl., Alfa Romeo 1600 Super '72 kl. bl. Toyota Corolla 1200 '71 kl. geel, VW 1300 type '73 apart mooi kl. z, VW K70L '70 kl. bl, NSU RO80 '71 kl. w., Mazda 150L '70 kl. r., Renault R6TL '72 kl bl. Renault 16 69 kl. groen Fiat 124 Sport '69 kl. groen, Fiat Rally 128 '73 kl. r., Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs, Peugeot 604 '69 kl. w., Austin Maxi '70 kl. groen, Austin Mini '69 kl. r., 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl, Simca 1100GLS '70 Tourist kl br., Chrysler GT '72 kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Dir. fin. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. 045-211067 bgg 213043. x

Autohandel Lex Franken biedt te koop aan o.a. OPEL Manta 1900 S 72 19.000 km, Renault 15 TL 72, Ranger 1900 73, Commodore coupé 73, Commodore GS 4-deurs 72, BMW 2000 Touring 72, Fiat 124 72, Autobianchi A II 72, Alfa Berlina 1750 70, BMW 2800 69, BMW 2002 69, Fiat 850 70, Simca 1301 GLS 70, Opel Rek. 1700 70, NSU RO 80 68, Ford 1700 69, Opel Rek. 68, Porsche S 90 65, Simca Rally 72, Peugeot 404 diesel 69, Ford Capri 1700 GXL 69, Moon Buggy Austin motor 72 4-pers., Peugeot 204 72, Ford 26 MXL 71, Fiat 128 70 72, 35 pk polyester motorboot met trailer, Honda 520 cc. Inruil, financ. garantie. Financ. eventueel mogelijk terwijl u wacht. Ganzeweide 59 t.o. meubelzaal Führen Heerlerheide, tel. 045-216475. x

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig. tel. 045-710654. x

V.W. MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig. tel. 710654 en 717512 x

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters. Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Auto Heral te Schinveld Honda dealer heeft voor U betrouwbare inruilauto's met Bovag gar. bewijs o.a. TOYOTA Celica 73, Opel Commodore 73, Simca 1100 71 Auto Bianchi 70. Renault 4 Exp. 72. R6 TL 71, R12 TL 70, Morris 1300 72. Fiat 600 72. Audi 60L 71. Skoda 110 L 71. Div. goedkope inruilauto's v.a. f 350,- tot f 750,- Inruil en financ. mogelijk. Alle nieuwe Honda-modellen uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-257244. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestraat 39 Spekholzerheide ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

DAF-occasions m. volledige garantie, regelmatig in voorraad. Elke gewenste keuring toegestaan. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Jos Sparla Automobielen. FIAT 128 SL Coupé '74 kl. blauw, Opel Rekord 1700 L '73 kl. groen metalic, Opell Rekord 1700 L Caravan '73 kl. rood bestel, Ford Capri 1700 GT XLR '72 kl. groen, Ford Capri 1500 XL '72 kl. blauw, Toyota Carolla 1200 '72 kl. rood. Toyota Carolla 1000 '71 kl. rood, Toyota Carolla 1000 '71 kl. geel, Ford Granada Coupé '72 kl. bruin, BMW 1802 '72 kl. wit, BMW 2002 met gasinstallatie '71 beige, BMW 3.0. CS i. L. iets aparts, Ford 1600 GT '72 kl. groen, Ford 1600 L kl. rood '72, VW de L. 1300 LS '72 kl. rood ,Opel Manta '72 rood, VW de L. 1300 L. '71 kl. blauw, VW Bus Clipper pers. vervoer '71 kleur wit Transit Ford bus '72 kl. groen bestel, R 12 TL '71 kl. rood, R 4 L. Renault '72 kl. groen, R19 Majoor '72 kl. beige, Opel Kadett '71 kl. beige, Opel Ascona '72 kl. blauw, Vauxhall Viva '72 kl. wit R16 '71 kl. wit, Sportwagen MG Midget Cabriolet '73 kl. geel, Opel REKORD á72 1700 L. beige, Fiat 850 Coupé '71 kl. groen, Ford Cortina 1300 L '71 bruin Opel Rekord 70 rood, Simca 1000 '70 kl. beige, Ford 12M Caravan '70 kl. blauw, Mini Morris '71 kl. rood, Commodore '70 Coupé, Mazda 1300 '71 kl. rood, BMW 2500 kl. rood, '70, Buggy Cabriolet '73 f 2500,-. Inruilauto's: VW 1600 TL '69, Daf 44 '69, Vauxhall Viva '69, R 8 '69 kl. blauw, Opel Kadett '69 '68, Ford 12M '69, VW de L. '68, Rekord '68. enz. enz. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70 Kaalheide. Rijksweg Kerkrade t.o. de kerk. Tel. 045-411874. Alle automobielen zijn verlicht. 10.000 km of 3 mnd garantie financ. boven f 3000,-. x

Autobedr. Harry God biedt aan: CITROEN D Speciaal comfort 1971, BMW 1800 1970, Daf 44 de Luxe 1971, Simca 1100 Speciaal 1971. Datsun Cherry 1971, Datsun Cherry 1972, Datsun 1200 1971, Renault 1300 1970, Renault R6 1970, Mini 1000 de Luxe 1969, VW K 70 1971, NSU Prins 4 1967 i.z.g.st., Opel Rekord 1900 1970, Opel Rekord 1700 1971, Opel Kadett Combi 1968, Jeep Austin zeer sterk i.z.g.st. Bovaggarantiebewijzen inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74 Heerlen tel. 045-413502 bij g. geh. 315811. x

Te k. v. part. OPEL Manta 1900 metallic groen, in staat van nieuw type 72 elke keuring toegest. Rembr. v. Rijnstr. 39 Kerkrade tel. 6619.

Koopje! MORRIS Cooper bj. '68 voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln. Molenberg. x

Dir. v. part. te k. aangeb. 2CV CITROëN lelijke eend slechts 1 jr. oud, prijs f 4250,—. Te bv. na 17.00 uur tel. 04406-40584. x

Bij Donny kijken is kopen meer dan 60 automobielen, inruil, direkte financiering. Ook zonder geld. Volledige garantie. PORSCHE 911 '71, BMW 2002 '71 '70 '69, Datsun Cherry Coupé '71, Ford Capri 2300 '70, Ford Capri 1700 '70, Toyota Corolla '72 - '70, Simca 1300 Special '72, Simca 1100 Special '72 M '71, '70 '69 Simca 1000 Rally '72 '71, Opel Manta '71, Opel Ascona '72 '71, Ford Escort '72 '70 '69 '68, Citroën GS Break '72, Opel Kadett '73 '72 '71, VW Buggi '73. Diverse inruilauto's goedkoop. Bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer: VW Bussen '72 '71 '71 '70; VW Bestel '70. Ford Transit Bestel '72, Daf 33 bestel '71, Hanomag bus F 20 Diesel '71, Hanomag F 45 diesel open laadbak '71, VW Pick-up open laadbak '73 '72 '71. Let op adres. Donny Klassen B.V. Reeds 20 jaar zaak van vertrouwen, in en verkoop alle automobielen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 t.o. Hotel Old Hickory of Showroom Bloemenweg 67 tel. 043- 11569 vlakbij Tankstation USA te Maastricht. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan FIAT 124 1, Fiat 12t5 70, VW 69, VW 1300 automatic 70, Taunus stationcar 70, BMW 1800 67, Renault 12 TL 72, Hanomag F25D verlengden verhoogd met ruiten 70. Citroën Dyane 71 en 70, 25 pct. aanbetaling. Diverse inruilwagens o.a. Simca 1000, Ford Cortina. Alle wagens desgewenst met testrapport. Wegens eindigen eig. transport Bedford D met aanhanger voor caravan en autotransport te koop. Burg. Slanghenstr. 6, Verlengde Demstr., tel. 045-213190, Hoensbroek. x

OPEL Ascona 16S 73, Opel Ascona 16 72 71, Kadett 72 en 2 van 71, Kadett LS 68 en 69 Rekord 66 sloop, Ford 17 MS 69, Ford 12M 70, Matra Ford Coupé, Vauxhall Viva 72 metaal groen, VW 1303 73 blauw, VW 1302 72 71, VW 1300 71, VW 70 oranje meikever 1300, VW 65 mooie, Fiat 124 met defecte motor 68. Inr. graag. fin. snel. Meulemans Servicegarage, Ridder Hoenstraat 182 te Hoensbroek. x

Eerlijkheid, betrouwbaarheid, service, kwaliteit en garantie zijn ons devies. Wij willen onze klanten geen enkel risico laten lopen en laten alle jonge auto's ANWB keuren, Bovaggarantie vanzelfsprekend. MERCEDES 220 D 71, Ford Consul stationcar 73, Ford Taunus L. 71, Fiat 128 72, Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Rally 71, Opel Kadett 71, VW Kever 72, 2CV4 72, Dyane 70, R4 72, Audi 100 LS 70, BMW 2500 70, Citroën DS 70, Fiat 600 70, Fiat 850 Special 70, Mini 1000 69 68, Daf 55 Marathon 69, Pontiac Firebird 69. Auto Geusselt op rotonde bij MVV-stadion Maastricht. x

Voor een goede gebruikte wagen naar automobiel en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Matra, Simca, Chrysler, Sunbeam. Wij bieden U aan „met Bovaggarantiebewijs" 1 SIMCA 1000 GLS 1973, 1 Simca 1100 LS 1971, 1 Simca 1601 S 1970, 1 Chrysler 180 1972, 1 Toyota 2000 Crown 1970, 1 Opel Rekord 1700 1970. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Denkt U over aanschaf van een nieuwe wagen, kom vrijblijvend dan eens langs bij automobiel- en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Matra, Simca, Chrysler, Sunbeam. Bijna alle typen uit voorraad leverbaar. Vraag naar speciale aanbieding in 1100 en Chrysler. x

EENDEN eenden eenden specialist voor Citroën en Renault. Auto France biedt aan Dyane 72 71 70 69 68, 2CV4 72 71 70, Ami 8 71 70, 2CV bestel 72 71 70, Citroën DS 70, R4 72 70 68. Bovaggarantie Bergerstraat 164, Maastricht, tel. 043-27556. x

Auto's m. peute spec. aanb. VW K70 okt. 72, BMW 2800 eind 70, Vauxhall Viva okt. 72, Opel Kadett okt. 70, Austin Balanca 1800 68, Opel Kadett 69 en 69, Mercedes 200 D eind 68, Mercedes 200 D nov. 67, Peugeot Cabriolet 69, Peugeot Cabriolet 69, Opel Kadett Coupé 67. Tel. 04455-1334. x

Te koop UITLIJNAPPARATUUR Unilux, kl. draaibank Kirisima t.e.a.b. EMA, tel. 04455-1334. x

BMW 1600 f 2250,—, Kadett LS Coupé f 1675,—, VW 1200 '70 f 2450,—, VW 1300 '68 f 1775,—, VW '66 f 475,—, Ford 2000 XL f 5500,—, Mercedes 230 '71 nieuw. Inr. en financ. Ganzeweide 146, Heerlerh. x

TAUNUS 17M super type 67 f 450,- Veestr. 12 Catsop Elsloo.

RENAULT 4 Export 68 f 950,- Veestr. 12 Catsop Elsloo.

Te k. CITROëN 2 CV 4 70 goed onderh. Catullusstr. 11 Heerlen tel. na 18 uur 715984.

Bij Auto Dirks MINI 1000 '68 '69 '71 '71, Glider 1304 '69, Glider 1100 '68, Maxy '69 '72, Balanza 1800S '71, Marina 1300 4 drs. '72, Opel Kad. '68 '70, Opel Kad. Car. '71, Fiat 600 '68 '69, Fiat 124S '69, Daf 44 '67, Citroën Dyane 6 '70, Citroën 2CV '72, Renault 4 '70 en 7 auto's onder f 500.- met Bovaggarantiebewijs boven f 3000.- Zaterdags open t.m. 16 uur. Direkt uit voorraad nieuwe Marina's, Mini's en Allegros bij Auto Dirks Amstenraderweg 81B H'broek tel. 045-213068.

VW Kever de luxe i.z.g.st. pr. f 650.- Veestr. 12 Catsop Elsloo.

SIMCA, Sunbeam en Chrysler-dealer. Coumans Stationstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te k. a. Chrysler 160 73 71, Sunbeam Sceptre 69, Audi 75 68, Toyota Carina 73 72, Toyota Mark II 72. Inr. en financ. mog. Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. van part. prima FORD 12M 68 vr.pr. f 1000,- Tel. 04446-2023.

Te k. van part. z.g.a.n. PEUGEOT 304 m. schijnw. schuifd. radio cass. rec. en tr.h. kmst. 45000 vr.pr. f 5300.- of Volvo 142 S vr.pr. f 5500.- Vrenkeweg 20 Ubachsberg.

Te k. aangeb. VW 1300 69 kijken is kopen St. Joannesstr. 24 Kerkrade-West.

FORD Capri 1500 XL 71 geheel nieuw, Toyota Sprinter coupé 1200 70, VW 1300 70, Kadett de l. 72 garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806.

Te k. NSU 1200 TT 71 kmst. 36.000 spec. uitv. ruil BMW mogelijk Koningstr. 53 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 L 73 1e eigenaar 30.000 km gel. Vaesrade 31 Nuth.

Te k. gevr. VW 1200 motor- of versnell. bak schade geen bezw. Inl. 04442-1359.

MERCEDES 230 SL hardtop 67 zomer- en winterkap zeer mooi, Fodr GXL met leren dak 1e eigen., 72, Buggy iets aparts Amerikaanse uitv. 73, Kadett 70, Opel Olympia 69, Fiat 600 69, Mercedes 230 motor defect f 500,- koopje. Speedboot met 35 pk Johnson motor met trailer. Inruil, garantie en financ. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek.

Te k. aangeb. FORD 1600 L 72 zeer mooi nw. banden f 6200.- Mazda 1800 71 nw. banden zeer mooi f 5200.- inr. en financ. mogelijk ook z. eigen geld p. l. Autokliniek H. Knops Unescostr. 55 Gulf station Vrieheide Heerlen tel. 045-214487.

Autobedrijf A. C. Muyres Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West telef. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan FIAT 600, 850 850 Spec. 127 128 124 124 124 Spec., 125. Simca 1000 GLS 71. Opel Kadett 72, VW 1302 71, VW Porsche 72. Inruil en financiering mogelijk BOVAG-garantiebewijs.

Koopjes. SAAB 99 EMS 72, Opel Admiraal 2800 E 69, Peugeot 404 Diesel 71, Toyota 2000 Crown de luxe 70, K 70 luxe groen metallic 71, Daf 55 1100 cc 69, Daf 44 de luxe 68, Daf 33 de luxe 70, BMW 2000 TI luxe 68, Peugeot 404 diesel 67, Simca 1100 de luxe 68, Volvo Amazone 122 S 64, Diverse inruilwagens. Inr. en financ. mog. Pr. Cobbenhagenstr. 25 Kerkrade.

Te k. aangeb. FORD Taunus 1600 GXL bwj. '72, Simca 1100 LS bwj. '72, Renault R6 TL 1100 bwj. '71, Sunbeam Hunter bwj. '70, Sunbeam Inp. bwj. '70, Fiat 124 Special bwj. '69. Garage v. Hinsberg, Mauritslaan 51-53, Geleen, tel. 45800.

FORD Granada GXL 2600 te k., stuurbekr., km 40.000, bjr. 72. Tel. 045-215329.

Te k. H.D. bj. '50 750 cc. A. Kryslak. Uterweg 120, Heerlerheide.

Auto Zuid Geleen heeft door inruil op niewe RENAULTS 72 betrouwbare gebruikte auto's voor redelijke prijs. Alle auto's vaste prijzen. Alle auto's getest. Bovag garantiebewijs en 14 dagen rijden niet goed, auto terug. Keuze uit Renault 4 68 t.m. 73, Renault 6 f 850,- 69 70 72 74. Renault 6 1100 72 Renault 8 69, Renault 10 70, Fiat 127 72, Fiat 128 70 72, Fiat 124 69 72, Simca 1100 Sp. 71, Simca 1301 Sp. 71, Austin Mini 69 72. Citroën 2 CV 4 73, Citroën Dynae 6 68, Renault 12 TL 70 71 72 73, Renault 12 TS 73, Renault 16 67 68 69 73. Opel Manta 70, Opel Kadett 66 68, Ford 1600 L 71, Ford 12M coupé 66, VW 1300 73, Skoda Sport coupé 73, Vauxhall Viva 70, Daf 33 71, Sunbeam Chamois MK II 68, Speciale aanbieding Renault 17 TL 5000 km 74 direktieauto niet van nieuw te onderscheiden. Inruilen en financiering te regelen. Steeds wisselende voorraad. Voor een prijsbewuste en 100 pct. betrouwbare auto Renault dealer Auto Zuid Geleen tel. 04494-46333. — Tevens bieden wij U div. bedrijfsauto's Hanomag Henschel diesel en benzine bestelauto's VW bestel 69 VW pick-up 68, Ford Transit 69, Bedford 70, Fiat 238 70, Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-46333.

Te k.a. RENAULT R10 1300 1970. Na 18 u. Tel. 04442-2028.

Partic. biedt aan: OPEL Kadett '70 div. acces. z.m. f 3750.—, Opel Kadett Rally 70 div. acces. nieuw draaiend ged. van Vege plm. 30.000 km z.m., stereo bandrec. incl. boxen merk Philips en 2x 100 watt stereo verst. f 1250,— incl. stereobanden. Staringstr. 111, Molenberg.

SPUITCABINES te huur. f 27,50 per auto. Ridder-Hoenstraat 182. tel. 211953. Hoensbroek. x

## BROMFIETSEN

Te k. Mobylette EEG met voorv. f 125.- Jac. v. Maerlantstr. 111 Molenberg-Hrl.

Te k. dam. bromf. VESPA Chicago 14 m. oud. Hoofdbroekerweg 1 Brunssum.

Bij een nieuwe YAMAHA bromfiets reeds met f 399.- aanbet. rest vanaf f 15.- p.w. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

FLORETT z.g.a.n. f 1350.- Puch M. 50 z.g.a.n. f 1350.- Puch f 750.- Maxi Puchs vanaf f 290.- idem 2 mnd. oud v. en a. vering f 525.- Sparta 1500 km gel. f 590.- Peugeots vanaf f 160.- 6 mnd. gar. Berini f 150.- Grond Schaesbergerstr. 51 A Terwinselen.

Te k. pr. zw. MOBYLETTE m. verz. f 250,-. Lupinestr. 11 Kerk.-W. 045-414606.

## ONDERWIJS

ORGEL leren SPELEN zonder eigen orgel. Inl. Stalmeier Music, Hoofdstraat 70, H'broek. tel. 214253 bgg 216141. x

Sportinstituut A. Krystek 4e dan vanaf 12 aug. nieuwe clubs in AIKIDO (zelfverdediging) Jiu-Jitsu met karate, judo en dames grondgymnastiek. Diepenbrocktr. 18 Heerlen tel. 045-719264, privé Hertogstr. 51 Heerlen. Ook lessen te Nuth en Wijnandsrade. x

## GELD EN GOED

GELDLENINGEN voor eigen huisbezitters verstrekken wij zeer hoge leningen met zeer lage aflossingen per mnd. bijv. f 5000.- kost f 72.50 p.m.; tevens alle persoonlijke leningen binnen 24 uur. Alleen even bellen of een briefje aan L. B. A. Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393-212097. x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kontoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. v. Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Huisbezitters, goedkoop GELD voor u. f 5.000.- p.m. f 58.-, f 10.000.- p.m. f 155,50, f 20.000.- p.m. f 311.- enz. enz. Bel s.v.p. 045-211280 of 04242-4374.

1e, 2e en TOPHYPOTHEKEN op gunstige condities en snel beschikbaar, tot 90 pct. taxatie-waarde. In voork. gevallen 100 pct. mogelijk, ook bij 2e hypotheek. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 Heerlen, tel. 045-710698 kantooruren 10-5 uur.

PERS. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur geregeld. Geen kosten, discrete afhandeling. B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade, telef. 04492—1301. x

## LANDBOUW

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol P. J. van Ham Valkenburgerweg 73 Nuth tel 04447-1563 x

## VAKANTIE

VAKANTIEWONING te h. 5 km t.n. van Monschau, 10 automin. v.d. Ruhrsee, 2 k., douche en w.c., kookgel. gr. ligweide sl. m. ontb. DM 10.- Schmidt in der Vleutz, Konzen Dld.

Voor het huren van CARAVANS en bungalowtenten op goed verzorgde campings. S. Degenkamp tel. 045-211705. x

De grootste collectie STACARAVANS vindt U bij Caravanimport Corvam B.V. In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aannangwagens zoals assen, banden koppelingen, spatborden enz enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr 6, Kerkrade. tel 04445—5088. x

Flipper CARAVANS degelijk, compleet en voor een billijke prijs, financiering en inruil mogelijk. Dinsdags gesloten. Mostard Caravans Rijksweg Z. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Opgelet! Munsterland CARAVANS 1974 nu met f 1000 korting tevens occasioncaravans Munsterland, Weltbummler, Kip, Sprite, Eccles, Kleinz, A. Feijts en Zn. Hoofdstraat 16, Merkelbeek 04492-1213, Amstenrade Hoofdstr. 76, 04492-1860 x

Koop nu uw STACARAVAN als 2e huis o.a. Blue Angel, Apollo, Toledo, Aztec. Prijzen vanaf f 8000.- standpl. op Camping met zwembad in Zd.-Limburg of België naar keuze. Gratis transport. Fin. mog. ook zond. aanbet. A. Feijts en zn., Houtstraat 16, Merkelbeek, 04492-1213, Amstenrade, Hoofdstr. 76, 04492-1860. x

VOUWCARAVAN-SHOW '74 met demonstratie van Trigano, echt iets voor trekkers, in 2 minuten opgezet. Alpenkreuzer en Tago Hoofddealer voor Limburg: Camping-Cars Ridderbeks, Einderstraat 42, tel. 045—211638, Heerlen (Nrd.), H'heide. Verwarmde showroom, t.o. de Sporthal Varenbeuk. x

CARAVANS om te vouwen geen groot gevaarte achter uw auto, vaste wanden, geen tentdoek, of tent op 2 wielen v.a. f 2975,-. Vr. prosp. Houtbouw Ubachs, Kerkrade, ook garages, huisjes, schuurtjes, enz. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr. Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf f 1800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek, telef. 04492—1213. x

4-pers. BUNGALOWTENT geh. compl. a.nw. f 750, Harmoniestr. 92, H'broek. x

Opgelet NAJAARSCAMPAGNE. Bij aank. van Astral tourcaravan gratis luxe voortent. Zolang de voorraad strekt. Tevens kortingen op onze Astral stawagens, Atlas stawagens, serie 1975 nu al binnen. Dit moet u zien. Enkele mooie inruilcaravans. Gratis eigen vervoer door geheel Ned. en België. Caravanbedr. Cremers. Reeweg 84. Ubach over Worms. Bij Durox. x

Breskens aan Zee gezellige ZOMERHUISJES te h. met koelkast en verwarming v.a. 10-8. Tel. 070-273049. x

Te k. VOUWWAGEN Trigano 4 wk. oud. Elandstr. 24 Heksenberg.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent f 7.50,-. Inr. bag. w. of travelsleeper mogelijk. Tel. 043-22517.

540LX met dubbelramen etc. etc. 5-6 pers. van f 12.100 voor f 11.100, Lord 480LB 5-6 pers. met dubbelramen etc. etc. van f 10.850 voor f 9.950, Vouwcaravan Travel sleeper Familial 5-7 pers. geheel compleet van f 4.350 voor f 3.850. Gebruikte Adria 450 O de luxe 1973 met koelkast, kachel, dubbelramen etc. etc. voor f 6.750. Dit alles bij De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard, 04490-3634. x

CARAVAN te huur, 6 personen. Tel. 04459-642. Na 18 uur.

Caravanbedrijf De Limburger biedt aan nieuwe STACARAVANS teg. 10 pct. korting. 1, 2, 3 slaapk., tev. collectie gebr. tour- en stacaravans vanaf f 1000.- Inr. en financ. mog. Hele week geopend Ophoven 54 Sittard tel. 04490-4385.

## DIVERSEN

Erkende T.V. SERVICE Komt de hele week direct. Tel 045-719160 of 04406-13003 x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef 04494—47709 x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240,- alle rep. radio stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw tel. 045-714261.

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045—716574. x

Goed NIEUWS. Telefoon: 045-410760 dag en nacht bereikbaar.

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-. Diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

Voor snelle REPARATIE van uw kleurent.v., radio's en al uw electr. huishoudelijke apparatuur met garantie. Bel 252739. Wij komen direkt. x

DETECTIVE vertrouwensopdrachten. Detectivebureau „Europa". Ambachtstraat 23. Heerlen. x

## HUWELIJK

Wil Dhr. v. V uit BEEK die 27 juni '74 in N. is gew. zich tel. in verb. stellen o no. 045-312467.

Alleenst. dame 58 jr. middenst. zkt. kennism. met ser. VRIEND evtl. later huwel. tot 65 jr. Br. o. no. K 391 L.D. Hrl. x

# Limburgs Dagblad

Maandag 5 augustus 1974


*Ad Verstegen: punten voor het kampioenschap*

# ARNO BOSCH: PECHCROSSER

door Nino Tomadesso

**HEERLEN – Die derde manche der „inters". Die rehabilitatie-race van Arno Bosch! Een forse, enerverende brok pure cross. Een gevecht waarin Bosch' grote rivaal (óók voor het nationale NMB-kampioenschap) Adje Verstegen van de twaalfde naar de tweede plaats oprukte.**

Een strijd vervolgens waarin (nadat Arno Bosch als eerste de bocht na de startfuik was ingedoken) Verstegen op een bepaald moment het voorwiel van zijn CZ bijna in het achterwiel van de Maico van Bosch „priemde": een duel tenslotte waarin Verstegen in de voorlaatste ronde afzag van nog méér risico's en het koele, nuchtere verstand gebruikte. Dat adviseerde: beter een tweede plaats dan géén klassering.

Ad Verstegen, de vederlichte en verbazend makkelijk crossende Brabander, greep de eerste plaats in het eindklassement. Punten voor het nationale kampioenschap. Arno Bosch meende echter: „Er is voor mij nog niets verloren. Er komen nog drie races. In Nieuwenhagen, Son en Rosmalen". Eén ding staat vast. In het trio nog op het programma staande crossen zal er wellicht wel veel zand zijn, maar zeker niet de grote hoeveelheid sompige modder die rijders en machines in „het Hellegat" teisterde.

## Muilezels

Dat was, dáár op dat stuk blubberbrei, bijna geen rijden meer. Dat was sleuren, ploegen, wrikken. Dat was puur lijden. Daar bleven de machines plotseling in de dikke modderlaag steken, daar sloegen motoren af en daar vielen crossers gewoon om. Daar trokken ze als muilezels aan hun machines, daar verloren ze tijd en illusie.

## Modderklomp

„Het Hellegat". Tweemaal bleef Arno Bosch er steken. Jan Uittenbogert stapte er noodgedwongen van zijn Montesa af, de „fiets" bleef gewoon recht staan. „Vastgehouden" door de zuigende, natte aarde. Frits Voortman vloekte er, in de tweede manche van de 500 cc junioren, alle goden uit de hemel. Zijn Husqvarna werd er „vastgegrepen" door de blubberige brei. De motor sloeg af. Frits trapte als een gek op het startpedaal, doch de machine - het motorblok één grote modderklomp - wilde niet „praten". Voortman stapte af, maakte een vertwijfeld gebaar, ontdeed zich van zijn steungordel en ging teleurgesteld aan de kant staan. Om. ronden later, met hulp van toeschouwers niet alleen de Husqvarna uit de modder „op te graven", maar er bovendien in slagend er op weg te knetteren.

## Conditie

**Het was duidelijk. Daar aan de Heerlerbaan ontwierp Arno Bosch een prachtig crosscircuit. Vol kuilen, vol afdalingen, vol bochten. Een bijzonder selectief parcours. Dat álles vroeg van machine en rijder. Hans Brans: „Als je geen goede conditie hebt, hoef je er hier niet aan te beginnen".**

## Zenuwen

Arno Bosch na zijn twee tegenslagen: vastgelopen ketting in de eerste en afgebroken versnellingspedaal in de tweede manche: „Het is natuurlijk pech. Maar laat ik eerlijk zijn, geluk moet je ook kunnen bevechten. Ik ben erg nerveus. De gehele organisatie van de cross, de druk van voor eigen publiek te rijden, de strijd om het kampioenschap; het maakt mij allemaal zenuwachtig. De vrees ook of veel toeschouwers zouden komen

Per slot van rekening is de netto-opbrengst voor mij. Van die opbrengst hangt volgend jaar mijn cross-seizoen af. Het speelt allemaal door je hoofd".

**En Bosch sleutelde verder. Trok voor de derde manche zijn regenboogtrui aan en slaagde er in - in het modderbad van „Het Hellegat" keer op keer met een gestrekt linkerbeen het evenwicht zoekend - op eigen grond te winnen. Een zege echter die Bosch in het eindklassement toch niet hoger deed klimmen dan een veertiende plaats.**

De uitslagen:

**250 CC JUNIOREN:**

**Eerste serie:** 1. Zoomers (Uden) Bultaco; 2. Vrijdag (Aalst) Montesa; 3. De Vries (Aalst) Montesa; 4. Van Sabben (Fijnaart); 5. Haars (Ameide); 6. V.d. Westen; 7. Van Wieren (Amersfoort) Bultaco; 8. Keller (Uden) Husqvarna

**Tweede serie:** 1. Bogie (Pey-Echt) Montesa; 2. Jonkhart (Hilversum) Bultaco; 3. Kroon (Soest) Bultaco; 4. Van Bruggen (Rhenoy) Bultaco; 5. Vonk (Volkel) Montesa; 6. Gunneman (Casteren) Honda; 7. N. Haars (Ameide) Montesa; 8. Th. Feller (Pey-Echt) Montesa

**Herkansing:** 1. Resbeke; 2. Nihot; 3. Bronkhorst (Zijderveld) CZ. 4. Gloudemans (Schijndel) Husqvarna; 5. G. Schrouff (Nieuwstadt) Husqvarna; 6. Uittenbogert (Hei en Boeicop) Montesa; 7. Smetsers (Schijndel) Bultaco; 8. Vervoort (Nijnsel) CZ

**Finale:** 1. Keller (Uden) Husqvarna; 2. M. Zoomers (Uden) Bultaco; 3. Van Sabben (Fijnaart) Montesa; 4. Gunneman (Casteren) Honda; 5. Kroon (Soest) Bultaco; 8. J. Bogie (Pey-Echt) Montesa; 14. Th. Feller (Pey-Echt); 16. G. Schrouff (Nieuwstadt) Husqvarna

**500 CC JUNIOREN:**

**Eerste serie:** 1. Admiraal (Helmond) CZ. 2. Klomp; 3. Van Limpt (Reusel) Bultaco; 4. Otterdijk; 5. Verhagen (Reusel) Husqvarna; 6. Th. Kuijpers (Son) CZ, 7. Kiviet (Rosmalen) Husqvarna; 8. Konings (Weert) CZ

**Tweede serie:** 1. Smits (Oosterhout) Bultaco; 2. Dirven (Oosterhout) Bultaco; 3. Van de Ven (Eindhoven) CZ, 4. Bockting (Reusel) Bultaco; 5. Janson (Aalst) Maico; 6. Giesders (Liesel) Husqvarna; 7. Van Toorn (Lienden) Maico; 8. De Man (Ochten) Yamaha; 15. F. Voortman (Geleen) Husqvarna

**Herkansing:** 1. Van Zanten; 2. Van Brussel; 3. Van Keulen; 4. Voortman (Geleen) Husqvarna; 5. Raaymakers (St. Oedenrode) Maico; 6. Richters (Son) CZ, 7. Bekkers; 8. Van Hirtum

**Finale:** 1. Smits (Oosterhout) Bultaco; 2. Van Zanten (Kesteren) Maico; 3. Raaijmakers (St. Oedenrode) Maico; 4. V.d. Nieuwenhof (Son) CZ, 5. Admiraal (Helmond) CZ. 16. G. Voortman (Geleen) Husqvarna

**250 CC EN 500 CC INTERNATIONALEN:**

**Eerste manche:** 1. Aarts (Veldhoven) Husqvarna; 2. Verstegen (Volkel) CZ. 3. V.d. Vleuten (Best) Husqvarna; 4. Brans (Son) Bultaco; 5. Franken (Zegge) CZ. 6. Vosters (Eindhoven); 7. Van de Berk (Oss) Yamaha; 8. Bouw (Erp) Bultaco; 17. Marcel Wagemans (Posterholt) Yamaha

**Tweede manche:** 1. Verstegen (Volkel) CZ. 2. Franken (Zegge) CZ. 3. Bouw (Erp) Bultaco; 4. Aarts (Veldhoven) Husqvarna. 5. Verhagen (Eersel) Maico; 6. V.d. Vleuten (Best) Husqvarna; 7. Hulsen (Son) KTM. 8. Brans (Son) Bultaco

**Derde manche:** 1. Bosch (Heerlen) Maico; 2. Verstegen (Volkel) CZ. 3. Verhagen (Eersel) Maico; 4. Franken (Zegge) CZ. 5. Hulsen (Son) KTM. 6. Brans (Son) Bultaco; 7. V.d. Vleuten (Best) Husqvarna; 15. Marcel Wagemans (Posterholt) Yamaha

**Eindklassement:** 1. Verstegen; 2. Franken. 3. V.d. Vleuten; 4. Brans; 5. Aarts; 14. Bosch; 20. Wagemans.

Crossers in de blubber: sleuren, ploegen, wrikken



Arno Bosch: in actie in één van de twee manches waarin hij door het noodlot geslagen werd.

*Grote Prijs van Europa vol incidenten*

# Regazzoni schenkt Ferrari de zege

**NüRNBURGRING — Emerson Fittipaldi is zijn eerste plaats in het algemeen klassement voor het wereldkampioenschap formule 1 kwijtgeraakt aan de Zwitser Clay Regazoni. Na het vallen van de startvlag weigerde de Texaco Marlboro van Fittipaldi weg te rijden. Het gevolg was dat formule 1-veteraan Denis Hulme tegen hem opreed. Fittipaldi gaf de moed niet op en ging van van start. Achter het rennersveld nog kreeg hij een lekke band en vijf ronden later verdween hij voorgoed in de pits (motorstoring).**

Regazoni had direkt na de sart de kop genomen, gevolgd door Jody Scheckter. Het moeilijke circuit scheen Clay geen enkel probleem te geven en halverwege de race had hij een voorsprong van 45 seconden opgebouwd op Scheckter. De snelste ronde werd echter gereden door Scheckter. Hij legde het 22.8 kilometer lange circuit af in 7 minuten en 11.1 seconden: een gemiddelde snelheid van 190.7 kilometer per uur. Hij verbeterde tevens het ronderecord, dat op naam stond van de Argentijn Carlos Pace, met drietiende seconde. De 1 uur en 41.35 minuten waarin Regazzoni de 14 ronden aflegde betekent ook neen nieuw record voor de Nürburgring. Het derde record werd gevestigd door het publiek, dat met 200.000 man naar de race was gekomen.

## Discussie

Ronnie Peterson kon met moeite de Belg Ickx van een vierde plaats houden. Halverwege de race werd hij door de Belg ingehaald, maar de Zweed wist toch nog met eentiende seconde verschil voor Ickx binnen te komen. Denis Hulme gaf het publiek stof om over na te praten. Na zijn botsing bij de start met Fittipaldi snelde hij terug naar de pits om te starten in de reservewagen van zijn stal. Na enkele ronden werd hij gediskwalificeerd, omdat hij in een andere auto reed dan die waarin hij gestart was.

## Uitvallers

**De Engelsman Mike Hailwood brak beide benen toen hij in de voorlaatste ronde met zijn McLaren uit de bocht vloog en tegen de vangrails sloeg. Hailwood, die klem zat tussen de resten van zijn bolide kon pas na afloop van de race uit zijn benarde positie worden bevrijd.**

**Ook de Oostenrijker Niki Lauda kon zijn wagen niet op de baan houden. Reeds na twee kilometer raakte de Ferrari van de Oostenrijker in een scherpe bocht de Tyrrel Ford van Jody Scheckter. Spinnend ging de Ferrari de vrijdag geplaatste vanghekken in, waar Lauda ongedeerd het wrak kon verlaten.**

De uitslag: 1 Clay Regazzoni (Zwi) met Ferrari 318.7 km (14 ronden) in 1.41.35.0 (gem. 188.825 km per uur) 2 Jody Schecker (ZAF) met Tyrell Ford 1.42.27.2, 3 Carlos Reutemann (Arg.) met Brabham 1.42.58.3, 4 Ronnie Peterson (Zwe) met Lotus 1.42.59.2, 5 Jacky Ickx (Bel) met Lotus 1.43.10.0, 6 Tony Price (G.B.) met Shadow 1.43.53.1, 7 Hans-Joachim Stuck (W. Dld.) met March 1.44.33.7, 8 Jean-Pierre Jarier (Fra) met Shadow 1.45.00.4, 9 Graham Hill (GB) met Lola 1.45.00.4, 10 Henri Pescarolo (Fra) met BRM 1.45.52.7.

Stand wereldkampioenschap: 1 Regazzoni 44 punten, 2 Scheckter 41, 3 Fittipaldi (Braz.) 37, 4 Lauda (Oost.) 36, 5 Peterson 22, 6 Reutemann 15.

## Couwenberg ralleycross kampioen

VALKENSWAARD — Wout Couwenberg is op het Eurocircuit (Valkenswaard) met een Volkswagen rallycrosskampioen van Nederland geworden. In de internationale klasse zegevierde Jan de Rooy met een Daf. In de nationale klasse heeft Couwenberg (8000 toeschouwers) geen moeite gehad zijn concurrenten achter zich te houden. In de internationale klasse is de beslissing nog niet gevallen. Harrie de Rooy leek op de dagoverwinning af te gaan, maar ndat hij de twee eerste manches had gewonnen maakte hij in de derde manche van het parkoers. Nu eindigde hij op de vierde plaats. Winnaar werd nu zijn broer Jan. De Europese kampioen van 1973, de Engelsman John Taylor werd derde.

De uitslagen:

**Nationale klasse:** 1. Wout Couwenberg (Netersel) in een VW. 2. Rene Groenveld (Soest) in een Daf. 3. Hans Hogendorp (Zevenaar) in een Skoda.

**Internationale klasse:** 1. Jan de Rooy (Geldrop) in een Daf. 2. Dick Riefel (Tilburg) in een VW. 3. John Taylor (Eng) in een Ford Escort.

## Geluk voor Wil Hartog

OLDEBROEK — Het slotnummer van de internationale wegraces in Oldebroek was het hoogtepunt. Wil Hartog, eerder voor 20.000 toeschouwers al de snelste op zijn 350-cc Yamaha, won ook de strijd van de halve liters. Hartog had echter het geluk op zijn hand. Door het geweld van de internationalen in de voorgaande races had wedstrijdleider Theo Bult moeten besluiten de laatste twee wedstrijden met eenderde in te korten.

De belangrijkste uitslagen:

**125 cc nationaal:** 1. Ron Reintjes (Rijswijk), Maico, 2. Hans Pieterse (Beverwijk), Yamaha.

**250 cc internationaal:** 1. Wil Hartog, Yamaha; 2. Boet van Dulmen, Yamaha.

**50 cc internationaal:** 1. Herbert Rittberger (Wld), Kreidler; 2. Jan Bruins, Jamathi.

**205 cc internationaal:** 1. John Dodds (Aus), Yamaha; 2. Dieter Braun (Wdl), Yamaha.

**125 cc internationaal:** 1. Bruno Kneubühler (Zwi), Yamaha; 2. Leif Gustavsson (Zwe), Maico.

**500 cc internationaal:** 1. Wil Hartog, Yamaha; 2. [illegible], Yamaha.

# Broer Dirckx bedreigd

**GENDT — De zijspan-combinatie Wil van der Laan en Huig Vonk is niet alleen eindoverwinnaar geworden van de derde zijspankampioenswedstrijd die op het permanente Gannita-circuit in Gendt (Over-Betuwe) werd verreden, maar sleepte tevens de meeste punten weg voor de KNMV-zijspan motorcrosstitel. De equipe uit Ter Aar is nu Broer Dirkx tot op twee punten genaderd op de ranglijst voor het kampioenschap en daarmee blijft de strijd volkomen open.**

De uitslagen:

**Zijspannen, eerste manche:** 1. Ton van Heugten-Dik Steenbergen (Amersfoort) Yamaha; 2. Wil van der Laan-Huig Vonk (Ter Aar) Norton; 3. Cor den Biggelaar-Cor van der Bijl (Made), Yamaha; 6. Broer Dirkx-Henk Mensinck (Valkenswaard), Norton.

**Tweede manche:** 1. Van der Laan, 2. Dirkx, 3. Fons van Heugten, 4. Frank den Edel.

**Stand Nederlands kampioenschap:** 1. Dirkx 169 pnt., 2. Van der Laan 167 pnt., 3. Frank den Edel 149 pnt., 4. Fons van Heugten 141 pnt., 5. Den Biggelaar 133 pnt., 6. Ton van Heugten 125 pnt.

**500 cc nationaal:** 1. Jo Roelofs (Gorssel), Maico, 57 pnt.; 2. Peter Herlings (Gemert), Maico, 57 pnt.; 3. Eddy Jansingh (Westerlee), Husqvarna. 4. Hans Ghielen. (Asten), Maico.




**Start van de Grote Prijs van Duitsland. Een gedienstige discipel houdt Emerson Fittipaldi een paraplu boven het hoofd. Beschutting voor een coureur die niet veel later tot de uitvallers zou behoren.....**